

BO  
18

iris  
**FMG** FABBRICA  
MARMI E GRANITI



# INDEX

<b>FMG FABBRICA MARMI E GRANITI®</b>	
The Nature Factory	4
La Fabbrica della Natura	4
We build	6
Costruiamo	6
According to Nature	8
Secondo Natura	8
Confrontation test	10
Certifications	12
Certificazioni	12
ACTIVE	14
Surfaces	16
Superfici	16
Range	17
<b>FMG</b>	
MARMI 200x100	22
MARMI CLASSICI	30
MARMI CLASSICI EXTRA	46
GRANITI	56
PIETRE	60
PIETRA DE BRENTA	66
PIETRE PARANA	80
PIETRE ARDESIA	96
PIETRE SUPREME	98
PIETRE TRAX	112
PIETRE ROCK	122
Decors	134
Decori	134
Formats and Special Trims	138
Formati e Pezzi Speciali	138
<b>FMG Industrial Slabs</b>	
MARBLE	146
MARMI SELECT	152
SHADE	160
ROADS	168
PURE	176
ROCCE	183
CHROMOCODE 3D	188
Decors IS	190
Decori IS	190
Formats and Special Trims IS	196
Formati e Pezzi Speciali IS	196
TWENTY	202
Technical Features	210
Caratteristiche Tecniche	210

*Il rispetto per l'Ambiente nasce dall'impegno con cui da sempre mi rivolgo verso il territorio in cui vivo assieme alla mia Azienda. Ho sempre ritenuto che Qualità, successo economico e protezione ambientale non si escludessero reciprocamente, ma, al contrario, fossero assieme lo strumento per uno sviluppo positivo delle attività industriali.*

*Tutte le persone coinvolte in FMG Fabbrica Marmi e Graniti sono artefici consapevoli e nello stesso tempo sono esempio e propulsione verso l'esterno.*

*This respect for the Environment originates from my commitment to area in which I, together with my Company, live. Far from being mutually exclusive, I have always believed that Quality, economic success and environmental protection can be used together as a tool for positive industrial development. All those involved with FMG Fabbrica Marmi e Graniti are conscious craftsmen and, at the same time, an example and driving force for the outside world.*

*Le respect de l'Environnement est né de l'engagement envers le territoire dans lequel je vis avec mon Entreprise. J'ai toujours pensé que Qualité, succès économique et protection de l'environnement ne s'excluaient pas réciproquement mais, au contraire, formaient ensemble l'instrument indispensable au développement positif des activités industrielles. Toutes les personnes qui travaillent chez FMG Fabbrica Marmi e Graniti sont des artisans conscients et, en même temps, un exemple et une impulsion vers l'extérieur.*

*Das Umweltbewusstsein entsteht aus meiner Verbundenheit zu der Gegend, in der ich und mein Unternehmen ansässig sind. Ich war stets der Ansicht, dass Qualität, wirtschaftlicher Erfolg und Umweltschutz sich nicht gegenseitig ausgrenzen, sondern - im Gegenteil - gemeinsam zu einer positiven industriellen Entwicklung führen.*

*Die Tätigkeit sämtlicher Mitarbeiter von FMG Fabbrica Marmi e Graniti ist der Umwelt verpflichtet und gilt der Allgemeinheit als beispielgebend.*

*L'azionista di Controllo  
(Dott. Romano Minozzi)*

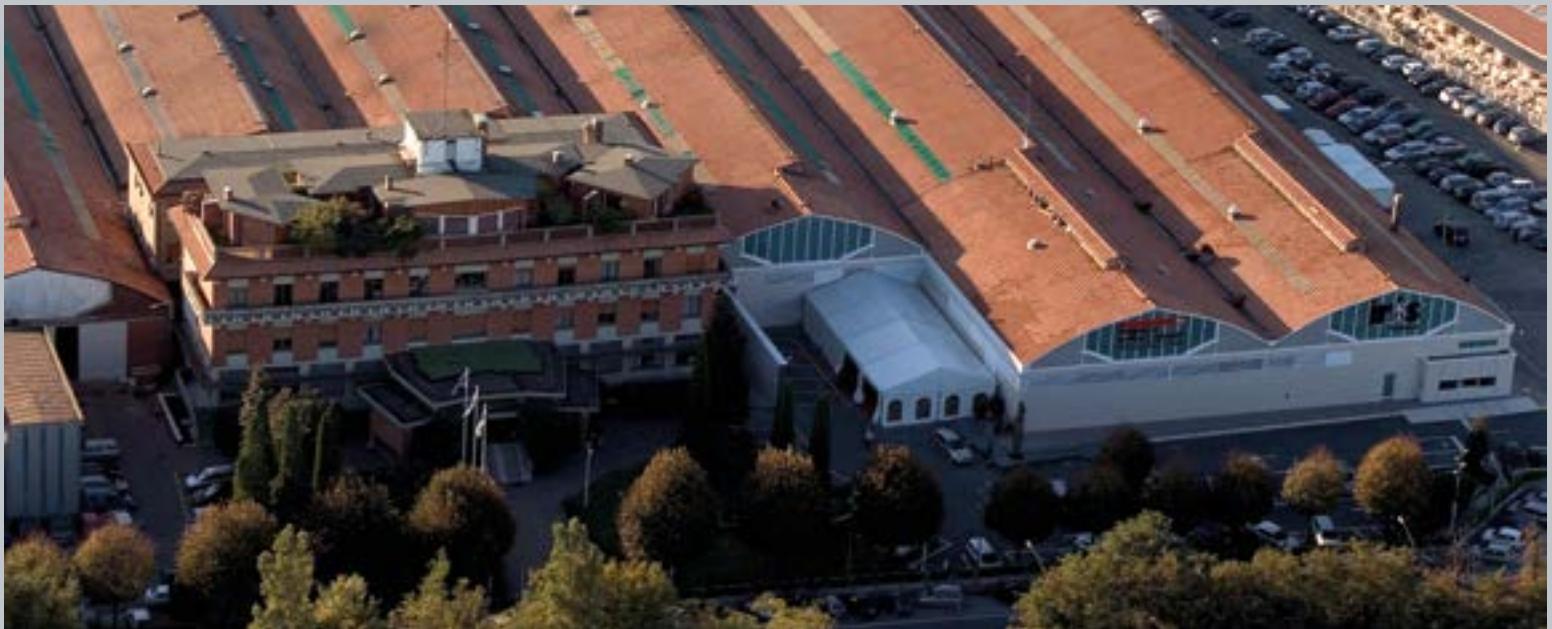


# LA FABBRICA DELLA NATURA

FMG - FABBRICA MARMI E GRANITI

Nasce nel 1998, sintesi perfetta di equilibrio tra passato e futuro. Riassume in sé la volontà del suo fondatore Dott. Romano Minozzi in base ad una strategia chiarissima, rimasta inalterata nel tempo: produrre in fabbrica, nel pieno rispetto dell'ambiente, marmi, graniti ed altre pietre di qualità superiore. Un obiettivo che si identifica con la filosofia industriale di FMG, dove la perfezione tecnica si coniuga con la bellezza e la tecnologia esalta la qualità dei materiali. Queste caratteristiche sono messe a disposizione di tutti i professionisti per soddisfare anche le esigenze più sofisticate ed innovative.





Was founded in 1998, and strikes the perfect balance between past and future. Embodies the objective of its founder, Mr. Romano Minozzi, to pursue a clear strategy, unchanged over time: to produce marble, granite and other high quality stones in the factory, fully respecting the environment. This aim perfectly fits into FMG's industrial philosophy, which involves technical perfection combined with beauty, and the quality of materials enhanced by technology. These characteristics are at disposal of all sector professionals, to satisfy even the most innovative, sophisticated demands.

Créée en 1998, FMG réunit dans un équilibre parfait le passé et le futur. Elle incarne la volonté de son fondateur, Monsieur Romano Minozzi, qui est basée sur une stratégie très claire et immuable au fil du temps : produire en usine, dans le plein respect de l'environnement, des marbres, des granits et d'autres pierres de qualité supérieure. Cet objectif reflète la philosophie industrielle de FMG, où perfection technique rime avec beauté, où la technologie magnifie la qualité des matériaux. Ces caractéristiques sont mises à disposition de tous les professionnels du secteur pour satisfaire aux exigences les plus innovantes et les plus sophistiquées.

Entstand 1998 und bildet die vollendete Synthese aus Vergangenheit und Zukunft. Das Unternehmen setzt die Absicht seines Gründers in einer klaren Strategie um, die im Verlauf der Jahre unverändert geblieben ist: die umweltfreundliche technische Produktion von Marmoren, Graniten und anderen hochwertigen Steinen. Dieses Ziel identifiziert sich mit der Produktionsphilosophie von FMG, die technische Perfektion mit Schönheit vereint und Technologie als Grundlage für Materialqualität voraussetzt. Damit können auch die anspruchsvollsten und innovationsreichsten Anforderungen von Planern und Architekten erfüllt werden.



# C O S T R U I A M O

in fabbrica prodotti avanzati, utilizzando processi costruttivi coperti da brevetti internazionali. **pietre** cioè combinazioni di argille, sabbie e minerali che la natura compatta con i movimenti tectonici e cuoce col calore degli strati superficiali della crosta terrestre. **naturali** perché utilizziamo gli stessi elementi impiegati in natura, seguendo processi costruttivi che ne riproducono logiche e caratteristiche: pressione e fuoco. **ecocompatibili** perché sabbie, argille e minerali vengono recuperati senza distruggere e senza compromettere l'ambiente di provenienza, secondo scelte consapevoli e comportamenti aziendali sensibili e rigorosi. **ad altissime prestazioni** perché le argille, le sabbie ed i materiali utilizzati sono purissimi; la pressione di compattazione è altissima ( $480 \text{ kg/cm}^2$ ); il calore di cottura è molto più elevato di quello dei vulcani ( $1300^\circ\text{C}$  ed oltre contro  $1100^\circ\text{C}$ ).

## W E B U I L D

in the factory state-of-the-art products, using construction processes covered by international patents. **stones** i.e. blends of clays, sands and minerals that nature compacts through tectonic motion and fires through the heat of the superficial layers of the crust. **natural** because we employ the same forces used by nature itself (pressure and fire), following construction processes which reproduce its features and characteristics. **ecocompatible** because sands, clays and other minerals are quarried without damaging the environment, using sensitive, strictly enforced procedures and know-hows. **with very high performance** because clays, sands and materials used are extremely pure; the compacting pressure is very high ( $480 \text{ kg/cm}^2$ ); the firing heat is much higher than the one of a volcano ( $1300^\circ\text{C}$  and more, compared to  $1100^\circ\text{C}$ ).

## N O U S F A B R I Q U O N S

dans nos usines des produits d'avant-garde, à l'aide de processus protégés par des brevets internationaux. **pierres** c'est à dire, des mélanges d'argiles, de sables et de minéraux que la nature compacte sous l'effet des mouvements tectoniques et cuit à la chaleur des couches superficielles de la croûte terrestre. **naturelles** parce que nous utilisons les mêmes ingrédients employés par la nature - la pression et le feu - et des procédés de production qui reproduisent l'expression et les caractères de la nature. **éco-compatibles** parce que les sables, les argiles et les autres minéraux sont extraits sans porter atteinte à l'environnement, en adoptant une méthode de sélection et un comportement sensible et rigoureux. **à hautes performances** parce que les argiles, les sables et les matériaux utilisés sont d'une extrême pureté. La force de pressage est très élevée ( $480 \text{ kg/cm}^2$ ), et la chaleur de cuisson est beaucoup plus forte que celle des volcans ( $1300^\circ\text{C}$  et plus contre  $1100^\circ\text{C}$ ).

## W I R F E R T I G E N

Hightech-Fabrikerzeugnisse unter Verwendung von patentierten Herstellungsverfahren. **natürlich** denn wir verwenden die gleichen Elemente, die auch die Natur zum Einsatz bringt – Druck und Feuer – und die gleichen Herstellungsverfahren, die die ästhetischen und technischen Eigenschaften naturgetreu reproduzieren. **umweltfreundlich** denn die Sande, Tone und anderen Rohstoffe werden nach strengen umweltfreundlichen Kriterien und Methoden abgebaut, die der Nachhaltigkeit rigoros Rechnung tragen. **Steine** sprich Zusammensetzungen aus Tonen, Sanden und Mineralien, die von der Natur durch tektonische Bewegungen verdichtet und dank der Hitze des oberen Erdmantels gebrannt werden. **mit hohen Leistungsmerkmalen** denn die Tone, Sande und anderen Herstellungsmaterialien haben einen hohen Reinheitsgrad, der Verdichtungsdruck ist enorm ( $480 \text{ kg/cm}^2$ ) und die Brennhitze ist wesentlich stärker als die Temperatur vom vulkanischen Magma (über  $1300^\circ\text{C}$  im Vergleich zu  $1100^\circ\text{C}$ ).

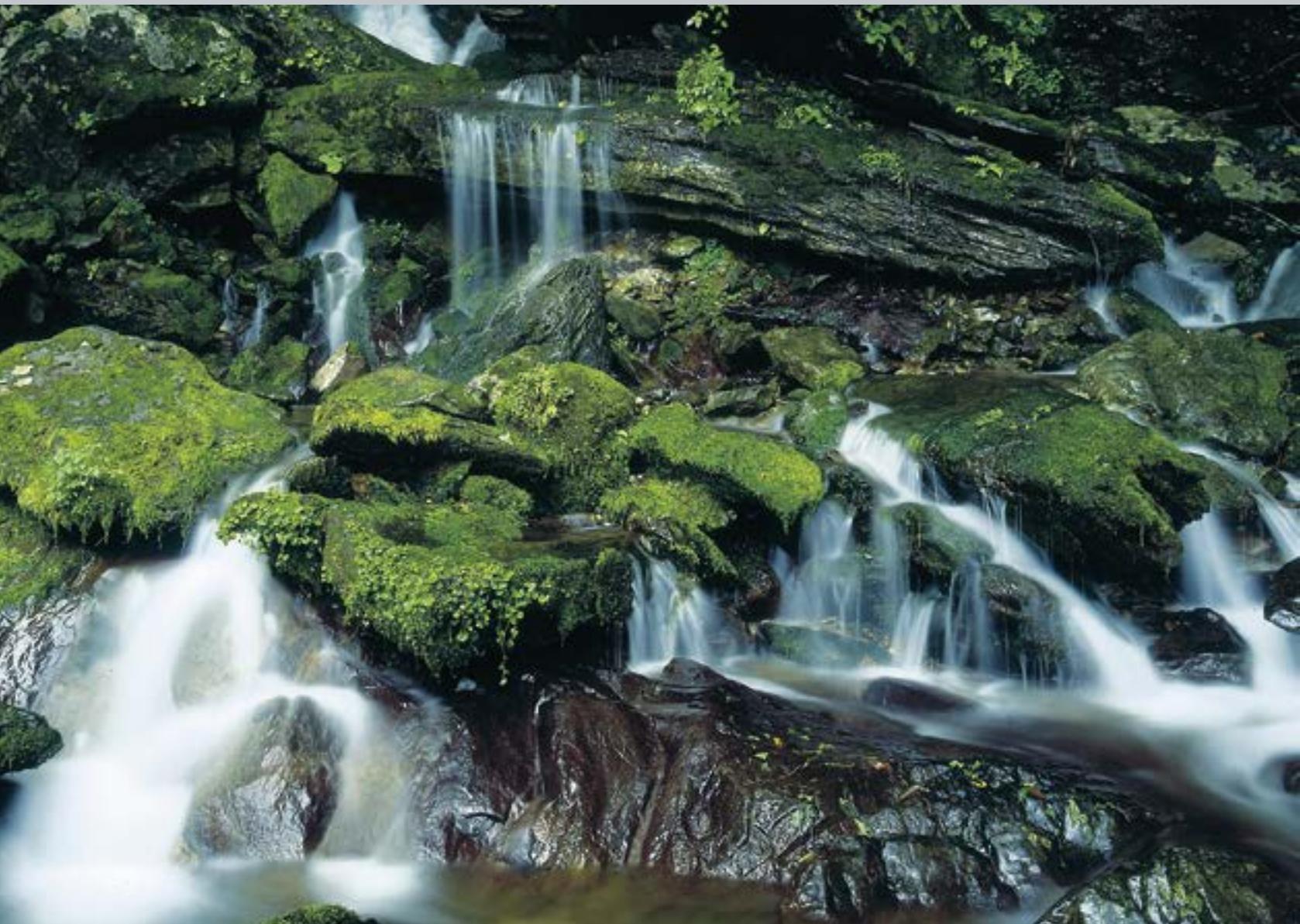


DI CAVA

DI FABBRICA

# SECONDO NATURA

Costruiamo le nostre pietre nel totale rispetto dell'equilibrio fra uomo e natura, secondo scelte rigorose e comportamenti **eco-sostenibili**. Dalla natura ricaviamo gli elementi utili: argille, sabbie e fuoco e li ricomponiamo sapientemente, alla ricerca di una qualità superiore e non imitabile, nel pieno rispetto ambientale. Grazie ad una ricerca scientifica e tecnologica avanzata, FMG costruisce pietre naturali in un'ampia gamma di lastre dai formati, spessori, varietà cromatiche e finiture in grado di soddisfare qualsiasi esigenza progettuale. Inoltre, quale costruttore di pietre, FMG può realizzare qualsiasi pietra "nata" dalla fantasia di designer e progettisti.



## ACCORDING TO NATURE

We build our stones without disturbing the balance between man and nature, according to strict eco-sustainable methods and procedures. We take the elements we need (clay, sand and fire) from nature and skilfully reassemble them to create an inimitable, higher quality, while respectfully protecting the environment. Thanks to leading scientific and technological research, FMG builds natural stones in a vast range of slabs, with different sizes, thicknesses, colours and finishes, which manage to meet the needs of every design project. Moreover FMG (as a "builder of stones") can produce any stone "born" of the imagination of designers and architects.

## SELON LA NATURE

Nous fabriquons nos pierres dans le respect total de l'harmonie entre l'homme et la nature, en sélectionnant les matériaux avec rigueur et en adoptant des comportements écodurables. La nature nous donne les ingrédients nécessaires : les argiles, les sables et le feu, et nous les assemblons adroûtement pour aboutir à une qualité supérieure et sans égal, dans le respect total de l'environnement. FMG se base sur une recherche scientifique et technique de pointe pour reproduire des pierres naturelles sous forme d'un large éventail de dalles, dont les formats, les épaisseurs, la palette des nuances et les finitions sont en mesure de satisfaire toutes les exigences de projets.

De plus, en tant que fabricant de pierres, FMG est à même de réaliser n'importe quelle pierre « née » de la fantaisie des designers et des projeteurs.

## WIE IN DER NATUR

Wir stellen unsere Steine unter vollständiger Berücksichtigung des Gleichgewichts zwischen Mensch und Natur nach strengen Kriterien und nachhaltigen Verfahrensweisen her. Aus der Natur nehmen wir die notwendigen Elemente: Tone, Sande, Mineralien und Feuer. Diese Elemente setzen wir zu einem Erzeugnis von überlegener, unnachahmlicher Qualität und hoher Umweltfreundlichkeit zusammen. Die Produktion von FMG basiert auf den neuesten Ergebnissen der wissenschaftlichen und technologischen Forschung und Entwicklung. Es werden Natursteine in einer breiten Palette an Formaten, Stärken, Farbvarianten und Oberflächenbearbeitungen gefertigt, die allen Objekterfordernissen gerecht werden. Überdies kann FMG als Steinspezialist jeden beliebigen Stein fertigen, der aus der Phantasie von Designern und Planern hervorgeht.

# CONFRONTATION TEST



PRODUCT TESTING SERVICE

MARMO  
ROSA PORTOGALLO

TRAVERTINO

GRANITO  
KASHMIR WHITE

	di fabbrica manufactured	di cava quarried	di fabbrica manufactured	di cava quarried	di fabbrica manufactured	di cava quarried
<b>RESISTENZA ALL'ABRASIONE (*)</b>						
Abrasive hardness (*) (test nr. ISO 10545-6) = ASTM C501	138,05 mm <sup>3</sup>	561,51 mm <sup>3</sup>	135,40 mm <sup>3</sup>	513,24 mm <sup>3</sup>	137,25 mm <sup>3</sup>	169,85 mm <sup>3</sup>
<b>RESISTENZA ALLA FLESSIONE</b>						
Flexural resistance (test nr. ASTM C674)	63,39 N/mm <sup>2</sup>	14,81 N/mm <sup>2</sup>	52,88 N/mm <sup>2</sup>	14,78 N/mm <sup>2</sup>	54,48 N/mm <sup>2</sup>	14,93 N/mm <sup>2</sup>
<b>ASSORBIMENTO D'ACQUA</b>						
Water absorption (test nr. ASTM C373)	0,09%	0,11%	0,08%	1,77%	0,05%	0,46%

(\*) Valore riferito alla capacità del materiale di abradere  
Value referred to abrasion level of the material



DI CAVA



DI FABBRICA

# CERTIFICAZIONI

L'intero percorso produttivo di FMG, inoltre, ha ottenuto, grazie all'organizzazione ed alle rigorose verifiche periodiche dei propri processi industriali, la certificazione per la gestione della qualità ISO 9001, la certificazione per la gestione ambientale ISO 14001 e la certificazione di conformità al regolamento comunitario EMAS in materia di Qualità e Ambiente. I prodotti di FMG, infine, sono risultati conformi al protocollo HQE® (con fiche de déclaration pubblicata sul sito [www.inies.fr](http://www.inies.fr)) per le proprie caratteristiche ambientali ed igieniche i materiali FMG sono stati certificati conformi ai parametri stabiliti dai sistemi di valutazione BREEAM (BRE Environmental Assessment Method) e LEED (Leadership in Energy and Environmental Design) del Green Building Council per la sostenibilità.

## CERTIFICATIONS

FMG's entire production process has obtained, thanks to its organisation and the rigorous periodic checks of its industrial processes, the ISO 9001 quality management certification, the ISO 14001 environmental management certification and certification of compliance with the EMAS, an EU scheme to improve environmental performance. FMG products are also compliant with the HQE® protocol (with fiche de déclaration published on the website [www.inies.fr](http://www.inies.fr)) for their environmental performance and hygiene. FMG materials have also been certified as being compliant with the parameters of the following rating systems: BREEAM (BRE Environmental Assessment Method) and LEED (Leadership in Energy and Environmental Design) of the Green Building Council for sustainability.

## CERTIFICATIONS

L'ensemble du parcours de production de FMG a également obtenu, grâce à l'organisation et aux vérifications périodiques rigoureuses de leurs processus industriels, la certification pour la gestion de la qualité ISO 9001, la certification pour la gestion environnementale ISO 14001 et la certification de conformité au règlement communautaire EMAS en matière de Qualité et d'Environnement. Enfin, les produits de FMG ont été jugés conformes au protocole HQE® (avec fiche de déclaration publiée sur le site [www.inies.fr](http://www.inies.fr)) pour leurs caractéristiques environnementales et hygiéniques et les matériaux FMG ont été certifiés conformes aux paramètres établis par les systèmes d'évaluation BREEAM (BRE Environmental Assessment Method) et LEED (Leadership in Energy and Environmental Design) du Green Building Council pour la durabilité.

## ZERTIFIZIERUNGEN

Der gesamte Produktionsablauf von FMG hat durch die Organisation und die regelmäßigen Kontrollen ihrer industriellen Prozesse die Zertifizierung für das Qualitätsmanagement ISO 9001, die Zertifizierung für das Umweltmanagement ISO 14001 sowie die Zertifizierung der Konformität zur gemeinschaftlichen Regelung EMAS in Sachen Qualität und Umwelt erlangt. Die Produkte von FMG haben schließlich die Konformität zum Protokoll HQE® (mit auf der Internetseite [www.inies.fr](http://www.inies.fr) veröffentlichter Bestätigung) für ihre Eigenschaften hinsichtlich Umweltschutz und Hygiene erzielt. Die Materialien von FMG erhielten die Zertifizierung für die Erfüllung der von den Bewertungssystemen BREEAM (BRE Environmental Assessment Method) und LEED (Leadership in Energy and Environmental Design) des Green Building Council für die Umweltnachhaltigkeit festgelegten Parameter.

**Via Radici Nord, 112**  
Bureau Veritas Italia  
above organis



12. FIORANNO MARMOLETTI S.p.A.  
Via... Quirinale 12  
gn, pro  
y-dried A  
travertin  
- 41042 FIOR  
1 - 41042

ISSUE  
COPIE  
1000



# ACTIVE™

CLEAN AIR & ANTIBACTERIAL CERAMIC

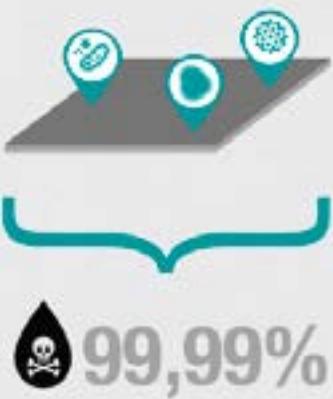
L'UNICA CERAMICA AL MONDO PER PAVIMENTI E RIVESTIMENTI ANTINQUINANTE E BATTERICIDA  
CERTIFICATA ISO 10678, ISO 27448 E ISO 27447

THE ONLY FLOOR AND WALL CERAMICS IN THE WORLD ANTI-POLLUTION AND BACTERICIDAL  
CERTIFIED BY ISO 10678, ISO 27447 AND ISO 27447  
LA SEULE CÉRAMIQUE AU MONDE POUR SOLS ET MURS ANTIBACTÉRIENNE ET ANTIPOUSSIÈRE  
CERTIFIÉE ISO 10678:2010, ISO 27448-1:2008 ET ISO 27447:2009  
UMWELTFREUNDLICH UND BAKTERIENTÖTEND  
ZERTIFIKATION ISO 10678:2010, ISO 27448-1:2008 UND ISO 27447:2009

## ANTI-POLLUTION EFFECTIVENESS

**100**  
SQ.M ACTIVE  
=  
  
**30 TREES**

## ANTIBACTERIAL EFFECTIVENESS



## SELF-CLEANING EFFECTIVENESS

**HYDROPHILIC**

LESS USE



## ANTI-ODOUR EFFECTIVENESS

**BENEFITS OF  
PHOTOCATALYSIS**



### EFFICACIA ANTIQUINANTE

100 mq Active = 30 alberi

In 6 ore, 100m<sup>2</sup> di ceramica Active depurano l'aria dagli Nox come 30 alberi o arbusti con una quantità di foglie pari a 22m<sup>2</sup> (New Phytol 103 (1986) 199)

### ANTI-POLLUTION EFFECTIVENESS

100 sq. m. Active = 30 trees

In 6 hours, 100m<sup>2</sup> of Active ceramic cleans as much NOx from the air as 30 trees or shrubs with a quantity of leaves amounting to 22m<sup>2</sup> (New Phytol 103 (1986) 199)

### EFFICACITÉ ANTIPOLLUTION

100 m<sup>2</sup> Active = 30 arbres

En 6 heures, 100 m<sup>2</sup> de céramique Active purifient l'air en détruisant les Nox comme le ferait 30 arbres ou arbustes ayant une quantité de feuilles égale à 22 m<sup>2</sup> (New Phytol 103 (1986) 199)

### UMWELTSCHUTZLEISTUNG

100 m<sup>2</sup> Active = 30 Bäume

In 6 Stunden reinigen 100 m<sup>2</sup> Keramik die Luft und entfernen genauso viel Nox wie 30 Bäume oder Büsche mit einem Laubwerk von 22 m<sup>2</sup> (New Phytol 103 (1986) 199)

### EFFICACIA BATTERICIDA

Nella nostra vita veniamo quotidianamente a contatto con un certo numero di batteri. Active li elimina tutti!

### ANTIBACTERIAL EFFECTIVENESS

In our everyday lives we constantly come into contact with a lot of bacteria. Active gets rid of them all!

### EFFICACITÉ ANTIBACTÉRIENNE

Nous sommes chaque jour en contact avec un certain nombre de bactéries. Active les supprime toutes !

### BAKTERIENTÖTENDE WIRKUNG

Jeden Tag kommen wir mit einer gewissen Anzahl von Bakterien in Kontakt. Mit Active werden sie alle abgeschafft!

### EFFICACIA AUTOPULENTE

Idrofilia – minor uso

La rimozione dello sporco risulta considerevolmente agevolata, con conseguente riduzione della necessità di sostanze detergenti.

### SELF-CLEANING EFFECTIVENESS

Hydrophilic – less use

Removing dirt ends up being a lot easier, with a consequent reduction in the need for detergents.

### EFFICACITÉ AUTONETTOYAGE

Hydrophilie – usage réduit

La suppression de la saleté est considérablement facilitée, ce qui réduit du même coup le besoin de substances détergentes.

### SELBSTREINIGENDE WIRKUNG

Hydrophil – geringer Einsatz

Der Schmutz kann einfach mit geringen Reinigungsmittelmengen entfernt werden.

### EFFICACIA ANTIODEORE

Benefici della photocatalisi

#### NO CATTIVI ODORI

Miglioramento della qualità dell'aria grazie a una sensibile riduzione degli inquinanti tossici e degli odori derivanti dallo sporco.

### ANTI-ODOUR EFFECTIVENESS

Benefits of photocatalysis

#### NO BAD SMELLS

Better quality air thanks to a considerable reduction in the toxic pollution and the odours produced by dirt.

### EFFICACITÉ ANTI-ODEUR

Les bienfaits de la photocatalyse  
PAS DE MAUVAISES ODEURS

Amélioration de la qualité de l'air grâce à une réduction sensible des polluants toxiques et des odeurs provenant de la saleté.

### GERUCHBEKÄMPFUNG

Vorteile der Fotokatalyse

#### KEINE GERUCHBILDUNG

Verbesserung der Luftqualität dank einer starken Verringerung der giftigen Schadstoffe und der auf Schmutz zurückzuführenden Geruchbildung.

### GERUCHBEKÄMPFUNG

Vorteile der Fotokatalyse

#### KEINE GERUCHBILDUNG

Verbesserung der Luftqualität dank einer starken Verringerung der giftigen Schadstoffe und der auf Schmutz zurückzuführenden Geruchbildung.

# SUPERFICI

SURFACES. SURFACES. OBERFLÄCHEN.

SHINE

SATINATO R9  
Satin

LEVIGATO  
Polished - Poli - Geschliffen  
LUCIDATO  
Bright - Lustré - Poliert

HONED

SILKY  
Silky

PRELEVIGATO R9  
Pre-Polished - Prépolie - Vorgeschliffen  
NATURALE R9  
Mat - Mat - Matt  
NATURALE R10 A+B  
Mat - Mat - Matt

PRELUCIDATO  
SemiMat - SemiLustré - SemiMatt

SMOOTH R9 A  
Smooth

LAPPATO

SLATE R10 A+B  
SLATE R11 A+B (parana)

MARMI 200x100



BIANCO VENATO EXTRA  
P. 22



WHITE CALACATTA  
P. 24



STONE GREY  
P. 26



BLUE DE SAVOIE  
P. 28

MARMI CLASSICI



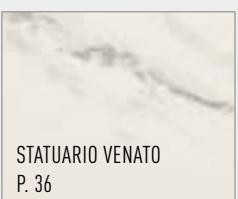
THASSOS  
P. 30



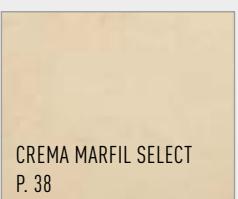
CALACATTA  
P. 32



BIANCO STATUARIO  
P. 34



STATUARIO VENATO  
P. 36



CREMA MARFIL SELECT  
P. 38



ROSA PORTOGALLO  
P. 40

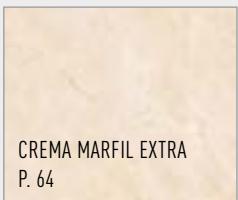
MARMI CLASSICI EXTRA



STATUARIO VENATO  
P. 58



CREMO DELICATO  
P. 60



CREMA MARFIL EXTRA  
P. 64



DARK EMPERADOR  
P. 66



NERO MARQUINIA EXTRA  
P. 68

MARBLE



BIANCO PERLA  
P. 158



CREMO SUPREMO  
P. 159



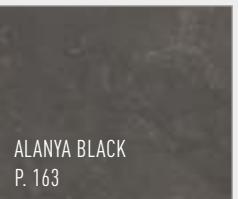
GRIS SAVOIE  
P. 160



PULPIS BRONZE  
P. 161



CENDRE GREY  
P. 162



ALANYA BLACK  
P. 163

MARMI SELECT



BIANCO VENATO EXTRA  
P. 164



CALACATTA  
P. 165



WHITE CALACATTA  
P. 166



ONICE PERLA  
P. 167



CREMA MARFIL EXTRA  
P. 168



TRAVERTINO  
P. 169

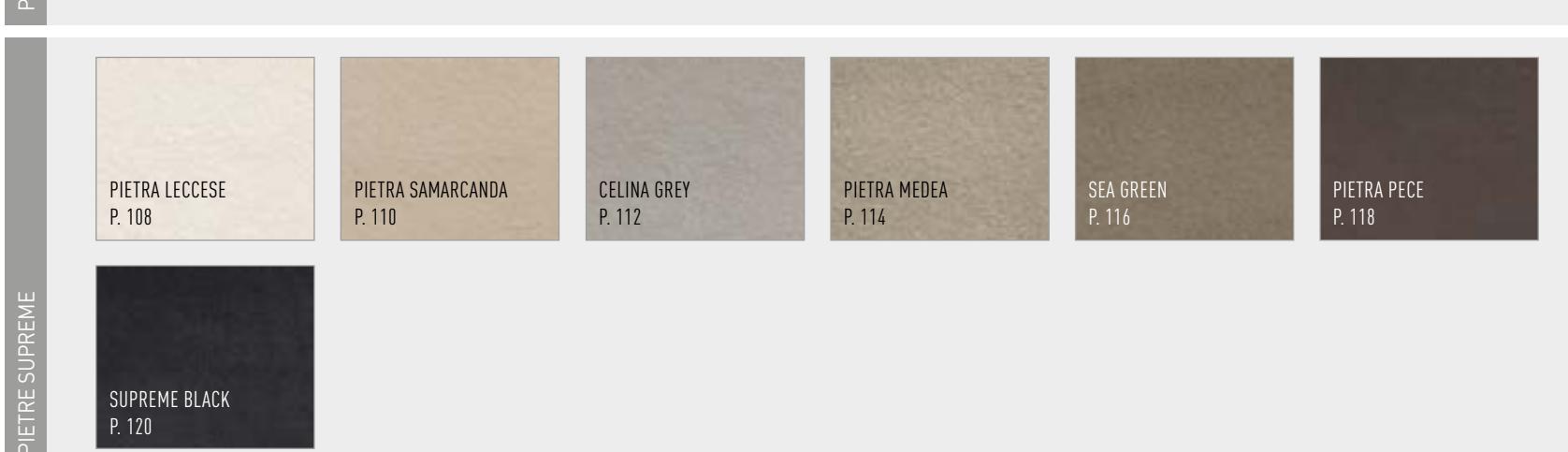
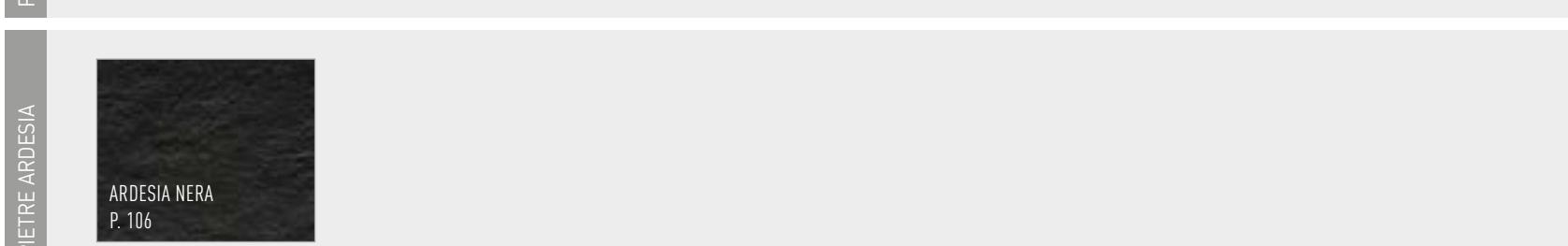
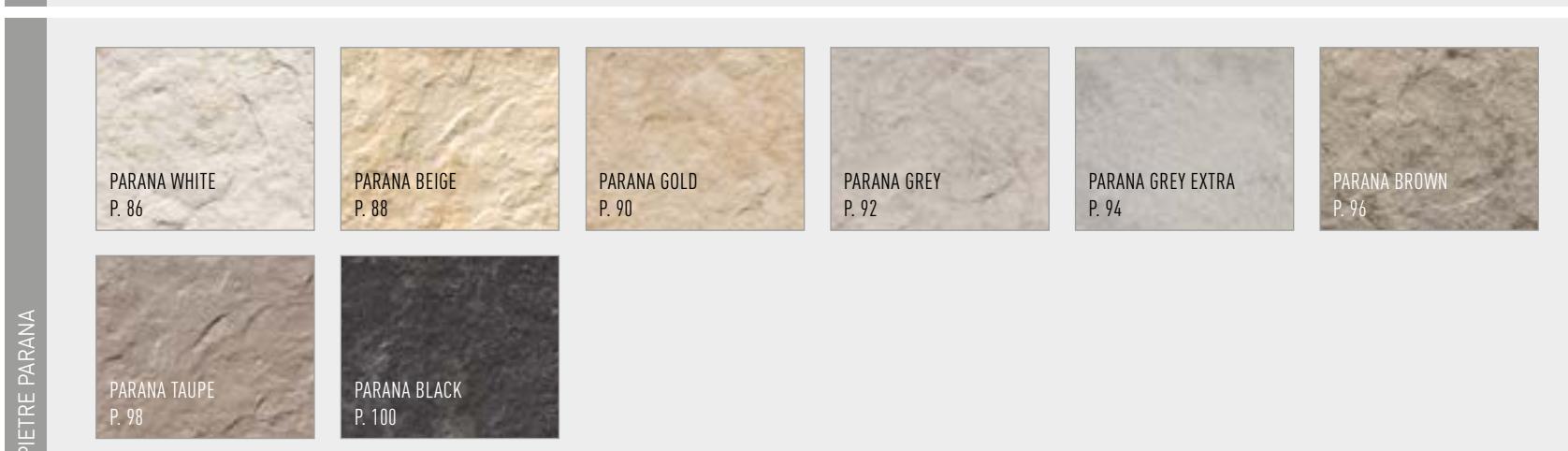
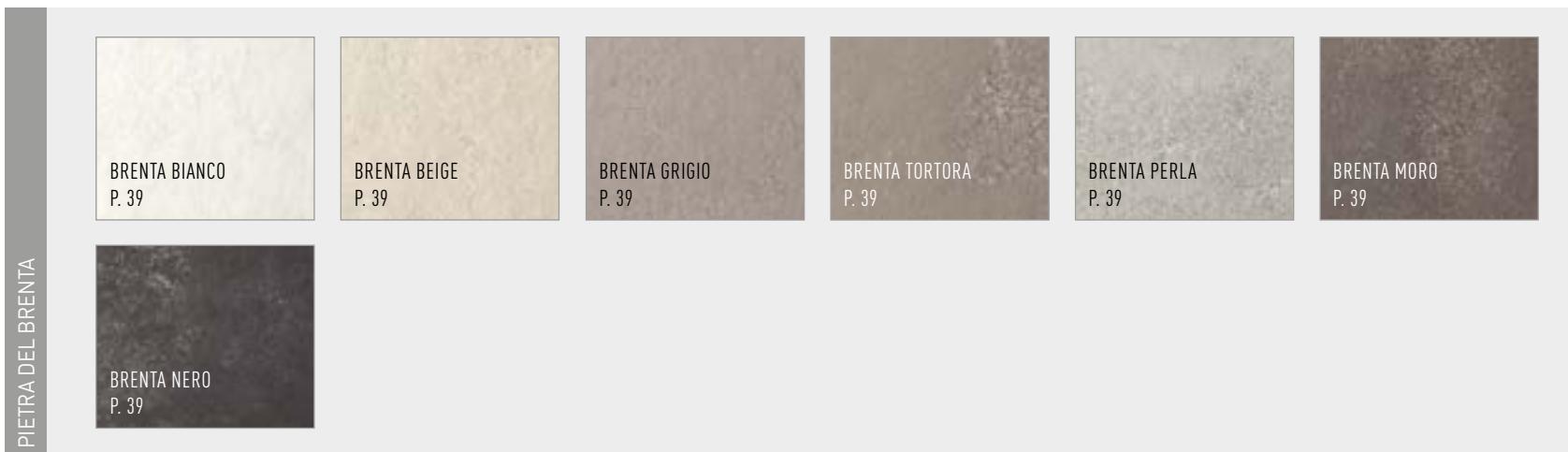
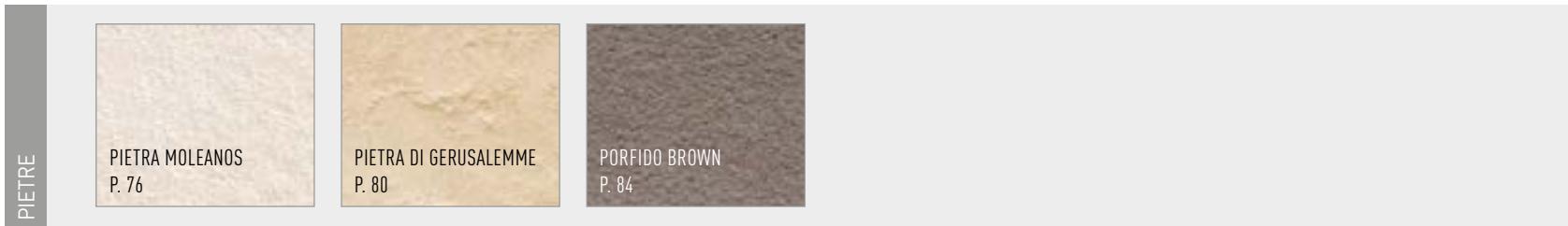
GRANITI

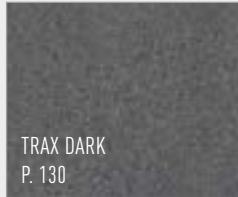
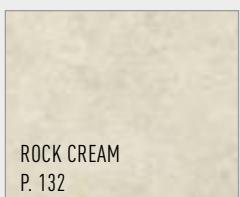
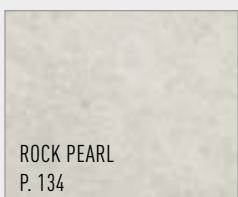
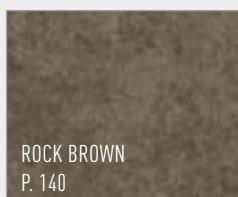
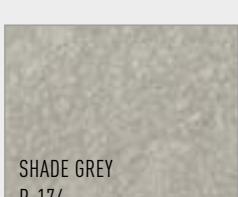
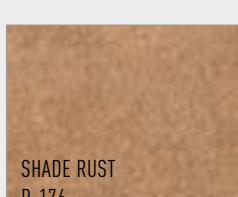
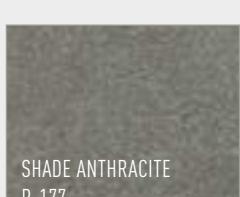
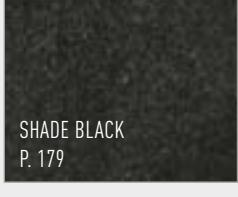
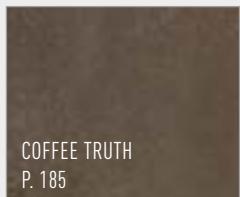
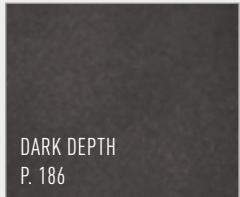
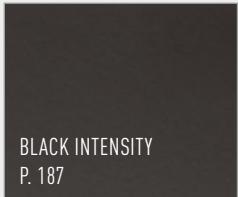
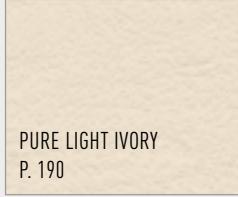
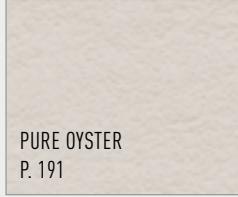
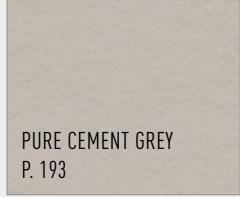


KASHMIR WHITE  
P. 72



MULTICOLOR RED  
P. 74



PIETRE TRAX						
PIETRE ROCK						
SHADE						
						
ROADS						
						
PURE						
						

ROCCE



ROCCE BEIGE  
P. 195



ROCCE CENERE  
P. 197



ROCCE MOKA  
P. 198

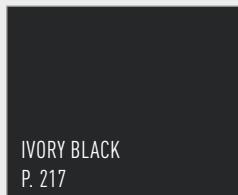


ROCCE ANTRACITE  
P. 199

CHROMECODE 3D

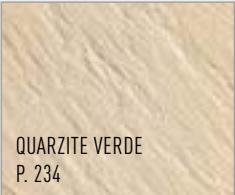


TITANIUM WHITE  
P. 206

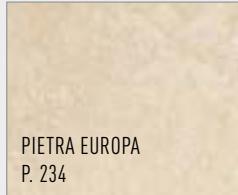


IVORY BLACK  
P. 217

TWENTY



QUARZITE VERDE  
P. 234



PIETRA EUROPA  
P. 234



PIETRA DEL FRIULI  
P. 235



PIETRA DI MODICA  
P. 235



PIETRA DI BOLSENA  
P. 235



Fabbrica Marmi e Graniti



Fabbrica Marmi e Graniti - Industrial Slabs

RANGE FMG irès FABBRICA MARMI E GRANITI

**SASSO R9 A**  
Stoned

**BURATTATO R10 A+B**  
Tumbled - Bosselé - Getrommelt

**GRAFFIATO R11 A+B+C**  
Brushed - Griffé - Relieffiert

**ROUGH R11 A+B+C**  
Rough

**RIGATO**  
Striped - Rajé - Gestreifte

**STRUTTURATO R11 A+B+C**  
Structured - Structuré - Strukturiert

**DIAGONAL STRIPED R10 A+B**  
Striped  
**DIAGONAL STRIPED R11 A+B+C**  
Striped

**FRAMED R12 A+B+C**  
Framed

**BOCCIARDATO R11 A+B+C**  
Flamed - Bouchardé - Strukturiert

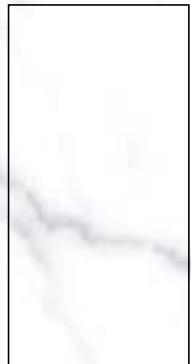
**BUGNATO R11 A+B+C**  
Waffle pattern - Bossages - Bossenwerk

DI CAVA

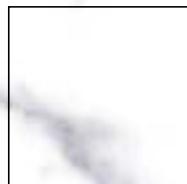
DI FABBRICA

# BIANCO VENATO EXTRA

**SUPERFICI.** Surfaces. Surfaces. Oberflächen:  
Lucidato e quadrato / Prelucidato e quadrato



200x100 . 80"x40"



100x100 . 40"x40"

**SPESORE.** Thickness. Épaisseur. Stärke. - **9 mm .  $\frac{3}{8}$ "**

Provenienza/Origin/Provenance/Herkunft:  
ITALIA/ITALY/ITALIE/ITALIEN

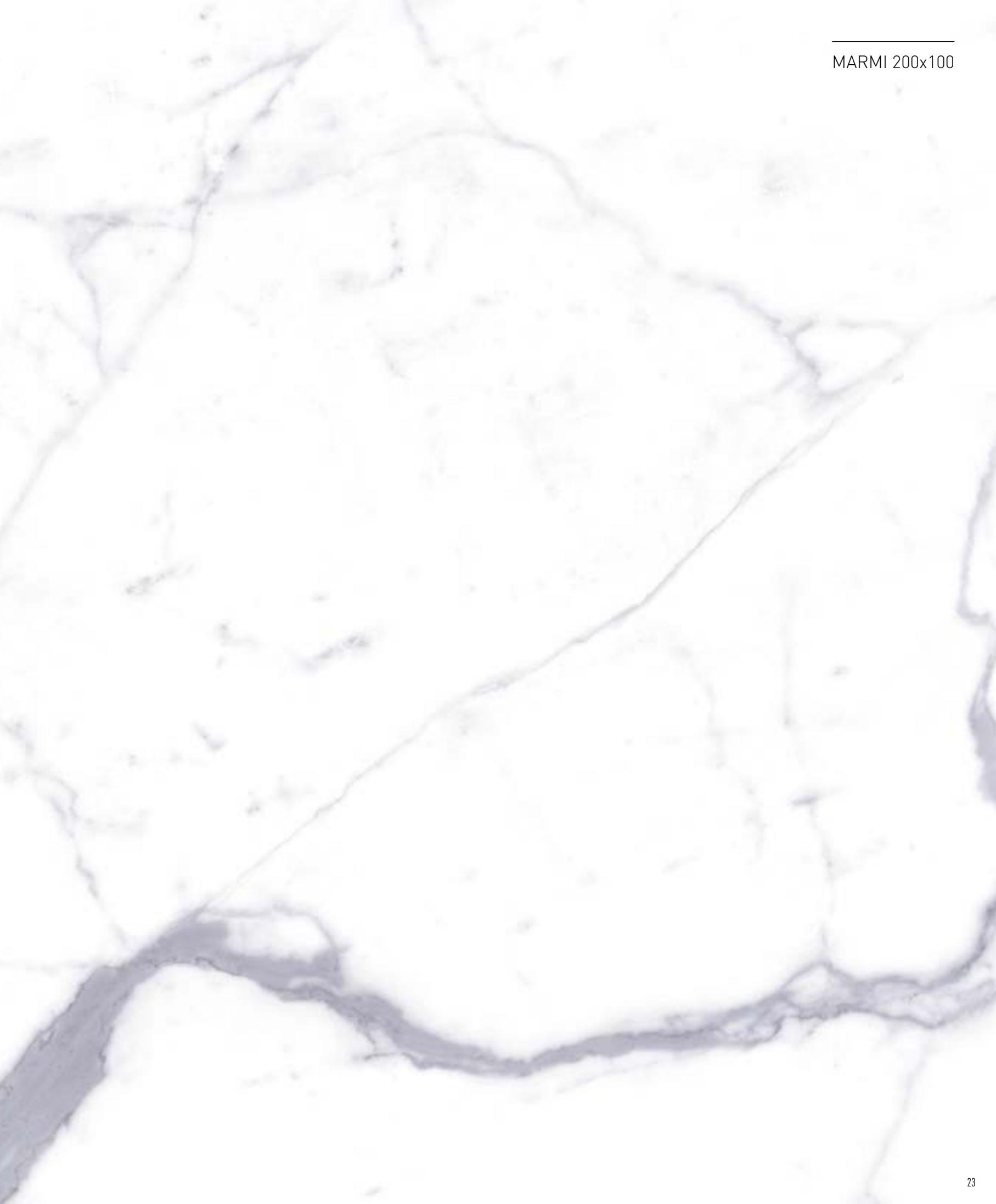
Reperibilità/Availability/Disponibilité/Verfügbarkeit:  
modesta/limited/modérée/mäßig

Il bianco intenso delle lastre si arricchisce di dettagli preziosi nelle diverse tonalità di grigio che caratterizzano le venature irregolari della superficie.

The intense white of the slabs is enriched with precious details in different shades of grey, which characterise the irregular veining on the surface.

Le blanc intense des dalles s'enrichit de détails précieux dans les différentes tonalités de gris qui caractérisent les veines irrégulières de la surface.

Das intensive Weiß der Platten wird durch wertvolle Details in den verschiedenen Grautönen bereichert, die die unregelmäßigen Aderungen der Oberfläche kennzeichnen.





DI CAVA

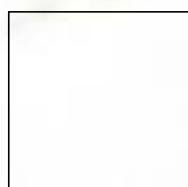
DI FABBRICA

# WHITE CALACATTA

**SUPERFICI.** Surfaces. Surfaces. Oberflächen:  
Lucidato e quadrato / Prelucidato e quadrato



200x100 . 80"x40"



100x100 . 40"x40"

**SPESORE.** Thickness. Épaisseur. Stärke. - **9 mm .  $\frac{3}{8}$ "**

Provenienza/Origin/Provenance/Herkunft:  
ITALIA/ITALY/ITALIE/ITALIEN

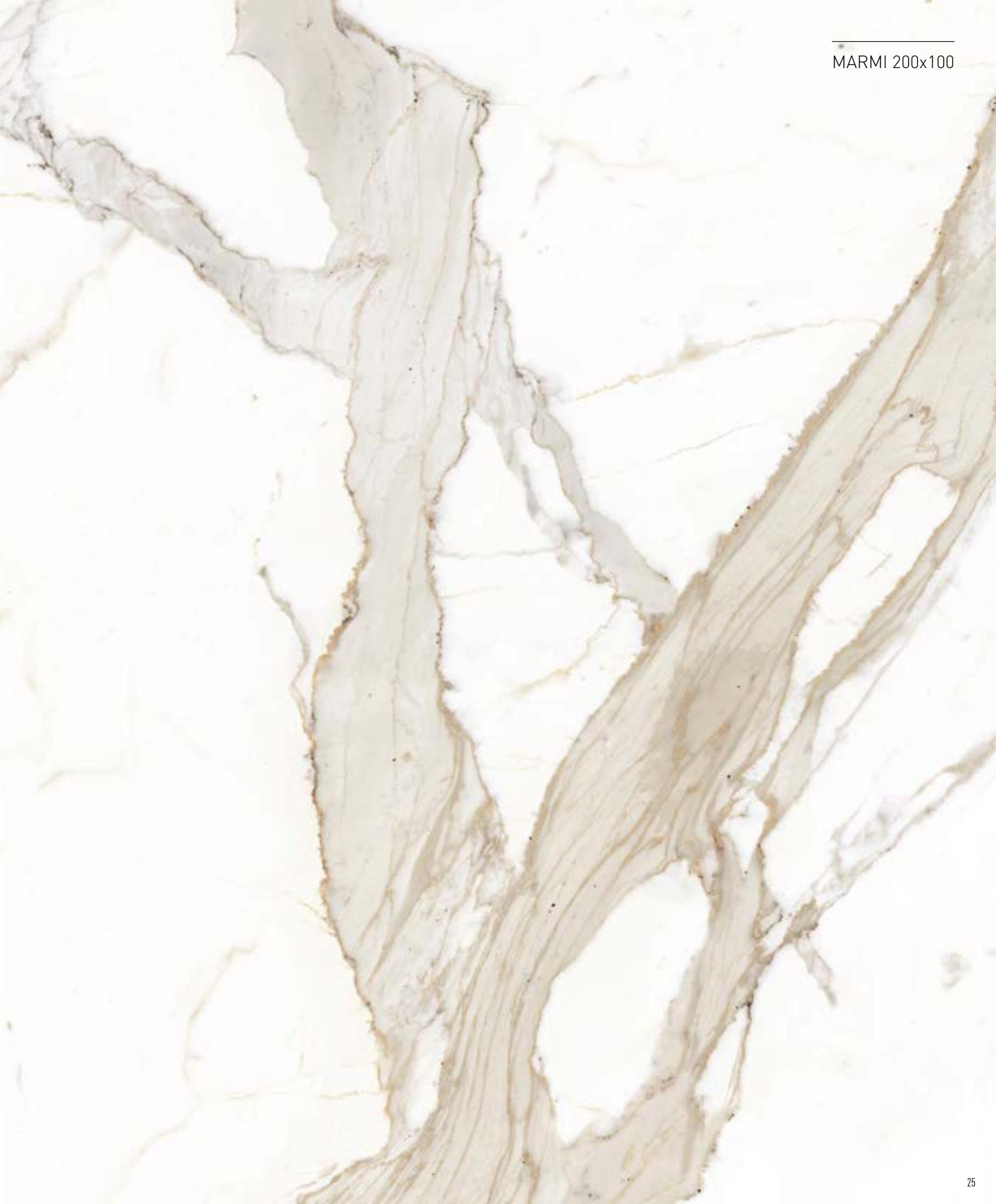
Reperibilità/Availability/Disponibilité/Verfügbarkeit:  
estremamente limitata/very scarce/extrêmement limitée/äußerst begrenzt

Le lastre a fondo bianco puro. Le sue venature corrono in senso obliquo, sono caratterizzate da diverse tonalità di grigio a cui si mescolano dominanti di beige intenso.

Slabs with a pure white background. The oblique veining is characterised by different shades of grey that blend with dominant and intense beige tones.

Les dalles à fond blanc pur. Ses veines obliques sont caractérisées par différentes tonalités de gris auxquelles se mélangent des tons dominants d'un beige intense.

Die Platten mit reinweißem Untergrund. Ihre Aderungen verlaufen in schräger Richtung und sind durch verschiedene Grautöne gekennzeichnet, mit denen sich intensive, dominierende Beigetöne vermischen.



DI CAVA

DI FABBRICA

# STONE GREY

**SUPERFICI.** Surfaces. Surfaces. Oberflächen:  
Lucidato e quadrato / Prelucidato e quadrato



200x100 . 80" x40"



100x100 . 40" x40"

**SPESORE.** Thickness. Épaisseur. Stärke. - **9 mm .  $\frac{3}{8}$ "**

Provenienza/Origin/Provenance/Herkunft:  
IRAN/IRAN/IRAN/IRAN

Reperibilità/Availability/Disponibilité/Verfügbarkeit:  
modesta/limited/modérée/mäßig

Le lastre di presentano di colore grigio scuro con sfumature più chiare, percorso da sottili ed eleganti venature biancastre tipiche del marmo.

Dark grey slabs with lighter shades, crossed by fine and elegant whitish veining, typical of marble.

Les dalles gris foncé présentent des nuances plus claires parcourues par des veines blanchâtres fines et élégantes typiques du marbre.

Die Platten haben eine dunkelgraue Farbe mit helleren Schattierungen und sind von dünnen und eleganten weißlichen Aderungen durchzogen, die für den Marmor typisch sind.

---

MARMI 200x100

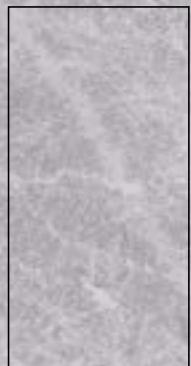


DI CAVA

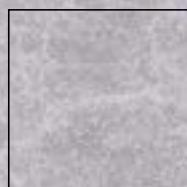
DI FABBRICA

## BLUE DE SAVOIE

**SUPERFICI.** Surfaces. Surfaces. Oberflächen:  
Lucidato e squadrato / Prelucidato e squadrato



200x100 . 80"x40"



100x100 . 40"x40"

**SPESSEZZO.** Thickness. Épaisseur. Stärke. - **9 mm .  $\frac{3}{8}$ "**

Provenienza/Origin/Provenance/Herkunft:  
MAROCCHI/MOROCCO/MAROC/MAROKKO

Reperibilità/Availability/Disponibilité/Verfügbarkeit:  
modesta/limited/modérée/mäßig

Sfumature poliedriche caratterizzano la lastra dal fondo grigio, attraversato da venature che giocano tra l'azzurro e il grigio, intervallandosi con rare striature di bianco.

The grey background of the slabs is characterised by eclectic nuances and is crossed by light blue greyish veining, interspersed with rare white streaks.

Des nuances polyédriques caractérisent la dalle à fond gris, traversé par des veines jouant sur la gamme du bleu clair et du gris, alternant avec de rares strates blanches.

Vielseitige Schattierungen kennzeichnen die Platte mit grauem Untergrund, der von Aderungen durchzogen wird, die zwischen hellblau und grau liegen sowie von einigen weißen Streifen durchquert wird.

---

MARMI 200x100

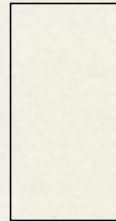
DI CAVA



DI FABBRICA

# THASSOS

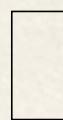
**SUPERFICI.** Surfaces. Surfaces. Oberflächen:  
Levigato, lucidato e squadrato / Prelevigato e squadrato R9



120x60 . 48"x24"



60x60 . 24"x24"



60x30 . 24"x12"

**SPESORE.** Thickness. Épaisseur. Stärke. - **10 mm .  $\frac{13}{32}$ "**

Provenienza/Origin/Provenance/Herkunft:  
GRECIA/GREECE/GRÈCE/GRIECHENLAND

Reperibilità/Availability/Disponibilité/Verfügbarkeit:  
estremamente limitata/very scarce/extrêmement limitée/äußerst begrenzt

Le lastre si presentano con un fondo estremamente bianco uniforme, caratterizzato da una leggerissima granulometria che dona grande profondità.

The slabs have a uniform very white background colour with the very light grains giving an impression of great depth.

Les dalles possèdent un fond extrêmement blanc uniforme, caractérisé par une très légère granulométrie qui donne une grande profondeur.

Die Platten weisen einen extrem weißen, einheitlichen Grundton mit angedeuteter Körnung auf, die eine starke Tiefenoptik verleiht.



DI CAVA



DI FABBRICA

## CALACATTA

**SUPERFICI.** Surfaces. Surfaces. Oberflächen:  
Levigato, lucidato e squadrato / Prelevigato e squadrato R9



60x60 . 24" x 24"



60x30 . 24" x 12"

**SPESORE.** Thickness. Épaisseur. Stärke. - **9 mm . 3/8"**

Provenienza/Origin/Provenance/Herkunft:  
ITALIA/ITALY/ITALIE/ITALIEN

Reperibilità/Availability/Disponibilité/Verfügbarkeit:  
estremamente limitata/very scarce/extrêmement limitée/ äußerst begrenzt

Le lastre si presentano a fondo bianco puro con venature grigie di diversa tonalità a cui si mescolano alcune venature di beige intenso.

The slabs have a pure white background colour with veins in various shades of grey and occasionally in deep beige.

Les dalles possèdent un fond blanc pur avec des veines grises de différentes nuances auxquelles se mélangent quelques veines d'un beige intense.

Die Platten weisen einen Grundton in Reinweiß mit grauen Äderungen in verschiedenen Abstufungen auf, die sich mit einigen Äderungen in kräftigem Beige abwechseln.





DI CAVA

DI FABBRICA

# BIANCO STATUARIO

**SUPERFICI.** Surfaces. Surfaces. Oberflächen:  
Levigato, lucidato e squadrato / Prelevigato e squadrato R9



60x60 . 24" x24"



60x30 . 24" x12"

**SPESORE.** Thickness. Épaisseur. Stärke. - 9 mm .  $\frac{3}{8}$ "

---

Provenienza/Origin/Provenance/Herkunft:  
ITALIA/ITALY/ITALIE/ITALIEN

Reperibilità/Availability/Disponibilité/Verfügbarkeit:  
buona/good/bonne/reichlich

Le lastre si presentano a fondo bianco.

The slabs have a white background colour.

Les dalles possèdent un fond blanc.

Die Platten weisen einen Grundton in Weiß auf.





DI CAVA

DI FABBRICA

# STATUARIO VENATO

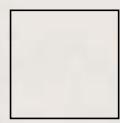
**SUPERFICI.** Surfaces. Surfaces. Oberflächen:  
**Active** / Shine e quadrato / Levigato, lucidato e quadrato /  
Prelevigato e quadrato **R9**



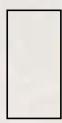
120x60 . 48"x24"



120x30 . 48"x12"



60x60 . 24"x24"



60x30 . 24"x12"

---

**SPESORE.** Thickness. Épaisseur. Stärke. - **9 mm . 3/8"** - **11 mm . 7/16"**

Provenienza/Origin/Provenance/Herkunft:  
ITALIA/ITALY/ITALIE/ITALIEN

Reperibilità/Availability/Disponibilité/Verfügbarkeit:  
buona/good/bonne/reichlich

Le lastre si presentano a fondo bianco con venature di colore grigio e nero che lasciano ampio spazio al colore di fondo.

The slabs have a white background with grey and black veins which leave plenty of space for the base colour to show through.

Les dalles possèdent un fond blanc avec des veines grises et noires qui laissent beaucoup de place à la couleur de fond.

Die Platten weisen einen weißen Grundton mit grauen und schwarzen Äderungen auf, die dem Grundton viel Platz lassen.



DI CAVA



DI FABBRICA

## CREMA MARFIL SELECT

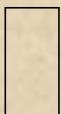
**SUPERFICI.** Surfaces. Surfaces. Oberflächen:  
[Active](#) / Shine e quadrato / Levigato, lucidato e quadrato /  
Prelevigato e quadrato **R9**



120x60 . 48"x24"



120x30 . 48"x12"



60x30 . 24"x12"



60x60 . 24"x24"



30x30 . 12"x12"

**SPESSEZZO.** Thickness. Épaisseur. Stärke. - **9 mm . 3/8"** - **10 mm . 13/32"** - **11 mm . 7/16"**

Provenienza/Origin/Provenance/Herkunft:  
SPAGNA/SPAIN/ESPAGNE/SPANIEN

Reperibilità/Availability/Disponibilité/Verfügbarkeit:  
estremamente limitata/very scarce/extrêmement limitée/äußerst begrenzt

Le lastre si presentano a fondo abbastanza uniforme di colore beige caldo con venature molto tenui che si amalgamo nel lieve contrasto dell'unico colore che domina.

The slabs have a fairly even warm beige background colour with very delicate veins almost indistinguishable from the single dominant colour.

Les dalles possèdent un fond assez uniforme beige chaud avec des veines très pâles qui se mélangent dans le faible contraste de la seule couleur qui domine.

Die Platten weisen einen verhältnismäßig einheitlichen Grundton in warmem Beige mit sehr zarten Äderungen auf, die sich im schwachen Kontrast der einzigen dominierenden Farbe vermengen.





DI CAVA

DI FABBRICA

# ROSA PORTOGALLO

**SUPERFICI.** Surfaces. Surfaces. Oberflächen:  
Active / Levigato, lucidato e squadrato / Prelevigato e squadrato R9



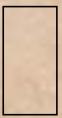
120x60 . 48"x24"



120x30 . 48"x12"



60x60 . 24"x24"



60x30 . 24"x12"

**SPESSEZZO.** Thickness. Épaisseur. Stärke. - 9 mm .  $\frac{3}{8}$ " - 10 mm .  $\frac{13}{32}$ " - 11 mm .  $\frac{7}{16}$ "

Provenienza/Origin/Provenance/Herkunft:  
PORTOGALLO/PÓRTUGAL/PORTUGAL/PORTUGAL

Reperibilità/Availability/Disponibilité/Verfügbarkeit:  
buona/good/bonne/reichlich

Le lastre si presentano a fondo rosa chiaro caratterizzato da venature di colore a volte grigio chiaro, altre rosa più intenso.

The slabs have a pale pink background with veins that are sometimes pale grey and sometimes darker pink in colour.

Les dalles possèdent un fond rose clair caractérisé par des veines gris clair, ou bien d'un rose plus intense.

Die Platten weisen einen Grundton in Hellrosé mit Äderungen in Hellgrau und kräftigem Rosé auf.



DI CAVA

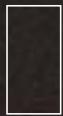


## LUXUS BLACK

**SUPERFICI.** Surfaces. Surfaces. Oberflächen:  
Levigato, lucidato e squadrato / Prelevigato e squadrato **R9**



60x60 . 24"x24"



60x30 . 24"x12"

**SPESORE.** Thickness. Épaisseur. Stärke. - **9 mm . 3/8"**

Provenienza/Origin/Provenance/Herkunft:  
**INDIA/INDIA/INDE/INDIEN**

Reperibilità/Availability/Disponibilité/Verfügbarkeit:  
modesta/limited/modérée/mäßig

Le lastre si presentano a fondo nero.

The slabs have a black background colour.

Les dalles possèdent un fond noir.

Die Platten weisen einen Grundton in Schwarz auf.



DI CAVA

DI FABBRICA

# NERO MARQUINIA

**SUPERFICI.** Surfaces. Surfaces. Oberflächen:  
Legivato, lucidato e squadrato / Prelevigato e squadrato **R9**



60x60 . 24"x24"



60x30 . 24"x12"

**SPESORE.** Thickness. Épaisseur. Stärke. - **9 mm .  $\frac{3}{8}$ "**

Provenienza/Origin/Provenance/Herkunft:  
SPAGNA/SPAIN/ESPAGNE/SPANIEN

Reperibilità/Availability/Disponibilité/Verfügbarkeit:  
modesta/limited/modérée/mäßig

Le lastre si presentano a fondo nero, le sue venature sono caratterizzate da alcune screziature bianche.

The slabs have a black background colour with veins that include some streaks of white.

Les dalles possèdent un fond noir, ses veines sont caractérisées par quelques mouchetures blanches.

Die Platten weisen einen schwarzen Grundton und Äderungen mit einigen weißen Sprengelkungen auf.a



DI CAVA

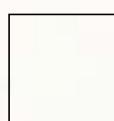


# STATUARIO VENATO EXTRA

**SUPERFICI.** Surfaces. Surfaces. Oberflächen:  
Lividato, lucidato e squadrato / Prelevigato e squadrato **R9** /  
Strutturato e squadrato **R11 A+B+C**



120x60 . 48"x24"



60x60 . 24"x24"



60x30 . 24"x12"

**SPESORE.** Thickness. Épaisseur. Stärke. - **9 mm . 3/8"**

Provenienza/Origin/Provenance/Herkunft:  
ITALIA/ITALY/ITALIE/ITALIEN

Reperibilità/Availability/Disponibilité/Verfügbarkeit:  
limitata/limited/limitée/begrenzt

Le lastre si presentano con il fondo di colore bianco puro con eleganti venature grigio/nere che esaltano la lucentezza del fondo.

These slabs feature a pure white background with elegant grey/black veins that enhance the brilliance of the background.

Les dalles présentent un fond blanc pur dont l'éclat est magnifié par de jolies veines gris noir.

Die Platten haben eine reinweiße Grundfarbe mit eleganten grauen/schwarzen Maserungen, die den Glanz des Untergrunds verstärken.

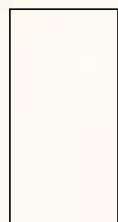


DI CAVA



## CREMO DELICATO

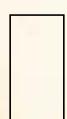
**SUPERFICI.** Surfaces. Surfaces. Oberflächen:  
Levigato, lucidato e squadrato / Prelevigato e squadrato **R9** /  
Strutturato e squadrato **R11 A+B+C**



120x60 . 48"x24"



60x60 . 24"x24"



60x30 . 24"x12"

**SPESORE.** Thickness. Épaisseur. Stärke. - **9 mm . 3/8"**

Provenienza/Origin/Provenance/Herkunft:  
SPAGNA/SPAIN/ESPAGNE/SPANIEN

Reperibilità/Availability/Disponibilité/Verfügbarkeit:  
limitata/limited/limitée/begrenzt

Le lastre si presentano con una tonalità d'insieme di colore beige chiaro tendente all'avorio, caratterizzate dalla presenza di alcune venature di colore beige intenso.

These slabs feature a light beige hue verging on ivory, and are distinguished by a few veins of deep beige.

Les dalles présentent une tonalité d'ensemble beige clair qui tire sur l'ivoire, avec quelques veines d'un beige intense.

Die Platten haben eine hellbeige, zur Elfenbeinfarbe neigende Gesamtfarbe und das Merkmal einiger Maserungen in intensivem Beige.

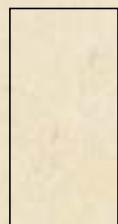


DI CAVA



# CREMA MARFIL EXTRA

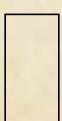
**SUPERFICI.** Surfaces. Surfaces. Oberflächen:  
Levigato, lucidato e squadrato / Prelevigato e squadrato **R9** /  
Strutturato e squadrato **R11 A+B+C**



120x60 . 48"x24"



60x60 . 24"x24"



60x30 . 24"x12"

**SPESSEZZO.** Thickness. Épaisseur. Stärke. - **9 mm . 3/8"**

Provenienza/Origin/Provenance/Herkunft:  
SPAGNA/SPAIN/ESPAGNE/SPANIEN

Reperibilità/Availability/Disponibilité/Verfügbarkeit:  
estremamente limitata/very scarce/extrêmement limitée/äußerst begrenzt

Le lastre si presentano con tonalità di fondo di colore beige caldo uniforme con lievi venature dorate.

These slabs feature a uniform warm beige background and soft golden veins.

Les dalles présentent un fond beige, chaud et uniforme, avec de légères veines dorées.

Die Platten haben eine einheitliche warme beige Grundfarbe mit leichten goldenen Maserungen.



DI CAVA

DI FABBRICA

# DARK EMPERADOR

**SUPERFICI.** Surfaces. Surfaces. Oberflächen:  
Levigato lucidato e quadrato / Prelevigato e quadrato **R9** /  
Strutturato e quadrato **R11 A+B+C**



120x60 . 48"x24"



60x60 . 24"x24"



60x30 . 24"x17"

**SPESORE.** Thickness. Épaisseur. Stärke. - **9 mm .  $\frac{3}{8}$ "**

Provenienza/Origin/Provenance/Herkunft:  
SPAGNA/SPAIN/ESPAGNE/SPANIEN

Reperibilità/Availability/Disponibilité/Verfügbarkeit:  
modesta/limited/modérée/mäßig

Le lastre sono caratterizzate dal tipico colore marrone intenso con riflessi nocciola e oro.

These slabs are distinguished by deep brown colour and hints of hazel and gold.

Les dalles sont d'un marron intense typique avec des reflets noisette et or.

Die Platten werden von der typischen intensiven braunen Farbe und haselnussbraunen und goldenen Reflexen geprägt.



DI CAVA



DI FABBRICA



# NERO MARQUINIA EXTRA

**SUPERFICI.** Surfaces. Surfaces. Oberflächen:  
Levigato, lucidato e squadrato / Prelevigato e squadrato **R9** /  
Strutturato e squadrato **R11 A+B+C**



120x60 . 48"x24"



60x60 . 24"x24"



60x30 . 24"x12"

**SPESORE.** Thickness. Épaisseur. Stärke. - **9 mm .  $\frac{3}{8}$ "**

Provenienza/Origin/Provenance/Herkunft:  
SPAGNA/SPAIN/ESPAGNE/SPANIEN

Reperibilità/Availability/Disponibilité/Verfügbarkeit:  
modesta/limited/modérée/mäßig

Le lastre si presentano con fondo nero con evidenti venature di colore bianco.

These slabs feature a black background with bright white veins.

Les dalles présentent un fond noir avec des veines blanches manifestes.

Die Platten haben eine schwarze Grundfarbe mit deutlichen weißen Maserungen.



DI CAVA



DI FABBRICA



# KASHMIR WHITE

**SUPERFICI.** Surfaces. Surfaces. Oberflächen:  
Levigato, Lucidato e squadrato / Prelevigato e squadrato **R9** /  
Bocciardato e squadrato **R11 A+B+C**



60x60 . 24"x24"



60x30 . 24"x12"

**SPESORE.** Thickness. Épaisseur. Stärke. - **9 mm . 3/8"**

Provenienza/Origin/Provenance/Herkunft:  
INDIA/INDIA/INDE/INDIEN

Reperibilità/Availability/Disponibilité/Verfügbarkeit:  
modesta/limited/modérée/mäßig

Le lastre sono a fondo bianco/grigio a granulometria variabile con venature irregolari di diversa tonalità di grigio e con scaglie tendenti al rosso.

The slabs have a white/grey background colour with variable consistency, with uneven veins in a variety of shades of grey and reddish speckles.

Les dalles possèdent un fond blanc/gris à granulométrie variable avec des veines irrégulières de différentes nuances de gris et avec des écaillles tirant sur le rouge.

Die Platten weisen einen Grundton in Weiß/Grau mit unterschiedlicher Korngröße und unregelmäßige Äderungen in verschiedenen Graustufen und rötliche Sprengelkungen auf.



DI CAVA

DI FABBRICA

## MULTICOLOR RED

**SUPERFICI.** Surfaces. Surfaces. Oberflächen:  
Ligivato, lucidato e squadrato / Prelevigato e squadrato **R9** /  
Bocciardato e squadrato **R11 A+B+C**



60x60 . 24" x24"



60x30 . 24" x12"

**SPESORE.** Thickness. Épaisseur. Stärke. - **9 mm .  $\frac{3}{8}$ "**

Provenienza/Origin/Provenance/Herkunft:  
INDIA/INDIA/INDE/INDIEN

Reperibilità/Availability/Disponibilité/Verfügbarkeit:  
modesta/limited/modérée/mäßig

Le lastre sono a fondo rosso mattone a granulometria variabile con venature irregolari di diverse tonalità di grigio e nero.

The slabs have a brick red background colour with variable consistency, with uneven veins in a variety of shades of grey and black.

Les dalles possèdent un fond rouge brique à granulométrie variable avec des veines irrégulières de différentes nuances de gris et noir.

Die Platten weisen einen Grundton in Ziegelrot mit unterschiedlicher Korngröße und unregelmäßige Äderungen in verschiedenen Grau- und Schwarzstufen auf.



DI CAVA

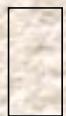
DI FABBRICA

# PIETRA MOLEANOS

**SUPERFICI.** Surfaces. Surfaces. Oberflächen:  
Active / Naturale e squadrato **R9** / Graffiato e squadrato **R11 A+B+C**



60x60 . 24"x24"



60x30 . 24"x12"

**SPESORE.** Thickness. Épaisseur. Stärke. - **11 mm . 7/16"**

Provenienza/Origin/Provenance/Herkunft:

PORTOGALLO/PÓRTUGAL/PORTUGAL/PORTUGAL

Reperibilità/Availability/Disponibilité/Verfügbarkeit:  
modesta/limited/modérée/mäßig

Le lastre si presentano con fondo bianco/beige con il tipico effetto della pietra nella superficie Slate.

The slabs have a white/beige background colour with the distinctive stone effect in the Slate surface finish.

Les dalles possèdent un fond blanc/beige avec l'effet typique de la pierre à la surface Slate.

Die Platten weisen einen Grundton in Weiß/Beige mit dem typischen Steineffekt der Oberfläche Slate auf.



DI CAVA



DI FABBRICA

# PIETRA DI GERUSALEMME

**SUPERFICI.** Surfaces. Surfaces. Oberflächen:  
Levigato, lucidato e squadrato / Prelevigato e squadrato **R9** /  
Burattato e squadrato **R10 A+B**



60x60 . 24"x24"



60x30 . 24"x12"

**SPESORE.** Thickness. Épaisseur. Stärke. - **9 mm . 3/8"**

Provenienza/Origin/Provenance/Herkunft:  
ISRAELE/ISRAEL/ISRAEL/ISRAEL

Reperibilità/Availability/Disponibilité/Verfügbarkeit:  
buona/good/bonne/reichlich

Le lastre si presentano di colore dorato intenso con venature di colore beige con graduale variazioni dal marrone al bianco.

Slabs have a deep golden colour, beige colour veins with shades which gradually vary from brown to white.

Les dalles ont une couleur dorée intense avec des veines beige caractérisées par des variations graduuelles du marron au blanc.

Die Platten weisen eine kräftige Goldfarbe mit beigefarbenen Äderungen mit Farbabstufungen von Braun bis Weiß auf.



DI CAVA

DI FABBRICA

# PORFIDO BROWN

**SUPERFICI.** Surfaces. Surfaces. Oberflächen:  
Lividato, lucidato e squadrato / Prelevigato e squadrato **R9** /  
Bocciardato e squadrato **R11 A+B+C**



60x30 . 24" x12"

**SPESORE.** Thickness. Épaisseur. Stärke. - **9 mm . 3/8"**

Provenienza/Origin/Provenance/Herkunft:  
ITALIA/ITALY/ITALIE/ITALIEN

Reperibilità/Availability/Disponibilité/Verfügbarkeit:  
buona/good/bonne/reichlich

Le lastre si presentano a fondo bruno con zone con variazioni graduali di tonalità, dominate dall'ocre e dal marrone.

Slabs have a brown background colour with gradual variations in shade, dominated by ochre and brown.

Les dalles possèdent un fond brun avec des zones caractérisées par des variations graduelles de couleur, dominées par l'ocre et le marron.

Die Platten weisen einen braunen Grundton mit farblich abgestuften Bereichen auf, in denen Ocker und Braun dominieren.



DI CAVA



DI FABBRICA

## BRENTA BIANCO

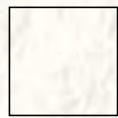
**SUPERFICI.** Surfaces. Surfaces. Oberflächen:  
Naturale e squadrato **R9** / Levigato e squadrato / Sasso **R9 A**



120x60 . 48"x24"



120x30 . 48"x12"



60x60 . 24"x24"



60x30 . 24"x12"

**SPESORE.** Thickness. Épaisseur. Stärke. - **10 mm .  $\frac{13}{32}$ "**

Provenienza/Origin/Provenance/Herkunft:  
ITALIA/ITALY/ITALIE/ITALIEN

Reperibilità/Availability/Disponibilité/Verfügbarkeit:  
modesta/limited/modérée/mäßig

Le lastre si presentano bianche, un bianco latte con sfumature leggermente più scure che insieme alla struttura decisa e delicata danno forza alla superficie.

The slabs have a white/beige background colour with the distinctive stone effect in the Slate surface finish.

Les dalles possèdent un fond blanc/beige avec l'effet typique de la pierre à la surface Slate.

Die Platten weisen einen Grundton in Weiß/Beige mit dem typischen Steineffekt der Oberfläche Slate auf.



DI CAVA



DI FABBRICA

## BRENTA BEIGE

**SUPERFICI.** Surfaces. Surfaces. Oberflächen:  
Naturale e squadrato **R9** / Levigato e squadrato / Sasso **R9 A**



120x60 . 48"x24"



120x30 . 48"x12"



60x60 . 24"x24"



60x30 . 24"x12"

**SPESORE.** Thickness. Épaisseur. Stärke. - **10 mm** .  $\frac{13}{32}$ "

Provenienza/Origin/Provenance/Herkunft:  
ITALIA/ITALY/ITALIE/ITALIEN

Reperibilità/Availability/Disponibilité/Verfügbarkeit:  
modesta/limited/modérée/mäßig

La lastra si presenta di colore beige attraversata da qualche screzatura grigia.

The slabs have a white/beige background colour with the distinctive stone effect in the Slate surface finish.

Les dalles possèdent un fond blanc/beige avec l'effet typique de la pierre à la surface Slate.

Die Platten weisen einen Grundton in Weiß/Beige mit dem typischen Steineffekt der Oberfläche Slate auf.



DI CAVA



## BRENTA GRIGIO

**SUPERFICI.** Surfaces. Surfaces. Oberflächen:  
Naturale e squadrato R9 / Levigato e squadrato / Sasso R9 A



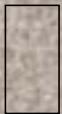
120x60 . 48"x24"



120x30 . 48"x12"



60x60 . 24"x24"



60x30 . 24"x12"

**SPESORE.** Thickness. Épaisseur. Stärke. - **10 mm .  $\frac{13}{32}$ "**

Provenienza/Origin/Provenance/Herkunft:  
ITALIA/ITALY/ITALIE/ITALIEN

Reperibilità/Availability/Disponibilité/Verfügbarkeit:  
modesta/limited/modérée/mäßig

Nuvolature irregolari nere e beige attraversano il grigio caldo della lastra che si presenta così ruvida e di carattere.

The slabs have a white/beige background colour with the distinctive stone effect in the Slate surface finish.

Les dalles possèdent un fond blanc/beige avec l'effet typique de la pierre à la surface Slate.

Die Platten weisen einen Grundton in Weiß/Beige mit dem typischen Steineffekt der Oberfläche Slate auf.



DI CAVA



## BRENTA TORTORA

**SUPERFICI.** Surfaces. Surfaces. Oberflächen:  
Naturale e squadrato **R9** / Levigato e squadrato / Sasso **R9 A**



120x60 . 48"x24"



120x30 . 48"x12"



60x60 . 24"x24"



60x30 . 24"x12"

**SPESORE.** Thickness. Épaisseur. Stärke. - **10 mm .  $\frac{13}{32}$ "**

Provenienza-Origin/Provenance/Herkunft:  
ITALIA/ITALY/ITALIE/ITALIEN

Reperibilità/Availability/Disponibilité/Verfügbarkeit:  
modesta/limited/modérée/mäßig

La lastra si presenta con il tono di fondo di colore tortora dove casualmente si presentano contaminazioni beige e antracite.

The slabs have a white/beige background colour with the distinctive stone effect in the Slate surface finish.

Les dalles possèdent un fond blanc/beige avec l'effet typique de la pierre à la surface Slate.

Die Platten weisen einen Grundton in Weiß/Beige mit dem typischen Steineffekt der Oberfläche Slate auf.



DI CAVA



DI FABBRICA

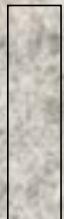


## BRENTA PERLA

**SUPERFICI.** Surfaces. Surfaces. Oberflächen:  
Naturale e squadrato **R9** / Levigato e squadrato / Sasso **R9 A**



120x60 . 48"x24"



120x30 . 48"x12"



60x60 . 24"x24"



60x30 . 24"x12"

**SPESORE.** Thickness. Épaisseur. Stärke. - **10 mm .  $\frac{13}{32}$ "**

Provenienza/Origin/Provenance/Herkunft:  
ITALIA/ITALY/ITALIE/ITALIEN

Reperibilità/Availability/Disponibilité/Verfügbarkeit:  
modesta/limited/modérée/mäßig

Questa lastra spicca per eleganza. Un color perla con riflessi argentei per vestire gli spazi più esigenti e raffinati.

The slabs have a white/beige background colour with the distinctive stone effect in the Slate surface finish.

Les dalles possèdent un fond blanc/beige avec l'effet typique de la pierre à la surface Slate.

Die Platten weisen einen Grundton in Weiß/Beige mit dem typischen Steineffekt der Oberfläche Slate auf.



DI CAVA



DI FABBRICA

## BRENTA MORO

**SUPERFICI.** Surfaces. Surfaces. Oberflächen:  
Naturale e squadrato **R9** / Levigato e squadrato / Sasso **R9 A**



120x60 . 48"x24"



120x30 . 48"x12"



60x60 . 24"x24"



60x30 . 24"x12"

**SPESORE.** Thickness. Épaisseur. Stärke. - **10 mm .  $\frac{13}{32}$ "**

Provenienza-Origin/Provenance/Herkunft:  
ITALIA/ITALY/ITALIE/ITALIEN

Reperibilità/Availability/Disponsibilité/Verfügbarkeit:  
modesta/limited/modérée/mäßig

Il tono perfetto, marrone che si raffredda con il grigio e viene interrotto come da frammenti e polveri di pietra beige.

The slabs have a white/beige background colour with the distinctive stone effect in the Slate surface finish.

Les dalles possèdent un fond blanc/beige avec l'effet typique de la pierre à la surface Slate.

Die Platten weisen einen Grundton in Weiß/Beige mit dem typischen Steineffekt der Oberfläche Slate auf.



DI CAVA



DI FABBRICA

## BRENTA NERO

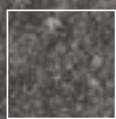
**SUPERFICI.** Surfaces. Surfaces. Oberflächen:  
Naturale e squadrato **R9** / Levigato e squadrato / Sasso **R9 A**



120x60 . 48"x24"



120x30 . 48"x12"



60x60 . 24"x24"



60x30 . 24"x12"

**SPESORE.** Thickness. Épaisseur. Stärke. - **10 mm .  $\frac{13}{32}$ "**

Provenienza-Origin/Provenance/Herkunft:  
ITALIA/ITALY/ITALIE/ITALIEN

Reperibilità/Availability/Disponibilité/Verfügbarkeit:  
modesta/limited/modérée/mäßig

Un nero di lava che lascia scoprire frammenti di pietra grigia: è una lastra importante che non ammette mezze misure.

The slabs have a white/beige background colour with the distinctive stone effect in the State surface finish.

Les dalles possèdent un fond blanc/beige avec l'effet typique de la pierre à la surface State.

Die Platten weisen einen Grundton in Weiß/Beige mit dem typischen Steineffekt der Oberfläche State auf.



DI CAVA



# PARANA WHITE

**SUPERFICI.** Surfaces. Surfaces. Oberflächen:  
Slate e quadrato **R11 A+B** / Strutturato e quadrato **R11 A+B+C**



60x60 . 24"x24"



60x30 . 24"x12"



30x30 . 12"x12"

**SPESORE.** Thickness. Épaisseur. Stärke. - **11 mm .  $\frac{7}{16}$ "**

Provenienza/Origin/Provenance/Herkunft:  
BRASILE/BRAZIL/BRÉSIL/BRASILIEN

Reperibilità/Availability/Disponibilité/Verfügbarkeit:  
modesta/limited/modérée/mäßig

Le lastre si presentano con una tonalità di fondo bianco con venature tenui di colore beige ben amalgamate con il fondo.

Slabs have a white background colour with subtle beige vein patterns that blend attractively into the background.

Les dalles possèdent un fond blanc avec des veines beige pâle bien mélangées.

Die Platten weisen einen weißen Grundton mit zarten beigefarbenen Äderungen auf, die sich harmonisch mit dem Untergrund vermengen.



DI CAVA

DI FABBRICA

# PARANA BEIGE

**SUPERFICI.** Surfaces. Surfaces. Oberflächen:  
Slate e quadrato **R11 A+B** / Strutturato e quadrato **R11 A+B+C**



60x60 . 24"x24"



60x30 . 24"x12"



30x30 . 12"x12"

**SPESORE.** Thickness. Épaisseur. Stärke. - **11 mm .  $\frac{7}{16}$ "**

Provenienza/Origin/Provenance/Herkunft:  
BRASILE/BRAZIL/BRÉSIL/BRASILIEN

Reperibilità/Availability/Disponibilité/Verfügbarkeit:  
modesta/limited/modérée/mäßig

Le lastre si presentano con una tonalità di fondo beige con qualche venatura beige chiara e bianca.

The slabs have a beige background colour with a few pale beige and white veins.

Les dalles possèdent un fond beige avec quelques veines beige clair et blanches.

Die Platten weisen einen beigefarbenen Grundton mit vereinzelten Äderungen in Hellbeige und Weiß auf.



DI CAVA

DI FABBRICA

# PARANA GOLD

**SUPERFICI.** Surfaces. Surfaces. Oberflächen:  
Slate e quadrato R11 A+B / Strutturato e quadrato R11 A+B+C



60x60 . 24"x24"



60x30 . 24"x12"



30x30 . 12"x12"

**SPESORE.** Thickness. Épaisseur. Stärke. - 11 mm .  $\frac{7}{16}$ "

Provenienza/Origin/Provenance/Herkunft:  
BRASILE/BRAZIL/BRÉSIL/BRASILIEN

Reperibilità/Availability/Disponibilité/Verfügbarkeit:  
modesta/limited/modérée/mäßig

Le lastre si presentano con una tonalità di fondo beige/sabbia con venature nocciola chiaro  
e beige dorato.

Slabs have a beige/sandy background shade, with veins between pale hazelnut and golden  
beige in colour.

Les dalles possèdent un fond beige/sable avec des veines noisette clair et beige doré.

Die Platten weisen einen beige/sandfarbenen Grundton mit Äderungen in hellem Nussbraun  
und Goldbeige auf.



DI CAVA

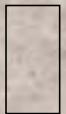
DI FABBRICA

# PARANA GREY

**SUPERFICI.** Surfaces. Surfaces. Oberflächen:  
Slate e quadrato R11 A+B / Strutturato e quadrato R11 A+B+C



60x60 . 24"x24"



60x30 . 24"x12"



30x30 . 12"x12"

**SPESORE.** Thickness. Épaisseur. Stärke. - **11 mm .  $\frac{7}{16}$ "**

Provenienza/Origin/Provenance/Herkunft:  
BRASILE/BRAZIL/BRÉSIL/BRASILIEN

Reperibilità/Availability/Disponibilité/Verfügbarkeit:  
modesta/limited/modérée/mäßig

Le lastre si presentano con una tonalità di fondo grigio con venature leggermente più scure.

Slabs have a grey background colour with slightly darker veins.

Les dalles possèdent un fond gris avec des veines légèrement plus foncées.

Die Platten weisen einen grauen Grundton mit Äderungen in einer etwas dunkleren Nuance auf.



DI CAVA

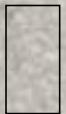
DI FABBRICA

# PARANA GREY EXTRA

**SUPERFICI.** Surfaces. Surfaces. Oberflächen:  
Slate e quadrato **R11 A+B** / Strutturato e quadrato **R11 A+B+C**



60x60 . 24"x24"



60x30 . 24"x12"



30x30 . 12"x12"

**SPESORE.** Thickness. Épaisseur. Stärke. - **11 mm .  $\frac{7}{16}$ "**

Provenienza/Origin/Provenance/Herkunft:  
BRASILE/BRAZIL/BRÉSIL/BRASILIEN

Reperibilità/Availability/Disponibilité/Verfügbarkeit:  
modesta/limited/modérée/mäßig

Le lastre si presentano con una tonalità di fondo grigio con qualche venatura grigio scuro.

Slabs have a grey background colour with a few dark grey veins.

Les dalles possèdent un fond gris avec quelques veines gris foncé.

Die Platten weisen einen grauen Grundton mit vereinzelten dunkelgrauen Äderungen auf.



DI CAVA

DI FABBRICA

# PARANA BROWN

**SUPERFICI.** Surfaces. Surfaces. Oberflächen:  
Slate e squadrato **R11 A+B** / Strutturato e squadrato **R11 A+B+C**



60x60 . 24" x24"



60x30 . 24" x12"



30x30 . 12" x12"

**SPESORE.** Thickness. Épaisseur. Stärke. - **11 mm .  $\frac{7}{16}$ "**

Provenienza/Origin/Provenance/Herkunft:  
BRASILE/BRAZIL/BRÉSIL/BRASILIEN

Reperibilità/Availability/Disponibilité/Verfügbarkeit:  
modesta/limited/modérée/mäßig

Le lastre si presentano con una tonalità di fondo grigio tendente al verde con venature più scure.

Slabs have a greenish grey background shade with darker veins.

Les dalles possèdent un fond gris tirant sur le vert avec des veines plus foncées.

Die Platten weisen einen ins Grün spielenden grauen Grundton mit Äderungen in einer dunkleren Nuance auf.



DI CAVA

DI FABBRICA

# PARANA TAUPE

**SUPERFICI.** Surfaces. Surfaces. Oberflächen:  
Slate e squadrato **R11 A+B** / Strutturato e squadrato **R11 A+B+C**



60x60 . 24"x24"



60x30 . 24"x12"



30x30 . 12"x12"

**SPESORE.** Thickness. Épaisseur. Stärke. ~ **11 mm** .  $\frac{7}{16}$ "

Provenienza/Origin/Provenance/Herkunft:  
BRASILE/BRAZIL/BRÉSIL/BRASILIEN

Reperibilità/Availability/Disponibilité/Verfügbarkeit:  
modesta/limited/modérée/mäßig

Le lastre si presentano con una tonalità di fondo grigio taupe con qualche venatura più chiara.

The slabs have a taupe grey background colour with a few lighter veins.

Les dalles possèdent un fond gris taupe avec quelques veines plus claires.

Die Platten weisen einen taupegrauen Grundton mit vereinzelten Äderungen in einer helleren Nuance auf.



DI CAVA

DI FABBRICA

# PARANA BLACK

**SUPERFICI.** Surfaces. Surfaces. Oberflächen:  
Slate e squadrato **R11 A+B** / Strutturato e squadrato **R11 A+B+C**



60x60 . 24"x24"



60x30 . 24"x12"



30x30 . 12"x12"

**SPESORE.** Thickness. Épaisseur. Stärke. - **11 mm .  $\frac{7}{16}$ "**

Provenienza/Origin/Provenance/Herkunft:  
BRASILE/BRAZIL/BRÉSIL/BRASILIEN

Reperibilità/Availability/Disponibilité/Verfügbarkeit:  
modesta/limited/modérée/mäßig

Le lastre si presentano con una tonalità di fondo nero con qualche venatura nera più chiara e grigie.

The slabs have a black background colour with a few paler black and grey veins.

Les dalles possèdent un fond noir avec quelques veines noires plus claires, grises.

Die Platten weisen einen schwarzen Grundton mit vereinzelten Äderungen in einem helleren Schwarz und in Grau auf.



DI CAVA

DI FABBRICA

# ARDESIA NERA

**SUPERFICI.** Surfaces. Surfaces. Oberflächen:  
Honed e squadrato / Slate e quadrato **R10 A+B**



120x60 . 48" x 24"



60x30 . 24" x 12"



60x60 . 24" x 24"



30x30 . 12" x 12"

**SPESORE.** Thickness. Épaisseur. Stärke. - **9 mm . 3/8"** - **10 mm . 13/32"** - **11 mm . 7/16"**

Provenienza/Origin/Provenance/Herkunft:  
BRASILE/BRAZIL/BRÉSIL/BRASILIEN

Reperibilità/Availability/Disponibilité/Verfügbarkeit:  
buona/good/bonne/reichlich

Le lastre si presentano con fondo di colore nero uniforme; nella superficie Slate presentano il tipico effetto di pietra a spacco, mentre nella finitura honed sono lisce, opache e morbide al tatto

The slabs have a uniform black background colour. The Slate surface finish has the typical roughness of split stone, while the Honed finish is smooth, matt and soft to the touch.

Les dalles possèdent un fond noir uniforme ; à la surface Slate ont un effet typique de pierre de taille naturelle, tandis qu'en finition Honed, elles sont lisses, opaques et douces au toucher.

Die Platten weisen einen einheitlichen schwarzen Grundton auf; in der Oberfläche Slate mit dem typischen Spaltsteineffekt, in der Oberfläche Honed mit einem glatten, matten und samtweichen Effekt.



DI CAVA

DI FABBRICA

# PIETRA LECCESE

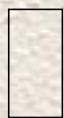
**SUPERFICI.** Surfaces. Surfaces. Oberflächen:  
Prelevigato e squadrato **R9** / Bugnato e squadrato **R11 A+B+C**



120x60 . 48"x24"



60x60 . 24"x24"



60x30 . 24"x12"

**SPESORE.** Thickness. Épaisseur. Stärke. - **10 mm** .  $\frac{13}{32}$ "

Provenienza/Origin/Provenance/Herkunft:  
ITALIA/ITALY/ITALIE/ITALIEN

Reperibilità/Availability/Disponibilité/Verfügbarkeit:  
modesta/limited/modérée/mäßig

Le lastre si presentano di colore bianco caldo con leggere venature di color grigio chiaro.

The slabs are warm white in colour with slight pale grey veins.

Les dalles sont d'un blanc chaud avec des discrètes veines gris clair.

Die Platten weisen einen warmen weißen Farbton mit leichten Äderungen in Hellgrau auf.



DI CAVA



# PIETRA SAMARCANDA

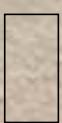
**SUPERFICI.** Surfaces. Surfaces. Oberflächen:  
Prelevigato e squadrato R9 / Bugnato e squadrato R11 A+B+C



120x60 . 48"x24"



60x60 . 24"x24"



60x30 . 24"x12"

**SPESORE.** Thickness. Épaisseur. Stärke. - **10 mm .  $\frac{13}{32}$ "**

Provenienza/Origin/Provenance/Herkunft:  
UZBEKISTAN/UZBEKISTAN/OUZBÉKISTAN/USBEKISTAN

Reperibilità/Availability/Disponibilité/Verfügbarkeit:  
modesta/limited/modérée/mäßig

Le lastre si caratterizzano per il classico colore beige con striature tono su tono leggermente più scure.

The slabs have a classical beige colour with tone-on-tone slightly darker streaking.

Les dalles se distinguent par le classique beige avec des jaspures ton sur ton à peine plus foncées.

Die Platten weisen einen klassischen Beigeton mit etwas dunkleren Streifen Ton-in-Ton auf.



DI CAVA



DI FABBRICA

## CELINA GREY

**SUPERFICI.** Surfaces. Surfaces. Oberflächen:  
Prelevigato e squadrato **R9** / Bugnato e squadrato **R11 A+B+C**



120x60 . 48"x24"



60x60 . 24"x24"



60x30 . 24"x12"

**SPESORE.** Thickness. Épaisseur. Stärke. - **10 mm .  $\frac{13}{32}$ "**

Provenienza/Origin/Provenance/Herkunft:  
BRASILE/BRAZIL/BRÉSIL/BRASILIEN

Reperibilità/Availability/Disponibilité/Verfügbarkeit:  
buona/good/bonne/reichlich

Le lastre si presentano di colore grigio uniforme con venature leggermente più scure.

The slabs are a uniform grey in colour with slightly darker veins.

Les dalles sont d'un gris uniforme avec des veines légèrement plus foncées.

Die Platten weisen einen einheitlichen grauen Farbton mit etwas dunkleren Äderungen auf



DI CAVA



# PIETRA MEDEA

**SUPERFICI.** Surfaces. Surfaces. Oberflächen:  
Prelevigato e squadrato **R9** / Bugnato e squadrato **R11 A+B+C**



120x60 . 48"x24"



60x60 . 24"x24"



60x30 . 24"x12"

**SPESORE.** Thickness. Épaisseur. Stärke. - **10 mm .  $\frac{13}{32}$ "**

Provenienza-Origin/Provenance/Herkunft:  
TUNISIA/TUNISIA/TUNISIE/TUNESIEN

Reperibilità/Availability/Disponibilité/Verfügbarkeit:  
modesta/limited/modérée/mäßig

Le lastre sono caratterizzate da una struttura uniforme di colore grigio tortora con leggere venature verdi.

The slabs have a uniform dove grey structure with slight green veins.

Les dalles se distinguent par une structure uniforme gris tourterelle avec des discrètes veines vertes.

Die Platten weisen eine einheitliche Struktur in Taubengrau mit leichten grünen Äderungen auf.



DI CAVA

DI FABBRICA

# SEA GREEN

**SUPERFICI.** Surfaces. Surfaces. Oberflächen:  
Prelevigato e squadrato **R9** / Bugnato e squadrato **R11 A+B+C**



120x60 . 48"x24"



60x60 . 24"x24"



60x30 . 24"x12"

**SPESORE.** Thickness. Épaisseur. Stärke. - **10 mm .  $\frac{13}{32}$ "**

Provenienza/Origin/Provenance/Herkunft:  
ARABIA SAUDITA/SAUDI ARABIA/ARABIE SAOUDITE/SAUDI-ARABIEN

Reperibilità/Availability/Disponibilité/Verfügbarkeit:  
buona/good/bonne/reichlich

Le lastre si presentano di colore grigio verde con venature più scure.

The slabs are greenish-grey in colour with darker veins.

Les dalles sont d'un gris-vert avec des veines plus foncées.

Die Platten weisen einen graugrünen Farbton mit dunkleren Äderungen auf.



DI CAVA



DI FABBRICA



# PIETRA PECE

**SUPERFICI.** Surfaces. Surfaces. Oberflächen:  
Prelevigato e squadrato R9 / Bugnato e squadrato R11 A+B+C



120x60 . 48"x24"



60x60 . 24"x24"



60x30 . 24"x12"

**SPESORE.** Thickness. Épaisseur. Stärke. - **10 mm .  $\frac{13}{32}$ "**

Provenienza/Origin/Provenance/Herkunft:  
ITALIA/ITALY/ITALIE/ITALIEN

Reperibilità/Availability/Disponibilité/Verfügbarkeit:  
buona/good/bonne/reichlich

Le lastre si presentano con una tonalità di fondo omogeneo di colore marrone con venature più scure tono su tono.

The slabs have a uniform brown background colour with tone-on-tone darker veins.

Les dalles possèdent un fond homogène marron avec des veines plus foncées ton sur ton.

Die Platten weisen einen einheitlichen braunen Grundton mit dunkleren Äderungen Ton-in-Ton auf.



DI CAVA

DI FABBRICA

# SUPREME BLACK

**SUPERFICI.** Surfaces. Surfaces. Oberflächen:  
Prelevato e squadrato R9 / Bugnato e squadrato R11 A+B+C



120x60 . 48"x24"



60x60 . 24"x24"



60x30 . 24"x12"

**SPESORE.** Thickness. Épaisseur. Stärke. - **10 mm .  $\frac{13}{32}$ "**

Provenienza/Origin/Provenance/Herkunft:  
CINA/CHINA/CHINE/CHINA

Reperibilità/Availability/Disponibilité/Verfügbarkeit:  
limitata/scarce/limitée/begrenzt

Le lastre si presentano con una tonalità di fondo nero con venature più chiare tendenti all'antracite.

Slabs have a black background colour with lighter veins in shades tending towards anthracite.

Les dalles possèdent un fond noir avec des veines plus claires qui tirent sur l'antracite.

Die Platten weisen einen schwarzen Grundton mit helleren ins Anthrazit spielenden Äderungen auf.



DI CAVA



DI FABBRICA

## TRAX WHITE

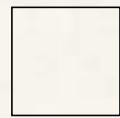
**SUPERFICI.** Surfaces. Surfaces. Oberflächen:  
Silky e quadrato / Naturale e quadrato **R9**  
Rigata **R10 A+B** / Strutturata **R11 A+B+C**



120x60 . 48"x24"



120x30 . 48"x12"



60x60 . 24"x24"



60x30 . 24"x12"

**SPESORE.** Thickness. Épaisseur. Stärke. - **10 mm .  $\frac{13}{32}$ "**

Provenienza/Origin/Provenance/Herkunft:  
BRASILE/BRAZIL/BRÉSIL/BRASILIEN

Reperibilità/Availability/Disponibilité/Verfügbarkeit:  
modesta/limited/modérée/mäßig

Le lastre si presentano con una tonalità di fondo bianco caldo omogeneo.

Slabs with a warm homogeneous white background.

Les dalles présentent une tonalité de fond d'un blanc chaud homogène.

Die Platten besitzen eine gleichmäßige Grundfarbe in einem warmen Weißton.



DI CAVA

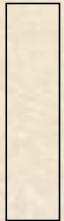


## TRAX BEIGE

**SUPERFICI.** Surfaces. Surfaces. Oberflächen:  
Silky e quadrato / Naturale e quadrato **R9**  
Rigata **R10 A+B** / Strutturata **R11 A+B+C**



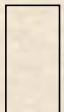
120x60 . 48"x24"



120x30 . 48"x12"



60x60 . 24"x24"



60x30 . 24"x12"

**SPESORE.** Thickness. Épaisseur. Stärke. - **10 mm .  $\frac{13}{32}$ "**

Provenienza/Origin/Provenance/Herkunft:  
BRASILE/BRAZIL/BRÉSIL/BRASILIEN

Reperibilità/Availability/Disponibilité/Verfügbarkeit:  
modesta/limited/modérée/mäßig

Lastre di colore beige sabbia omogeneo con sfumature tono su tono.

Slabs with a homogeneous sandy beige colour and tone-on-tone shades.

Dalles d'une couleur beige sable homogène avec des nuances ton sur ton.

Platten von gleichmäßiger sandbeiger Farbe mit farblich passenden Schattierungen.





DI CAVA

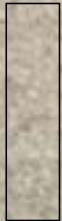
DI FABBRICA

## TRAX GREIGE

**SUPERFICI.** Surfaces. Surfaces. Oberflächen:  
Silky e quadrato / Naturale e quadrato **R9**  
Rigata **R10 A+B** / Strutturata **R11 A+B+C**



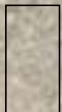
120x60 . 48"x24"



120x30 . 48"x12"



60x60 . 24"x24"



60x30 . 24"x12"

**SPESSEZZO.** Thickness. Épaisseur. Stärke. - **10 mm .  $\frac{13}{32}$ "**

Provenienza/Origin/Provenance/Herkunft:  
BRASILE/BRAZIL/BRÉSIL/BRASILIEN

Reperibilità/Availability/Disponibilité/Verfügbarkeit:  
modesta/limited/modérée/mäßig

Lastre di tonalità tortora omogeneo con nuance più scure.

ThSlabs with a homogeneous dove grey tone and darker nuances.

Dalles d'une tonalité tourterelle homogène avec des nuances plus foncées.

Platten von gleichmäßiger taubengrauer Farbe mit dunkleren Nuancen.

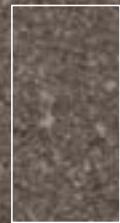


DI CAVA

DI FABBRICA

## TRAX BROWN

**SUPERFICI.** Surfaces. Surfaces. Oberflächen:  
Silky e quadrato / Naturale e quadrato **R9**  
Rigata **R10 A+B** / Strutturata **R11 A+B+C**



120x60 . 48"x24"



120x30 . 48"x12"



60x60 . 24"x24"



60x30 . 24"x12"

**SPESORE.** Thickness. Épaisseur. Stärke. - **10 mm .  $\frac{13}{32}$ "**

Provenienza/Origin/Provenance/Herkunft:  
BRASILE/BRAZIL/BRÉSIL/BRASILIEN

Reperibilità/Availability/Disponibilité/Verfügbarkeit:  
modesta/limited/modérée/mäßig

Le lastre si presentano con fondo cromatico omogeneo color moka, con riflessi leggermente più scuri.

Slabs with a homogenous mocha colour background and slightly darker reflections.

Les dalles présentent un fond chromatique homogène couleur moka, avec des reflets légèrement plus foncés.

Die Platten besitzen einen gleichmäßigen farblichen Untergrund in der Farbe Mokka mit geringfügig dunkleren Reflexen.





DI CAVA

DI FABBRICA

# TRAX DARK

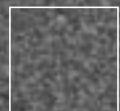
**SUPERFICI.** Surfaces. Surfaces. Oberflächen:  
Silky e squadrato / Naturale e squadrato **R9**  
Rigata **R10 A+B** / Strutturata **R11 A+B+C**



120x60 . 48"x24"



120x30 . 48"x12"



60x60 . 24"x24"



60x30 . 24"x12"

**SPESORE.** Thickness. Épaisseur. Stärke. - **10 mm .  $\frac{13}{32}$ "**

Provenienza/Origin/Provenance/Herkunft:  
BRASILE/BRAZIL/BRÉSIL/BRASILIEN

Reperibilità/Availability/Disponibilité/Verfügbarkeit:  
modesta/limited/modérée/mäßig

Le lastre si presentano di colore nero intenso.

Intense black slabs.

Les dalles présentent une couleur noire intense.

Die Platten weisen eine intensiv schwarze Farbe auf.



DI CAVA



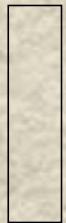
DI FABBRICA

## ROCK CREAM

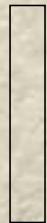
**SUPERFICI.** Surfaces. Surfaces. Oberflächen:  
Naturale e quadrato **R9** / Strutturato **R11 A+B+C**



120x60 . 48"x24"



120x30 . 48"x12"



120x20 . 48"x8"



60x60 . 24"x24"



60x30 . 24"x12"

**SPESORE.** Thickness. Épaisseur. Stärke. - **10 mm** .  $\frac{13}{32}$ "

Provenienza/Origin/Provenance/Herkunft:  
TURCHIA/TURCHIA/TURQUIE/TÜRKEI

Reperibilità/Availability/Disponibilité/Verfügbarkeit:  
buona/good/bonne/reichlich

Una elegante mescolanza di bianco, giallo e marrone definiscono il colore crema che caratterizza il fondo delle lastre, mosse da granulometrie differenti che creano giochi cromatici tono su tono.

This stylish blend of white, yellow, and brown shades produces the creamy tone featured in the tiles' background, with texture enhanced by varying grain sizes that create attractive tone-on-tone effects.

Un mélange élégant de blanc, de jaune et de marron définit la couleur crème qui caractérise le fond des dalles, animées par des granulométries différentes créant des jeux chromatiques ton sur ton.

Eine elegante Mischung aus Weiß, Gelb und Braun bilden die Farbe Creme. Sie bildet den Untergrund der von unterschiedlichen Granulometrien belebten Platten, die die Farbspiele Ton in Ton hervorrufen.



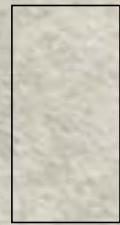
DI CAVA



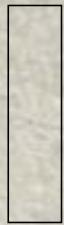
DI FABBRICA

## ROCK PEARL

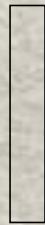
**SUPERFICI.** Surfaces. Surfaces. Oberflächen:  
Naturale e squadrato R9 / Strutturato R11 A+B+C



120x60 . 48"x24"



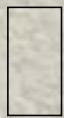
120x30 . 48"x12"



120x20 . 48"x8"



60x60 . 24"x24"



60x30 . 24"x12"

**SPESORE.** Thickness. Épaisseur. Stärke. - **10 mm .  $\frac{13}{32}$ "**

Provenienza/Origin/Provenance/Herkunft:  
TURCHIA/TURCHIA/TURQUIE/TÜRKEI

Reperibilità/Availability/Disponibilité/Verfügbarkeit:  
buona/good/bonne/reichlich

Le lastre presentano un fondo color grigio chiaro, mosso da toni più chiari e più scuri determinati dalla texture di superficie.

The tiles' pale grey background is set off by the juxtaposition of light and dark created by the surface texture.

Les dalles présentent un fond gris clair, animé par des tons plus clairs et plus foncés déterminés par la texture de la surface.

Die Platten weisen einen Untergrund von hellgrauer Farbe auf, der von helleren und dunkleren Tönen belebt wird, die von der Oberflächentextur bestimmt werden.



DI CAVA



## ROCK GREY

**SUPERFICI.** Surfaces. Surfaces. Oberflächen:  
Naturale e quadrato **R9** / Strutturato **R11 A+B+C**



120x60 . 48" x24"



120x30 . 48" x12"



120x20 . 48" x8"



60x60 . 24" x24"



60x30 . 24" x12"

**SPESORE.** Thickness. Épaisseur. Stärke. - **10 mm .  $\frac{13}{32}$ "**

Provenienza/Origin/Provenance/Herkunft:  
TURCHIA/TURCHIA/TURQUIE/TÜRKEI

Reperibilità/Availability/Disponibilité/Verfügbarkeit:  
buona/good/bonne/reichlich

Le lastre hanno un fondo grigio la cui neutralità raffinata è resa irregolare dalla struttura della superficie.

The sophisticated neutrality of the grey background of these tiles is broken up by the textured finish.

Les dalles présentent un fond gris dont la neutralité raffinée est rendue irrégulière par la structure de la surface.

Die Platten haben einen grauen Untergrund, dessen raffinierte Neutralität durch die Struktur der Oberfläche unregelmäßig gemacht wird.



DI CAVA

DI FABBRICA

# ROCK ANTRACITE

**SUPERFICI.** Surfaces. Surfaces. Oberflächen:  
Naturale e squadrato **R9** / Strutturato **R11 A+B+C**



120x60 . 48"x24"



120x30 . 48"x12"



120x20 . 48"x8"



60x60 . 24"x24"



60x30 . 24"x12"

**SPESORE.** Thickness. Épaisseur. Stärke. - **10 mm .  $\frac{13}{32}$ "**

Provenienza/Origin/Provenance/Herkunft:  
TURCHIA/TURCHIA/TURQUIE/TÜRKEI

Reperibilità/Availability/Disponibilité/Verfügbarkeit:  
buona/good/bonne/reichlich

Grigio forte e lucente come il carbon fossile da cui prende il nome, l'antracite è la tonalità prevalente delle lastre la cui granulometria mette in risalto contrasti tono su tono.

A dramatic glossy grey, in keeping with the fossil coal from which this series takes its name, anthracite grey provides the predominant tone of these tiles, which is set off by contrasting tone-on-tone graining.

Gris fort et brillant comme le charbon fossile dont il prend le nom, l'anthracite est la tonalité dominante des dalles dont la granulométrie met en valeur les contrastes ton sur ton.

Als kräftiges und glänzendes Grau wie die Steinkohle, von der es seinen Namen erhält, ist Anthrazit der überwiegende Farbton der Platten, deren Granulometrie die Kontraste Ton in Ton hervorhebt.



DI CAVA

DI FABBRICA

# ROCK BROWN

**SUPERFICI.** Surfaces. Surfaces. Oberflächen:  
Naturale e quadrato **R9** / Strutturato **R11 A+B+C**



120x60 . 48"x24"



120x30 . 48"x12"



120x20 . 48"x8"



60x60 . 24"x24"



60x30 . 24"x12"

**SPESORE.** Thickness. Épaisseur. Stärke. - **10 mm .  $\frac{13}{32}$ "**

Provenienza/Origin/Provenance/Herkunft:  
TURCHIA/TURCHIA/TURQUIE/TÜRKEI

Reperibilità/Availability/Disponibilité/Verfügbarkeit:  
buona/good/bonne/reichlich

Le lastre presentano un colore marrone di fondo che trasmette calore e forza anche grazie alla granulometria di superficie.

The tiles feature a brown background and a graining on the surface that conveys a sense of warmth and strength.

Les dalles présentent une couleur de fond marron qui transmet chaleur et force également grâce à la granulométrie de la surface.

Die Platten weisen eine braune Farbe im Untergrund auf, die auch durch die Granulometrie der Oberfläche Wärme und Kraft vermittelt.



DI CAVA

DI FABBRICA

# ROCK BLACK

**SUPERFICI.** Surfaces. Surfaces. Oberflächen:  
Naturale e quadrato R9 / Strutturato R11 A+B+C



120x60 . 48"x24"



120x30 . 48"x12"



120x20 . 48"x8"



60x60 . 24"x24"



60x30 . 24"x12"

**SPESORE.** Thickness. Épaisseur. Stärke. - **10 mm .  $\frac{13}{32}$ "**

Provenienza/Origin/Provenance/Herkunft:  
TURCHIA/TURCHIA/TURQUIE/TÜRKEI

Reperibilità/Availability/Disponibilité/Verfügbarkeit:  
buona/good/bonne/reichlich

Le lastre hanno un colore di fondo nero intenso, variegato da chiari-scuri che nascono dalla texture irregolare della superficie.

The stark black background of these tiles is enhanced by the variegated effect of the dark and light shades created by the irregular surface texture.

Les dalles ont une couleur de fond noir intense, panachée de clair-obscur qui naissent de la texture irrégulière de la surface.

Die Platten haben eine Farbe mit intensiv schwarzem Untergrund mit Hell-Dunkel-Effekten, die sich aus der unregelmäßigen Textur der Oberfläche ergeben.



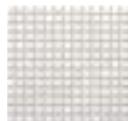


# D E C O R I

DECORS  
DÉCORATIONS  
DEKORE

# MARMI

## MOSAICO MESH MOUNTED - 30x30 (2,1x2,1) . 12" x12" (13/16" x13/16")



L30863 - MOSAICO  
STATUARIO VENATO  
LEVIGATO . POLISHED



L30862 - MOSAICO  
NERO MARQUINIA  
LEVIGATO . POLISHED



L30864 - MOSAICO  
CREMA MARFIL SELECT  
LEVIGATO . POLISHED



L30861 - MOSAICO  
ROSA PORTOGALLO  
LEVIGATO . POLISHED



L30868 - MOSAICO  
MIX ROSA-PORTOROSA  
LEVIGATO . POLISHED

# PIETRE E GRANITI

## MOSAICO MESH MOUNTED - 30x30 (2,1x2,1) . 12" x12" (13/16" x13/16")



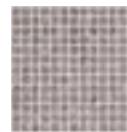
P30839 - MOSAICO  
PIETRA MOLEANOS  
NATURALE . MAT  
  
RF30802 - MOSAICO  
PIETRA MOLEANOS  
GRAFFIATO . BRUSHED



ST30868 - MOSAICO  
PARANA WHITE  
STRUTTURATO . STRUCTURED



ST30866 - MOSAICO  
PARANA GREY  
STRUTTURATO . STRUCTURED



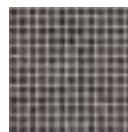
ST30864 - MOSAICO  
PARANA EXTRA GREY  
STRUTTURATO . STRUCTURED



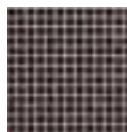
BR3856 - MOSAICO  
PIETRA DI GERUSALEMME  
BURATTATO . TUMBLED



ST30865 - MOSAICO  
PARANA GOLD  
STRUTTURATO . STRUCTURED



ST30862 - MOSAICO  
PARANA BLACK  
STRUTTURATO . STRUCTURED



PS30822 - MOSAICO  
ARDESIA NERA  
SLATE



ST30861 - MOSAICO  
PARANA BEIGE  
STRUTTURATO . STRUCTURED



ST30867 - MOSAICO  
PARANA TAUPE  
STRUTTURATO . STRUCTURED



ST30863 - MOSAICO  
PARANA BROWN  
STRUTTURATO . STRUCTURED

## MODULO MESH MOUNTED

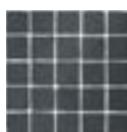
30x30 (5,5x5,5) . 12" x12" (23/16" x23/16")



P30854 - MODULO  
PIETRA LECCESE  
PRELEVIGATO . PRE-POLISHED



P30852 - MODULO  
PIETRA CELINA GREY  
PRELEVIGATO . PRE-POLISHED



P30847 - MODULO  
PIETRA SUPREME BLACK  
PRELEVIGATO . PRE-POLISHED



P30851 - MODULO  
PIETRA SAMARCANDA  
PRELEVIGATO . PRE-POLISHED



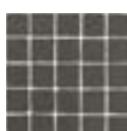
P30807 - MODULO B  
PIETRA DI GERUSALEMME  
PRELEVIGATO . PRE-POLISHED



P30850 - MODULO  
PIETRA MEDEA  
PRELEVIGATO . PRE-POLISHED



P30849 - MODULO  
PIETRA SEA GREEN  
PRELEVIGATO . PRE-POLISHED



P30848 - MODULO  
PIETRA PECE  
PRELEVIGATO . PRE-POLISHED



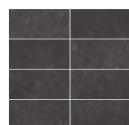
BR3855 - MODULO B  
PIETRA DI GERUSALEMME  
BURATTATO . TUMBLED

# PIETRE E GRANITI

## MOSAICO MATTONI BRENTA - 30x30 (7,5x15) . 12"x12" (3"x6")



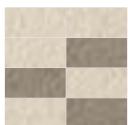
P30879 - MOSAICO  
PIETRA DEL BRENTA  
BIANCO  
NATURALE . MAT



P30874 - MOSAICO  
PIETRA DEL BRENTA  
NERO  
NATURALE . MAT



P30875 - MOSAICO  
PIETRA DEL BRENTA  
PERLA - GRIGIO  
NATURALE . MAT



P30876 - MOSAICO  
PIETRA DEL BRENTA  
BEIGE - TORTORA  
NATURALE . MAT



P30877 - MOSAICO  
PIETRA DEL BRENTA  
MORO - TORTORA  
NATURALE . MAT



P30878 - MOSAICO  
PIETRA DEL BRENTA GRIGIO -  
TORTORA  
NATURALE . MAT

## STICK MESH MOUNTED 30x30 . 12"x12"



P30728 - STICK  
PIETRA LECCSE  
PRELEVIGATO . PRE-POLISHED



P30714 - STICK  
PIETRA MOLEANOS  
NATURALE . MAT  
RF30702 - STICK  
PIETRA MOLEANOS  
GRAFFIATO . BRUSHED



P30727 - STICK  
PIETRA CELINA GREY  
PRELEVIGATO . PRE-POLISHED



P30722 - STICK  
PIETRA SUPREME BLACK  
PRELEVIGATO . PRE-POLISHED



P30726 - STICK  
PIETRA SAMARCANDA  
PRELEVIGATO . PRE-POLISHED



P30725 - STICK  
PIETRA MEDEA  
PRELEVIGATO . PRE-POLISHED



P30724 - STICK  
PIETRA SEA GREEN  
PRELEVIGATO . PRE-POLISHED



P30723 - STICK  
PIETRA PECE  
PRELEVIGATO . PRE-POLISHED

## WAVE 120x30 . 48"x12" - 60x15 . 24"x6" - 60x10 . 24"x4"



120x30 - 48"x12"  
BU623269 SQ.SUPREME BLACK BUGNATO  
BU623270 SQ.PIETRA PECE BUGNATO  
BU623271 SQ.SEAGREEN BUGNATO  
BU623272 SQ.PIETRA MEDEA BUGNATO  
BU623273 SQ.PIETRA SAMARCANDA BUGNATO  
BU623274 SQ.CELINA GREY BUGNATO  
BU623275 SQ.PIETRA LECCSE BUGNATO



120x30 - 48"x12"  
PW623269 SQ.SUPREME BLACK WAVE  
PW623270 SQ.PIETRA PECE WAVE  
PW623271 SQ.SEAGREEN WAVE  
PW623272 SQ.PIETRA MEDEA WAVE  
PW623273 SQ.PIETRA SAMARCANDA WAVE  
PW623274 SQ.CELINA GREY WAVE  
PW623275 SQ.PIETRA LECCSE WAVE



60x15 - 24"x6"  
PW15887 SQ.SUPREME BLACK WAVE  
PW15888 SQ.PIETRA PECE WAVE  
PW15889 SQ.SEAGREEN WAVE  
PW15890 SQ.PIETRA MEDEA WAVE  
PW15891 SQ.PIETRA SAMARCANDA WAVE  
PW15892 SQ.CELINA GREY WAVE  
PW15893 SQ.PIETRA LECCSE WAVE



60x10 - 24"x4"  
PW16887 SQ.SUPREME BLACK WAVE  
PW16888 SQ.PIETRA PECE WAVE  
PW16889 SQ.SEAGREEN WAVE  
PW16890 SQ.PIETRA MEDEA WAVE  
PW16891 SQ.PIETRA SAMARCANDA WAVE  
PW16892 SQ.CELINA GREY WAVE  
PW16893 SQ.PIETRA LECCSE WAVE



# FORMATI E PEZZI SPECIALI

FORMATS AND SPECIAL TRIMS  
FORMATES ET PIÈCES SPÉCIALES  
FORMATS UND SONDERSTÜCKE

## MARMI 200x100

		200x100 80x40	100x100 40x40
BIANCO VENATO EXTRA	LUCIDATO	L210300	L100300
	PRELUCIDATO	P210300	P100300
WHITE CALACATTA	LUCIDATO	L210332	L100332
	PRELUCIDATO	P210332	P100332
BLUE DE SAVOIE	LUCIDATO	L210327	L100327
	PRELUCIDATO	P210327	P100327
STONE GREY	LUCIDATO	L210335	L100335
	PRELUCIDATO	P210335	P100335

## TWENTY

QUARZITE VERDE	STRUTTURATO R11 A+B+C	ST66281
PIETRA EUROPA	STRUTTURATO R11 A+B+C	ST66280
PIETRA DEL FRIULI	STRUTTURATO R11 A+B+C	ST66279
PIETRA DI MODICA	STRUTTURATO R11 A+B+C	ST66282
PIETRA DI BOLSENA	STRUTTURATO R11 A+B+C	ST66278

## MARMI CLASSICI

	120x60 48x24	120x30 48x12	60x60 24x24	60X30 24 x12	30x30 12 x12	Listone 60x10 24 x4	Listone 60x5 24 x2	Listone 30x10 12 x4	Listone 30x5 12 x2	Tozzetto 10x10 4 x4	Tozzetto 5x5 2 x2	Battiscopa 60x9 24 x3 <sup>1/2</sup>	Battiscopa 30x9 12 x3 <sup>1/2</sup>	Battiscopa 30x8 12 x3	Gradino 30x30 12 x12
THASSOS	LEVIGATO/LUCIDATO	L62189	-	L66189	L63189	-	-	-	-	-	-	L10918	L45050		
	PRELEVIGATO R9	P62189	-	P66189	P63189	-	-	-	-	-	-	P10909	-		
CALACATTA	LEVIGATO/LUCIDATO	-	-	L66124	L63124	-	L16871	L65920	L13884	L35827	L10892	L45027	L69124	L39124	-
	PRELEVIGATO R9	-	-	P66124	P63124	-	-	-	-	-	P10866	-	-	P38124	P33124
BIANCO STATUARIO	LEVIGATO/LUCIDATO	-	-	L66914	L63914	-	L16898	L65846	-	-	L10919	L45051	L69914	-	-
	PRELEVIGATO R9	-	-	P66914	P63914	-	-	-	-	-	P10910	-	P69914	-	-
STATUARIO VENATO	ACTIVE	-	-	P66149AC	-	-	-	-	-	-	-	-			
	SHINE	SH62106	-	SH66106	-	-	-	-	-	-	-	-			
	LEVIGATO/LUCIDATO	L62106	L623106	* L66106 / L66149	L63106	-	L16855	L65816	L13864	L35814	L10864	L45014	L69106	L39106	L33106
	PRELEVIGATO R9	P62106	-	* P66106 / P66149	P63106	-	-	-	-	-	P10862	-	P69106	P38106	P33106
CREMA MARFIL SELECT	ACTIVE	-	-	P66151AC	-	-	-	-	-	-	-	-			
	SHINE	SH62109	-	SH66109	-	-	-	-	-	-	-	-			
	LEVIGATO/LUCIDATO	L62109	L623109	* L66109 / L66151	L63109	L30109	L16857	L65817	L13865	L35815	L10871	L45015	L69109	L39109	L33109
	PRELEVIGATO R9	P62109	-	* P66109 / P66151	P63109	P30109	-	-	-	-	P10863	-	P69109	P38109	P33109
ROSA PORTOGALLO	ACTIVE	-	-	P66150AC	-	-	-	-	-	-	-	-			
	LEVIGATO/LUCIDATO	L62100	L623100	* L66100 / L66150	L63100	-	L16853	L65812	L13860	L35810	L10860	L45010	L69100	L39100	L33100
	PRELEVIGATO R9	P62100	-	* P66100 / P66150	P63100	-	-	-	-	-	P10858	-	P69100	P38100	P33100
	LEVIGATO/LUCIDATO	-	-	L66987	L63987	-	L16899	L65847	-	-	L10920	L45052	L69987		
LUXUS BLACK	PRELEVIGATO R9	-	-	P66987	P63987	-	-	-	-	-	P10911	-	P69987		
	LEVIGATO/LUCIDATO			L66152	L63105		L16854	L65815	L13863	L35813	L10863	L45013	L69105	L39105	L33105
NERO MARQUINIA	PRELEVIGATO R9			P66152	P63105		-	-	-	-	P10861	-		P38105	P33105

## MARMI CLASSICI EXTRA

	120x60 48x24	60x60 24x24	60X30 24 x12	Listone 60x10 24 x4	Listone 60x5 24 x2	Tozzetto 10x10 4 x4	Tozzetto 5x5 2 x2	Battiscopa 60x9 24 x3 <sup>1/2</sup>	Gradino 60x30 24 x12
STATUARIO VENATO EXTRA	LEVIGATO/LUCIDATO	L62292	L66292	L63292	L16928	L65855	L10947	L45057	L69292
	PRELEVIGATO R9	P62292	P66292	P63292	-	-	P10947	-	P69292
	STRUTTURATO R11 A+B+C	ST62292	ST66292	ST63292	-	-	-	-	
CREMO DELICATO	LEVIGATO/LUCIDATO	L62294	L66294	L63294	L16931	L65858	L10950	-	L69294
	PRELEVIGATO R9	P62294	P66294	P63294	-	-	P10950	L45060	P69294
	STRUTTURATO R11 A+B+C	ST62294	ST66294	ST63294	-	-	-	-	-
CREMA MARFIL EXTRA	LEVIGATO/LUCIDATO	L62291	L66291	L63291	L16929	L65856	L10948	L45058	L69291
	PRELEVIGATO R9	P62291	P66291	P63291	-	-	P10948	-	P69291
	STRUTTURATO R11 A+B+C	ST62291	ST66291	ST63291	-	-	-	-	
DARK EMPERADOR	LEVIGATO/LUCIDATO	L62295	L66295	L63295	L16932	L65859	L10951	L45061	L69295
	PRELEVIGATO R9	P62295	P66295	P63295	-	-	P10951	-	P69295
	STRUTTURATO R11 A+B+C	ST62295	ST66295	ST63295	-	-	-	-	-
NERO MARQUINIA EXTRA	LEVIGATO/LUCIDATO	L62293	L66293	L63293	L16930	L65857	L10949	L45059	L69293
	PRELEVIGATO R9	P62293	P66293	P63293	-	-	P10949	-	P69293
	STRUTTURATO R11 A+B+C	ST62293	ST66293	ST63293	-	-	-	-	-

## GRANITI

		60x60 24x24"	60x30 24x12"	Listone 60x10 24x4"	Listone 60x5 24x2"	Tozzetto 10x10 4x4"	Tozzetto 5x5x2"	Battiscopa 60x9 24x3½"
KASHMIR WHITE	LEVIGATO/LUCIDATO	L66191	L63114	L16864	L65804	L10878	L45020	L69114
	PRELEVIGATO R9	P66191	P63114	-	-	P10871	-	-
	BOCCIARDATO R11 A+B+C	-	B63114	-	-	B10852	-	B69114
MULTICOLOR RED	LEVIGATO/LUCIDATO	L66190	L63115	L16865	L65805	L10879	L45021	L69115
	PRELEVIGATO R9	P66190	P63115	-	-	P10872	-	-
	BOCCIARDATO R11 A+B+C	-	B63115	-	-	-	-	B69115

## PIETRE

	60x60 24x24"	60x30 24x12"	Listone 60x15 24x6"	Listone 60x10 24x4"	Listone 60x5 24x2"	Listone 30x10 12x4"	Listone 30x5 12x2"	Tozzetto 10x10 4x4"	Tozzetto 5x5 2x2"	Battiscopa 60x9 24x3½"	Battiscopa 30x9 12x3½"	Battiscopa 30x8 12x3"	Gradino 60x30 24x12"	Gradino 30x30 12x12"	Copribordo 30x15 12x6"	
PIETRA MOLEANOS	ACTIVE	P66257AC	P63257AC	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
	NATURALE R9	P66257	P63257	P15808	P16871	-	-	-	P10924	-	P69257	-	P360257	-	-	
	GRAFFIATO R11 A+B+C	RF66257	RF63257	RF15802	RF16852	-	-	-	RF10852	-	RF69257	-	RF36257	-	-	
PIETRA DI GERUSALEMME	LEVIGATO/LUCIDATO	L66137	L63137	-	L16882	L65832	L13893	L35836	L10904	L45036	L69137	L39137	-	-	L33137	-
	PRELEVIGATO R9	P66137	P63137	-	-	-	-	-	P10888	-	P69137	-	P38137	-	P33137	P31407
	BURATTATO R10 A+B	-	BR6337	-	-	-	-	-	BR1851	-	-	-	-	-	BR3337	BR3401
PIETRA DI TUNISI	LEVIGATO/LUCIDATO	-	L63135	-	L16880	L65830	L13891	L35834	L10902	L45034	L69135	L39135	-	-	L33135	-
	PRELEVIGATO R9	-	P63135	-	-	-	-	-	P10886	-	P69135	-	P38135	-	P33135	P31405
	BOCCIARDATO R11 A+B+C	-	B63135	-	-	-	-	-	B10858	-	-	-	-	-	B33135	B31405

## PIETRA DEL BRENTA

	120x60 48x24"	120x30 48x12"	60x60 24x24"	60x30 24x12"	Gradino 60x30 24x12"	Battiscopa 60x9 24x3½"	
BRENTA BIANCO	NATURALE R9	P62393	P62393	P66393	P63393	P360393	P67393
	LEVIGATO	L62393	L62393	L66393	L63393	-	-
	SASSO R9 A	SA62393	SA62393	SA66393	SA63393	-	-
BRENTA BEIGE	NATURALE R9	P62396	P62396	P66396	P63396	P360396	P67396
	LEVIGATO	L62396	L62396	L66396	L63396	-	-
	SASSO R9 A	SA62396	SA62396	SA66396	SA63396	-	-
BRENTA GRIGIO	NATURALE R9	P62398	P62398	P66398	P63398	P360398	P67398
	LEVIGATO	L62398	L62398	L66398	L63398	-	-
	SASSO R9 A	SA62398	SA62398	SA66398	SA63398	-	-
BRENTA TORTORA	NATURALE R9	P62399	P62399	P66399	P63399	P360399	P67399
	LEVIGATO	L62399	L62399	L66399	L63399	-	-
	SASSO R9 A	SA62399	SA62399	SA66399	SA63399	-	-
BRENTA PERLA	NATURALE R9	P62395	P62395	P66395	P63395	P360395	P67395
	LEVIGATO	L62395	L62395	L66395	L63395	-	-
	SASSO R9 A	SA62395	SA62395	SA66395	SA63395	-	-
BRENTA MORO	NATURALE R9	P62397	P62397	P66397	P63397	P360397	P67397
	LEVIGATO	L62397	L62397	L66397	L63397	-	-
	SASSO R9 A	SA62397	SA62397	SA66397	SA63397	-	-
BRENTA NERO	NATURALE R9	P62394	P62394	P66394	P63394	P360394	P67394
	LEVIGATO	L62394	L62394	L66394	L63394	-	-
	SASSO R9 A	SA62394	SA62394	SA66394	SA63394	-	-

## PIETRE PARANA

		60x60 24x24"	60x30 24x12"	30x30 12X12"	Listone 60x10 24x4"	Listone 60x5 24x2"	Listone 30x10 12x4"	Listone 30x5 12x2"	Tozzetto 10x10 4x4"	Tozzetto 5x5 2x2"
PARANA WHITE	SLATE R10 A+B	PS66183	PS66183	PS30183	PS16853	PS65803	PS13853	PS35803	PS10856	PS45003
	STRUTTURATO R11 A+B+C	ST66183	ST63183	ST30183	-	-	-	-	ST10853	-
PARANA BEIGE	SLATE R10 A+B	PS66227	PS63227	PS30227	PS16868	PS65808	PS13858	PS35808	PS10861	PS45008
	STRUTTURATO R11 A+B+C	ST66227	ST63227	ST30227	-	-	-	-	ST10858	-
PARANA GOLD	SLATE R10 A+B	PS66184	PS63184	PS30184	PS16854	PS65804	PS13854	PS35804	PS10857	PS45004
	STRUTTURATO R11 A+B+C	ST66184	ST63184	ST30184	-	-	-	-	ST10854	-
PARANA GREY	SLATE R10 A+B	PS66182	PS63182	PS30182	PS16852	PS65802	PS13852	PS35802	PS10855	PS45002
	STRUTTURATO R11 A+B+C	ST66182	ST63182	ST30182	-	-	-	-	ST10852	-
PARANA GREY EXTRA	SLATE R10 A+B	PS66181	PS63181	PS30181	PS16851	PS65801	PS13851	PS35801	PS10854	PS45001
	STRUTTURATO R11 A+B+C	ST66181	ST63181	ST30181	-	-	-	-	ST10851	-
PARANA BROWN	SLATE R10 A+B	PS66185	PS63185	PS30185	PS16855	PS65805	PS13855	PS35805	PS10858	PS45005
	STRUTTURATO R11 A+B+C	ST66185	ST63185	ST30185	-	-	-	-	ST10855	-
PARANA TAUPE	SLATE R10 A+B	PS66226	PS63226	PS30226	PS16867	PS65807	PS13857	PS35807	PS10860	PS45007
	STRUTTURATO R11 A+B+C	ST66226	ST63226	ST30226	-	-	-	-	ST10857	-
PARANA BLACK	SLATE R10 A+B	PS66225	PS63225	PS30225	PS16866	PS65806	PS13856	PS35806	PS10859	PS45006
	STRUTTURATO R11 A+B+C	ST66225	ST63225	ST30225	-	-	-	-	ST10856	-

## PIETRE ARDESIA

		120x60 48x24"	60x60 24x24"	60x30 24x12"	30x30 12X12"	Listone 60x10 24x4"	Listone 60x5 24x2"	Listone 30x5 12x2"	Tozzetto 10x10 4x4"	Tozzetto 5x5 2x2"	Battiscopa 60x9 24x3½"	Battiscopa 30x9 12x3½"	Battiscopa 30x8 12x3"	Gradino 30x30 12x12"	Copribordo 30x15 12x6"	
ARDESIA NERA	HONED	PH62147	PH66147	PH63147	PH30147	PH16851	PH65801	PH13851	PH35801	PH10851	PH45001	PH69147	PH39147	-	PH33147	PH31401
	SLATE R10 A+B	PS62147	PS66147	PS63147	PS30147	-	-	-	-	PS10851	-	PS69147	-	PS38147	PS33147	PS31401

## PIETRE TRAX

		120x60 48x24"	120x30 48x12"	60x60 24x24"	60x30 24x12"		Battiscopa 60x9 24x3½"	Gradino 60x30 24x12"
TRAX WHITE	NATURALE R9	P62384	P623384	P66384	P63384	P69384	P36384	
	SILKY	SY62384	SY623384	SY66384	SY63384	-	-	
	RIGATA R10 A+B	RI62384	RI623384	RI66384	RI63384	-	-	
	STRUTTURATA R11 A+B+C	ST62384	ST623384	ST66384	ST63384	-	-	
TRAX BEIGE	NATURALE R9	P62385	P623385	P66385	P63385	P69385	P36385	
	SILKY	SY62385	SY623385	SY66385	SY63385	-	-	
	RIGATA R10 A+B	RI62385	RI623385	RI66385	RI63385	-	-	
	STRUTTURATA R11 A+B+C	ST62385	ST623385	ST66385	ST63385	-	-	
TRAX GREIGE	NATURALE R9	P62386	P623386	P66386	P63386	P69386	P36386	
	SILKY	SY62386	SY623386	SY66386	SY63386	-	-	
	RIGATA R10 A+B	RI62386	RI623386	RI66386	RI63386	-	-	
	STRUTTURATA R11 A+B+C	ST62386	ST623386	ST66386	ST63386	-	-	
TRAX BROWN	NATURALE R9	P62387	P623387	P66387	P63387	P69387	P36387	
	SILKY	SY62387	SY623387	SY66387	SY63387	-	-	
	RIGATA R10 A+B	RI62387	RI623387	RI66387	RI63387	-	-	
	STRUTTURATA R11 A+B+C	ST62387	ST623387	ST66387	ST63387	-	-	
TRAX DARK	NATURALE R9	P62388	P623388	P66388	P63388	P69388	P36388	
	SILKY	SY62388	SY623388	SY66388	SY63388	-	-	
	RIGATA R10 A+B	RI62388	RI623388	RI66388	RI63388	-	-	
	STRUTTURATA R11 A+B+C	ST62388	ST623388	ST66388	ST63388	-	-	

								
PS69183	PS39183	-		PS33183	PS31406	PS36003	PS36505	PS36506
ST69183	-	ST38183		ST33183	ST31403	ST36003	ST36505	ST36506
PS69227	PS39227	-		PS33227	PS31411	PS36008	PS36515	PS36516
ST69227	-	ST38227		ST33227	ST31408	ST36008	ST36515	ST36516
PS69184	PS39184	-		PS33184	PS31407	PS36004	PS36507	PS36508
ST69184	-	ST38184		ST33184	ST31404	ST36004	ST36507	ST36508
PS69182	PS39182	-		PS33182	PS31405	PS36002	PS36503	PS36504
ST69182	-	ST38182		ST33182	ST31402	ST36002	ST36503	ST36504
PS69181	PS39181	-		PS33181	PS31404	PS36001	PS36501	PS36502
ST69181	-	ST38181		ST33181	ST31401	ST36001	ST36501	ST36502
PS69185	PS39185	-		PS33185	PS31408	PS36005	PS36509	PS36510
ST69185	-	ST38185		ST33185	ST31405	ST36005	ST36509	ST36510
PS69226	PS39226	-		PS33226	PS31410	PS36007	PS36513	PS36514
ST69226	-	ST38226		ST33226	ST31407	ST36007	ST36513	ST36514
PS69225	PS39225	-		PS33225	PS31409	PS36006	PS36511	PS36512
ST69225	-	ST38225		ST33225	ST31406	ST36006	ST36511	ST36512

## PIETRE ROCK

		120x60 48 x24"	120x30 48 x12"	120x20 48 x8"	60x60 24 x24"	60x30 24 x12"		
ROCK CREAM	NATURALE R9	P62376	P62376	P622376	P66376	P63376	P69376	P36376
	STRUTTURATO R11 A+B+C	ST62376	ST62376	ST622376	ST66376	ST63376	-	-
ROCK PEARL	NATURALE R9	P62377	P62377	P622377	P66377	P63377	P69377	P36377
	STRUTTURATO R11 A+B+C	ST62377	ST62377	ST622377	ST66377	ST63377	-	-
ROCK GREY	NATURALE R9	P62378	P62378	P622378	P66378	P63378	P69378	P36378
	STRUTTURATO R11 A+B+C	ST62378	ST62378	ST622378	ST66378	ST63378	-	-
ROCK ANTRACITE	NATURALE R9	P62380	P62380	P622380	P66380	P63380	P69380	P36380
	STRUTTURATO R11 A+B+C	ST62380	ST62380	ST622380	ST66380	ST63380	-	-
ROCK BROWN	NATURALE R9	P62379	P62379	P622379	P66379	P63379	P69379	P36379
	STRUTTURATO R11 A+B+C	ST62379	ST62379	ST622379	ST66379	ST63379	-	-
ROCK BLACK	NATURALE R9	P62381	P62381	P622381	P66381	P63381	P69381	P36381
	STRUTTURATO R11 A+B+C	ST62381	ST62381	ST622381	ST66381	ST63381	-	-

## PIETRE SUPREME

		120x60 48 x24"	60x60 24 x24"	60x30 24 x12"	Listone 60x10 24 x4"	Listone 60x5 24 x2"	Tozzetto 10x10 4x4"	Tozzetto 5x5 2x2"		
PIETRA LECCSE	PRELEVIGATO R9	P62275	P66275	P63275	P16893	P65861	P10939	P45063	P69275	P360275
	BUGNATO R11 A+B+C	BU62275	-	BU63275					-	-
PIETRA SAMARCANDA	PRELEVIGATO R9	P62273	P66273	P63273	P16891	P65859	P10937	P45061	P69273	P360273
	BUGNATO R11 A+B+C	BU62273	-	BU63273					-	-
CELINA GREY	PRELEVIGATO R9	P62274	P66274	P63274	P16892	P65860	P10938	P45062	P69274	P360274
	BUGNATO R11 A+B+C	BU62274	-	BU63274					-	-
PIETRA MEDEA	PRELEVIGATO R9	P62272	P66272	P63272	P16890	P65858	P10936	P45060	P69272	P360272
	BUGNATO R11 A+B+C	BU62272	-	BU63272					-	-
SEA GREEN	PRELEVIGATO R9	P62271	P66271	P63271	P16889	P65857	P10935	P45059	P69271	P360271
	BUGNATO R11 A+B+C	BU62271	-	BU63271					-	-
PIETRA PECE	PRELEVIGATO R9	P62270	P66270	P63270	P16888	P65856	P10934	P45058	P69270	P360270
	BUGNATO R11 A+B+C	BU62270	-	BU63270					-	-
SUPREME BLACK	PRELEVIGATO R9	P62269	P66269	P63269	P16887	P65855	P10933	P45057	P69269	P360269
	BUGNATO R11 A+B+C	BU62269	-	BU63269					-	-



# INDUSTRIAL SLABS

# BIANCO PERLA

MARBLE

**SUPERFICI.** Surfaces. Surfaces. Oberflächen:  
Prelevigato e Quadrato **R9** / Prelucidato e Quadrato  
Bocciardato e Quadrato **R11 A+B+C**



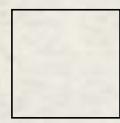
120x60 . 48"x24"



120x30 . 48"x12"



120x20 . 48"x8"



60x60 . 24"x24"

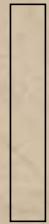


60x30 . 24"x12"

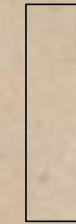
**SPESORE.** Thickness. Épaisseur. Stärke. - **9 mm . 3/8"**

# CREMO SUPREMO

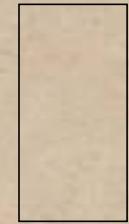
**SUPERFICI.** Surfaces. Surfaces. Oberflächen:  
Prelevigato e Squadrato **R9** / Prelucidato e Squadrato  
Bocciardato e Squadrato **R11 A+B+C**



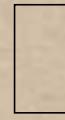
120x20 . 48" x 8"



120x30 . 48" x 12"



120x60 . 48" x 24"



60x30 . 24" x 12"



60x60 . 24" x 24"

# GRIS SAVOIE

MARBLE

**SUPERFICI.** Surfaces. Surfaces. Oberflächen:  
Prelevigato e Quadrato **R9** / Preucidato e Quadrato  
Bocciardato e Quadrato **R11 A+B+C**



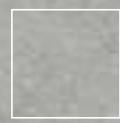
120x60 . 48"x24"



120x30 . 48"x12"



120x20 . 48"x8"



60x60 . 24"x24"



60x30 . 24"x12"

**SPESSEORE.** Thickness. Épaisseur. Stärke. - **9 mm .  $\frac{3}{8}$ "**

MARBLE

# PULPIS BRONZE

**SUPERFICI.** Surfaces. Surfaces. Oberflächen:  
Prelevigato e Quadrato **R9** / Prelucidato e Quadrato  
Bocciardato e Quadrato **R11 A+B+C**



120x20 . 48" x 8"



120x30 . 48" x 12"



120x60 . 48" x 24"



60x30 . 24" x 12"



60x60 . 24" x 24"

**SPESSEZZO.** Thickness. Épaisseur. Stärke. - **9 mm .  $\frac{3}{8}$ "**

# CENDRE GREY

MARBLE

**SUPERFICI.** Surfaces. Surfaces. Oberflächen:  
Prelevigato e Quadrato **R9** / Prelucidato e Quadrato  
Bocciardato e Quadrato **R11 A+B+C**



120x60 . 48"x24"



120x30 . 48"x12"



120x20 . 48"x8"



60x60 . 24"x24"



60x30 . 24"x12"

**SPESORE.** Thickness. Épaisseur. Stärke. - **9 mm .  $\frac{3}{8}$ "**

# ALANYA BLACK

**SUPERFICI.** Surfaces. Surfaces. Oberflächen:  
Prelevigato e Quadrato **R9** / Prelucidato e Quadrato  
Bocciardato e Quadrato **R11 A+B+C**



120x20 . 48"x8"



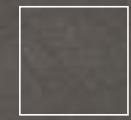
120x30 . 48"x12"



120x60 . 48"x24"



60x30 . 24"x12"

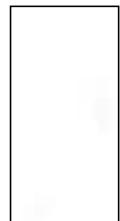


60x60 . 24"x24"

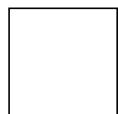
# BIANCO VENATO EXTRA

MARMI SELECT

**SUPERFICI.** Surfaces. Surfaces. Oberflächen:  
Lucidato e Squadrato / Lappato e Squadrato  
Naturale e Squadrato R9



120x60 . 48"x24"



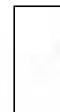
60x60 . 24"x24"



60x30 . 24"x12"

**SPESORE.** Thickness. Épaisseur. Stärke. - **9 mm . 3/8"**

**SUPERFICI.** Surfaces. Surfaces. Oberflächen:  
Lucidato e Squadrato / Lappato e Squadrato  
Naturale e Squadrato **R9**



60x30 . 24"x12"



60x60 . 24"x24"



120x60 . 48"x24"

**SPESORE.** Thickness. Épaisseur. Stärke. - **9 mm . 3/8"**

# WHITE CALACATTA

MARMI SELECT

**SUPERFICI.** Surfaces. Surfaces. Oberflächen:  
Lucidato e Squadrato / Lappato e Squadrato  
Naturale e Squadrato **R9**



120x60 . 48"x24"



60x60 . 24"x24"



60x30 . 24"x12"

**SPESORE.** Thickness. Épaisseur. Stärke. - **9 mm . 3/8"**

MARMI SELECT

# ONICE PERLA

**SUPERFICI.** Surfaces. Surfaces. Oberflächen:  
Lucidato e Squadrato / Lappato e Squadrato  
Naturale e Squadrato **R9**



60x30 . 24" x12"



60x60 . 24" x24"



120x60 . 48" x24"

**SPESSORE.** Thickness. Épaisseur. Stärke. - **9 mm . 3/8"**

# CREMA MARFIL EXTRA

MARMI SELECT

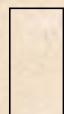
**SUPERFICI.** Surfaces. Surfaces. Oberflächen:  
Lucidato e Squadrato / Lappato e Squadrato  
Naturale e Squadrato R9



120x60 . 48"x24"



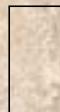
60x60 . 24"x24"



60x30 . 24"x12"

**SPESORE.** Thickness. Épaisseur. Stärke. - **9 mm . 3/8"**

**SUPERFICI.** Surfaces. Surfaces. Oberflächen:  
Lucidato e Quadrato / Lappato e Quadrato  
Naturale e Quadrato **R9**



60x30 . 24" x12"



60x60 . 24" x24"



120x60 . 48" x24"

**SPESORE.** Thickness. Épaisseur. Stärke. - **9 mm .  $\frac{3}{8}$ "**

# BLUE DE SAVOIE

MARMI SELECT

**SUPERFICI.** Surfaces. Surfaces. Oberflächen:  
Lucidato e Squadrato / Lappato e Squadrato  
Naturale e Squadrato **R9**



120x60 . 48"x24"



60x60 . 24"x24"



60x30 . 24"x12"

**SPESSEORE.** Thickness. Épaisseur. Stärke. - **9 mm . 3/8"**

**SUPERFICI.** Surfaces. Surfaces. Oberflächen:  
Lucidato e Squadrato / Lappato e Squadrato  
Naturale e Squadrato R9



60x30 . 24"x12"



60x60 . 24"x24"



120x60 . 48"x24"

**SPESORE.** Thickness. Épaisseur. Stärke. - 9 mm .  $\frac{3}{8}$ "

# SHADE WHITE

SHADE

**SUPERFICI.** Surfaces. Surfaces. Oberflächen:  
Naturale e quadrato **R9** / Diagonal Striped **R10 A+B**  
Diagonal Striped **R11 A+B+C**



120x60 . 48" x 24"



60x60 . 24" x 24"

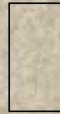


60x30 . 24" x 12"

**SPESORE.** Thickness. Épaisseur. Stärke. - **10 mm** .  $\frac{13}{32}$ "

# SHADE CREAM

**SUPERFICI.** Surfaces. Surfaces. Oberflächen:  
Naturale e quadrato **R9** / Diagonal Striped **R10 A+B**  
Diagonal Striped **R11 A+B+C**



**60x30 . 24"x12"**



**60x60 . 24"x24"**



**120x60 . 48"x24"**

# SHADE GREY

SHADE

**SUPERFICI.** Surfaces. Surfaces. Oberflächen:  
Naturale e squadrato **R9** / Diagonal Striped **R10 A+B**  
Diagonal Striped **R11 A+B+C**



120x60 . 48"x24"



60x60 . 24"x24"



60x30 . 24"x12"

**SPESORE.** Thickness. Épaisseur. Stärke. - **10 mm .  $\frac{13}{32}$ "**

SHADE  
DOVE GREIGE

**SUPERFICI.** Surfaces. Surfaces. Oberflächen:  
Naturale e quadrato **R9** / Diagonal Striped **R10 A+B**  
Diagonal Striped **R11 A+B+C**



60x30 . 24" x12"



60x60 . 24" x24"



120x60 . 48" x24"

# SHADE RUST

SHADE

**SUPERFICI.** Surfaces. Surfaces. Oberflächen:  
Naturale e squadrato **R9** / Diagonal Striped **R10 A+B**  
Diagonal Striped **R11 A+B+C**



120x60 . 48"x24"



60x60 . 24"x24"



60x30 . 24"x12"

**SPESORE.** Thickness. Épaisseur. Stärke. - **10 mm .  $\frac{13}{32}$ "**

# SHADE ANTHRACITE

**SUPERFICI.** Surfaces. Surfaces. Oberflächen:  
Naturale e quadrato **R9** / Diagonal Striped **R10 A+B**  
Diagonal Striped **R11 A+B+C**



60x30 . 24" x12"



60x60 . 24" x24"



120x60 . 48" x24"

# SHADE MOOR

SHADE

**SUPERFICI.** Surfaces. Surfaces. Oberflächen:  
Naturale e quadrato **R9** / Diagonal Striped **R10 A+B**  
Diagonal Striped **R11 A+B+C**



120x60 . 48"x24"



60x60 . 24"x24"



60x30 . 24"x12"

**SPESORE.** Thickness. Épaisseur. Stärke. - **10 mm** .  $\frac{13}{32}$ "

# SHADE BLACK

**SUPERFICI.** Surfaces. Surfaces. Oberflächen:  
Naturale e quadrato **R9** / Diagonal Striped **R10 A+B**  
Diagonal Striped **R11 A+B+C**



60x30 . 24" x12"



60x60 . 24" x24"



120x60 . 48" x24"

**SUPERFICI.** Surfaces. Surfaces. Oberflächen:  
Smooth e quadrato **R9 A** / Natural e quadrato **R10 A+B**  
Framed e quadrato **R12 A+B+C**



120x60 . 48" x24"



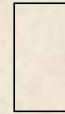
60x60 . 24" x24"



60x30 . 24" x12"

# SAND HEARTH

**SUPERFICI.** Surfaces. Surfaces. Oberflächen:  
Smooth e quadrato **R9 A** / Natural e quadrato **R10 A+B**  
Framed e quadrato **R12 A+B+C**



**60x30 . 24" x12"**



**60x60 . 24" x24"**



**120x60 . 48" x24"**

**SUPERFICI.** Surfaces. Surfaces. Oberflächen:  
Smooth e quadrato **R9 A** / Natural e quadrato **R10 A+B**  
Framed e quadrato **R12 A+B+C**



**120x60 . 48"x24"**



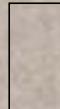
**60x60 . 24"x24"**



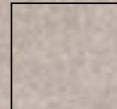
**60x30 . 24"x12"**

# TURTLE BLAZE

**SUPERFICI.** Surfaces. Surfaces. Oberflächen:  
Smooth e quadrato **R9 A** / Natural e quadrato **R10 A+B**  
Framed e quadrato **R12 A+B+C**



60x30 . 24" x12"



60x60 . 24" x24"



120x60 . 48" x24"

# GREY CALM

ROADS

**SUPERFICI.** Surfaces. Surfaces. Oberflächen:  
Smooth e quadrato **R9 A** / Natural e quadrato **R10 A+B**  
Framed e quadrato **R12 A+B+C**



120x60 . 48"x24"



60x60 . 24"x24"



60x30 . 24"x12"

**SPESORE.** Thickness. Épaisseur. Stärke. - **10,5 mm** .  $\frac{13}{32}$ "

# COFFEE TRUTH

**SUPERFICI.** Surfaces. Surfaces. Oberflächen:  
Smooth e quadrato **R9 A** / Natural e quadrato **R10 A+B**  
Framed e quadrato **R12 A+B+C**



60x30 . 24" x12"



60x60 . 24" x24"



120x60 . 48" x24"

# DARK DEPTH

ROADS

**SUPERFICI.** Surfaces. Surfaces. Oberflächen:  
Smooth e quadrato **R9 A** / Natural e quadrato **R10 A+B**  
Framed e quadrato **R12 A+B+C**



120x60 . 48"x24"



60x60 . 24"x24"



60x30 . 24"x12"

**SPESORE.** Thickness. Épaisseur. Stärke. - **10,5 mm** .  $\frac{13}{32}$ "

# BLACK INTENSITY

**SUPERFICI.** Surfaces. Surfaces. Oberflächen:  
Smooth e quadrato **R9 A** / Natural e quadrato **R10 A+B**  
Framed e quadrato **R12 A+B+C**



60x30 . 24" x12"



60x60 . 24" x24"



120x60 . 48" x24"

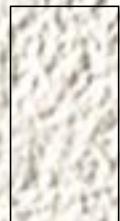
# PURE WHITE

PURE

**SUPERFICI.** Surfaces. Surfaces. Oberflächen:

Matt e quadrato **R9**

Rough e quadrato **R11 A+B+C**



120x60 . 48" x 24"



60x60 . 24" x 24"



60x30 . 24" x 12"

**SPESORE.** Thickness. Épaisseur. Stärke. - **10 mm .  $\frac{13}{32}$ "**

PURE

# PURE SILVER GREY

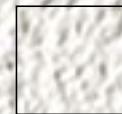
**SUPERFICI.** Surfaces. Surfaces. Oberflächen:

Matt e quadrato **R9**

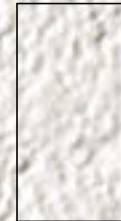
Rough e quadrato **R11 A+B+C**



60x30 . 24" x12"



60x60 . 24" x24"



120x60 . 48" x24"

**SPESORE.** Thickness. Épaisseur. Stärke. - **10 mm .  $\frac{13}{32}$ "**

# PURE LIGHT IVORY

PURE

**SUPERFICI.** Surfaces. Surfaces. Oberflächen:

Matt e quadrato **R9**

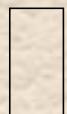
Rough e quadrato **R11 A+B+C**



**120x60 . 48"x24"**



**60x60 . 24"x24"**



**60x30 . 24"x12"**

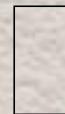
**SPESORE.** Thickness. Épaisseur. Stärke. - **10 mm .  $\frac{13}{32}$ "**

# PURE OYSTER

**SUPERFICI.** Surfaces. Surfaces. Oberflächen:

Matt e quadrato **R9**

Rough e quadrato **R11 A+B+C**



60x30 . 24"x12"



60x60 . 24"x24"



120x60 . 48"x24"

---

**SPESSORE.** Thickness. Épaisseur. Stärke. - **10 mm . 13/32"**

# PURE SILK GREY

PURE

**SUPERFICI.** Surfaces. Surfaces. Oberflächen:

Matt e squadrato **R9**

Rough e squadrato **R11 A+B+C**



120x60 . 48"x24"



60x60 . 24"x24"



60x30 . 24"x12"

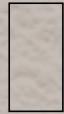
**SPESSEZZO.** Thickness. Épaisseur. Stärke. - **10 mm .  $\frac{13}{32}$ "**

# PURE CEMENT GREY

**SUPERFICI.** Surfaces. Surfaces. Oberflächen:

Matt e quadrato **R9**

Rough e quadrato **R11 A+B+C**



60x30 . 24"x12"



60x60 . 24"x24"



120x60 . 48"x24"

# PURE DUSTY GREY

PURE

**SUPERFICI.** Surfaces. Surfaces. Oberflächen:

Matt e quadrato **R9**

Rough e quadrato **R11 A+B+C**



120x60 . 48"x24"



60x60 . 24"x24"



60x30 . 24"x12"

**SPESORE.** Thickness. Épaisseur. Stärke. - **10 mm .  $\frac{13}{32}$ "**

# ROCCE BEIGE

**SUPERFICI.** Surfaces. Surfaces. Oberflächen:  
Satinato e quadrato **R9** / Naturale e quadrato **R10 A+B**  
Bocciardato e quadrato **R11 A+B+C**



60x30 . 24"x12"



60x60 . 24"x24"

# ROCCE CENERE

ROCCE

**SUPERFICI.** Surfaces. Surfaces. Oberflächen:  
Satinato e squadrato **R9** / Naturale e squadrato **R10 A+B**  
Bocciardato e squadrato **R11 A+B+C**



60x60 . 24"x24"



60x30 . 24"x12"

**SPESORE.** Thickness. Épaisseur. Stärke. - **9 mm .  $\frac{13}{32}$ "**

# ROCCE MOKA

**SUPERFICI.** Surfaces. Surfaces. Oberflächen:  
Satinato e squadrato **R9** / Naturale e squadrato **R10 A+B**  
Bocciardato e squadrato **R11 A+B+C**



60x30 . 24"x12"



60x60 . 24"x24"

# ROCCE ANTRACITE

ROCCE

**SUPERFICI.** Surfaces. Surfaces. Oberflächen:  
Satinato e squadrato **R9** / Naturale e squadrato **R10 A+B**  
Bocciardato e squadrato **R11 A+B+C**



60x60 . 24"x24"



60x30 . 24"x12"

**SPESORE.** Thickness. Épaisseur. Stärke. - **9 mm .  $\frac{13}{32}$ "**



# TITANIUM WHITE

---

CHROMOCODE 3D

**SUPERFICI.** Surfaces. Surfaces. Oberflächen:  
Levigato e squadrato / Naturale e squadrato



**60x60 . 24"x24"**

---

**SPESORE.** Thickness. Épaisseur. Stärke. - **10 mm .  $\frac{13}{32}$ "**

# IVORY BLACK

**SUPERFICI.** Surfaces. Surfaces. Oberflächen:  
Levigato e quadrato / Naturale e quadrato



60x60 . 24"x24"



# D E C O R I

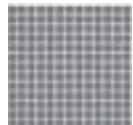
DECORS  
DÉCORATIONS  
DEKORE

# MOSAICI PURE

**MOSAICO MESH MOUNTED - 30x30 (1,5x1,5) . 12" x12" (19/32" x19/32")**



P30846 - MOSAICO  
PURE CEMENT GREY  
MATT R9  
RH30807 - MOSAICO  
PURE CEMENT GREY  
ROUGH R11



P30844 - MOSAICO  
PURE DUSTY GREY  
MATT R9  
RH30805 - MOSAICO  
PURE DUSTY GREY  
ROUGH R11



P30842 - MOSAICO  
PURE LIGHT IVORY  
MATT R9  
RH30803 - MOSAICO  
PURE LIGHT IVORY  
ROUGH R11



P30840 - MOSAICO  
PURE WHITE  
MATT R9  
RH30801 - MOSAICO  
PURE WHITE  
ROUGH R11



P30845 - MOSAICO  
PURE SILK GREY  
MATT R9  
RH30806 - MOSAICO  
PURE SILK GREY  
ROUGH R11



P30841 - MOSAICO  
PURE SILVER GREY  
MATT R9  
RH30802 - MOSAICO  
PURE SILVER GREY  
ROUGH R11



P30843 - MOSAICO  
PURE OYSTER  
MATT R9  
RH30804 - MOSAICO  
PURE OYSTER  
ROUGH R11

**STICK MESH MOUNTED - 30x30 . 12" x12"**



P30721 - STICK  
PURE CEMENT GREY  
MATT R9  
RH30707 - STICK  
PURE CEMENT GREY  
ROUGH R11



P30719 - STICK  
PURE DUSTY GREY  
MATT R9  
RH30705 - STICK  
PURE DUSTY GREY  
ROUGH R11



P30717 - STICK  
PURE LIGHT IVORY  
MATT R9  
RH30703 - STICK  
PURE LIGHT IVORY  
ROUGH R11



P30715 - STICK  
PURE WHITE  
MATT R9  
RH30701 - STICK  
PURE WHITE  
ROUGH R11



P30720 - STICK  
PURE SILK GREY  
MATT R9  
RH30706 - STICK  
PURE SILK GREY  
ROUGH R11



P30716 - STICK  
PURE SILVER GREY  
MATT R9  
RH30702 - STICK  
PURE SILVER GREY  
ROUGH R11

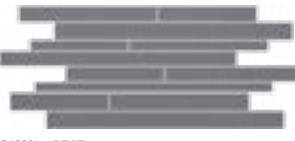


P30718 - STICK  
PURE OYSTER  
MATT R9  
RH30704 - STICK  
PURE OYSTER  
ROUGH R11

**BEAT MESH MOUNTED - 60x30 . 24" x12"**



P63823 - BEAT  
PURE CEMENT GREY  
MATT R9  
RH63807 - BEAT  
PURE CEMENT GREY  
ROUGH R11



P63821 - BEAT  
PURE DUSTY GREY  
MATT R9  
RH63805 - BEAT  
PURE DUSTY GREY  
ROUGH R11



P63819 - BEAT  
PURE LIGHT IVORY  
MATT R9  
RH63803 - BEAT  
PURE LIGHT IVORY  
ROUGH R11



P63817 - BEAT  
PURE WHITE  
MATT R9  
RH63801 - BEAT  
PURE WHITE  
ROUGH R11



P63822 - BEAT  
PURE SILK GREY  
MATT R9  
RH63806 - BEAT  
PURE SILK GREY  
ROUGH R11



P63818 - BEAT  
PURE SILVER GREY  
MATT R9  
RH63802 - BEAT  
PURE SILVER GREY  
ROUGH R11



P63820 - BEAT  
PURE OYSTER  
MATT R9  
RH63804 - BEAT  
PURE OYSTER  
ROUGH R11

# MOSAICI SHADE

**MOSAICO MESH MOUNTED** - 30x30 (2,1x2,1) . 12" x12" ( $\frac{13}{16}$ " x $\frac{13}{16}$ ")



P30862 - PLUG  
WHITE  
NATURALE



P30860 - PLUG  
CREAM  
NATURALE



P30865 - PLUG  
DOVE GREIGE  
NATURALE



P30863 - PLUG  
MOOR  
NATURALE



P30859 - PLUG  
ANTRACITE  
NATURALE



P30864 - PLUG  
GREY  
NATURALE

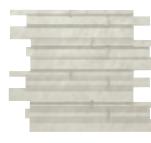


P30867 - PLUG  
RUST  
NATURALE

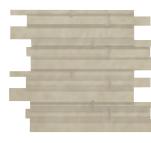


P30861 - PLUG  
BLACK  
NATURALE

**STICK MESH MOUNTED** - 30x30 . 12" x12"



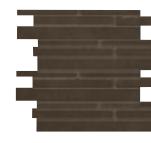
P30732 - STICK  
WHITE  
NATURALE



P30730 - STICK  
CREAM  
NATURALE



P30736 - STICK  
DOVE GREIGE  
NATURALE



P30733 - STICK  
MOOR  
NATURALE



P30729 - STICK  
ANTRACITE  
NATURALE



P30734 - STICK  
GREY  
NATURALE



P30735 - STICK  
RUST  
NATURALE



P30731 - STICK  
BLACK  
NATURALE

# MOSAICI MARBLE

**MOSAICO MESH MOUNTED** - 30x30 (2,1x2,1) . 12" x12" ( $\frac{13}{16}$ " x $\frac{13}{16}$ ")



P30873 - MOSAICO  
BIANCO PERLA  
PRELUCIDATO



P30872 - MOSAICO  
CREMO SUPREMO  
PRELUCIDATO



P30870 - MOSAICO  
GRIS SAVOIE  
PRELUCIDATO



P30871 - MOSAICO  
PULPIS BRONZE  
PRELUCIDATO



P30869 - MOSAICO  
CENDRE GREY  
PRELUCIDATO



P30868 - MOSAICO  
ALANYA BLACK  
PRELUCIDATO

# MOSAICI MARMI SELECT

**MOSAICO MESH MOUNTED** - 30x30 (2,1x2,1) . 12" x12" (13/16" x13/16")



LU30780 - MOSAICO  
BIANCO VENATO EXTRA  
LUCIDATO



LU30777 - MOSAICO  
CALACATTA  
LUCIDATO



LU30782 - MOSAICO  
WHITE CALACATTA  
LUCIDATO



LU30779 - MOSAICO  
ONICE PERLA  
LUCIDATO



LU30784 - MOSAICO  
CREMA MARFIL EXTRA  
LUCIDATO



LU30778 - MOSAICO  
TRAVERTINO  
LUCIDATO



LU30783 - MOSAICO  
BLUE DE SAVOIE  
LUCIDATO

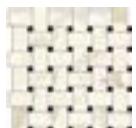


LU30781 - MOSAICO  
GAUDI STONE  
LUCIDATO

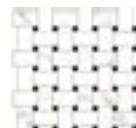
**SHAPE MESH MOUNTED** - 30x30 . 12"x12"



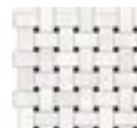
LU30796 - SHAPE  
BIANCO VENATO EXTRA  
LUCIDATO



LU30793 - SHAPE  
CALACATTA  
LUCIDATO



LU30798 - SHAPE  
WHITE CALACATTA  
LUCIDATO



LU30795 - SHAPE  
ONICE PERLA  
LUCIDATO



LU30800 - SHAPE  
CREMA MARFIL EXTRA  
LUCIDATO



LU30794 - SHAPE  
TRAVERTINO  
LUCIDATO



LU30799 - SHAPE  
BLUE DE SAVOIE  
LUCIDATO



LU30797 - SHAPE  
GAUDI STONE  
LUCIDATO

**EXAGON** - 34,3x29,1 . 13 1/2" x11 7/16"



LU30788 - EXAGON  
BIANCO VENATO EXTRA  
LUCIDATO



LU30785 - EXAGON  
CALACATTA  
LUCIDATO



LU30790 - EXAGON  
WHITE CALACATTA  
LUCIDATO



LU30787 - EXAGON  
ONICE PERLA  
LUCIDATO



LU30792 - EXAGON  
CREMA MARFIL EXTRA  
LUCIDATO



LU30786 - EXAGON  
TRAVERTINO  
LUCIDATO



LU30791 - EXAGON  
BLUE DE SAVOIE  
LUCIDATO



LU30789 - EXAGON  
GAUDI STONE  
LUCIDATO

# MOSAICI ROADS

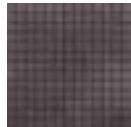
**MOSAICO MESH MOUNTED** - 30x30 (2,1x2,1) . 12"x12" ( $\frac{13}{16}$ "x $\frac{13}{16}$ ") - SPESORE 10,5 mm



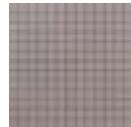
PS30807 - PLUG  
SAND HEARTH  
NATURAL



PS30808 - PLUG  
COFFEE TRUTH  
NATURAL



PS30811 - PLUG  
DARK DEPTH  
NATURAL



PS30810 - PLUG  
GREY CALM  
NATURAL



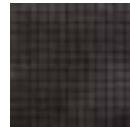
PS30825 - PLUG  
TURTLE BLAZE  
NATURAL



PS30809 - PLUG  
PEARL MIND  
NATURAL



PS30806 - PLUG  
WHITE PURITY  
NATURAL



PS30812 - PLUG  
BLACK INTENSITY  
NATURAL

**STICK MESH MOUNTED** - 30x30 . 12"x12"



PS30814 - STICK  
SAND HEARTH  
NATURAL



PS30815 - STICK  
COFFEE TRUTH  
NATURAL



PS30818 - STICK  
DARK DEPTH  
NATURAL



PS30817 - STICK  
GREY CALM  
NATURAL



PS30824 - STICK  
TURTLE BLAZE  
NATURAL



PS30816 - STICK  
PEARL MIND  
NATURAL



PS30813 - STICK  
WHITE PURITY  
NATURAL



PS30819 - STICK  
BLACK INTENSITY  
NATURAL

# MOSAICI ROCCE

**MOSAICO MESH MOUNTED** - 30x30 (7,5x3,5) . 12"x12" (3"x $\frac{1}{3}$ ")



P30815 - MOSAICO  
BEIGE  
NATURALE R10 A+B  
L30871 - MOSAICO  
BEIGE  
SATINATO R9



P30814 - MOSAICO  
CENERE  
NATURALE R10 A+B  
L30870 - MOSAICO  
CENERE  
SATINATO R9



P30818 - MOSAICO  
MOKA  
NATURALE R10 A+B  
L30874 - MOSAICO  
MOKA  
SATINATO R9



P30817 - MOSAICO  
ANTRACITE  
NATURALE R10 A+B  
L30873 - MOSAICO  
ANTRACITE  
SATINATO R9



P30813 - MOSAICO  
ROCCE  
NATURALE R10 A+B



# FORMATI E PEZZI SPECIALI

FORMATS AND SPECIAL TRIMS  
FORMATES ET PIÈCES SPÉCIALES  
FORMATS UND SONDERSTÜCKE

# INDUSTRIAL SLABS

## MARBLE

		120x60 48x24'	120x30 48x12'	120x20 48x8'	60x60 24x24'	60x30 24x12'
BIANCO PERLA	PRELEVIGATO	P62373	P623373	P622373	P66373	P63373
	PRELUCIDATO	L62373	L623373	L622373	L66373	L63373
	BOCCIARDATO R11 A+B+C	B62373	B623373	B622373	B66373	B63373
CREMO SUPREMO	PRELEVIGATO	P62372	P623372	P622372	P66372	P63372
	PRELUCIDATO	L62372	L623372	L622372	L66372	L63372
	BOCCIARDATO R11 A+B+C	B62372	B623372	B622372	B66372	B63372
GRIS SAVOIE	PRELEVIGATO	P62370	P623370	P622370	P66370	P63370
	PRELUCIDATO	L62370	L623370	L622370	L66370	L63370
	BOCCIARDATO R11 A+B+C	B62370	B623370	B622370	B66370	B63370
PULPIS BRONZE	PRELEVIGATO	P62371	P623371	P622371	P66371	P63371
	PRELUCIDATO	L62371	L623371	L622371	L66371	L63371
	BOCCIARDATO R11 A+B+C	B62371	B623371	B622371	B66371	B63371
CENDRE GREY	PRELEVIGATO	P62369	P623369	P622369	P66369	P63369
	PRELUCIDATO	L62369	L623369	L622369	L66369	L63369
	BOCCIARDATO R11 A+B+C	B62369	B623369	B622369	B66369	B63369
ALANYA BLACK	PRELEVIGATO	P62368	P623368	P622368	P66368	P63368
	PRELUCIDATO	L62368	L623368	L622368	L66368	L63368
	BOCCIARDATO R11 A+B+C	B62368	B623368	B622368	B66368	B63368

## MARMI SELECT

		120x60 48x24'	60x60 24x24'	60x30 24x12'
BIANCO VENATO EXTRA	NATURALE	P62300	P66300	P63300
	LUCIDATO	LU62300	LU66300	-
	LAPPATO	L62300	L66300	L63300
CALACATTA	NATURALE	P62265	P66265	P63265
	LUCIDATO	LU62265	LU66265	-
	LAPPATO	L62265	L66265	L63265
WHITE CALACATTA	NATURALE	P62389	P66389	P63389
	LUCIDATO	LU62389	LU66389	-
	LAPPATO	L62389	L66389	L63389
ONICE PERLA	NATURALE	P62290	P66290	P63290
	LUCIDATO	LU62290	LU66290	-
	LAPPATO	L62290	L66290	L63290
CREMA MARFIL EXTRA	NATURALE	P62392	P66392	P63392
	LUCIDATO	LU62392	LU66392	-
	LAPPATO	L62392	L66392	L63392
TRAVERTINO	NATURALE	P62288	P66288	P63288
	LUCIDATO	LU62288	LU66288	-
	LAPPATO	L62288	L66288	L63288
BLUE DE SAVOIE	NATURALE	P62391	P66391	P63391
	LUCIDATO	LU62391	LU66391	-
	LAPPATO	L62391	L66391	L63391
GAUDI STONE	NATURALE	P62336	P66336	P63336
	LUCIDATO	LU62336	LU66336	-
	LAPPATO	L62336	L66336	L63336

## PURE

		120x60 48x24"	60x60 24x24"	60x30 24x12"	Listone 60x10 24x4"	Battiscopa 60x9 24x3½"	Gradino Becco 60x30 24x12"	Gradino 30x30 12x12"
PURE WHITE	MATT R9	P62258	P66258	P63258	P16872	P69258	P36258	P33258
	ROUGH R11 A+B+C	RH62258	RH66258	RH63258	RH16851	RH69258	RH36258	RH33258
PURE SILVER GREY	MATT R9	P62259	P66259	P63259	P16873	P69259	P360259	P33259
	ROUGH R11 A+B+C	RH62259	RH66259	RH63259	RH16852	RH69259	RH36259	RH33259
PURE LIGHT IVORY	MATT R9	P62260	P66260	P63260	P16874	P69260	P360260	P33260
	ROUGH R11 A+B+C	RH62260	RH66260	RH63260	RH16853	RH69260	RH36260	RH33260
PURE OYSTER	MATT R9	P62261	P66261	P63261	P16875	P69261	P360261	P33261
	ROUGH R11 A+B+C	RH62261	RH66261	RH63261	RH16854	RH69261	RH36261	RH33261
PURE SILK GREY	MATT R9	P62263	P66263	P63263	P16877	P69263	P360263	P33263
	ROUGH R11 A+B+C	RH62263	RH66263	RH63263	RH16856	RH69263	RH36263	RH33263
PURE CEMENT GREY	MATT R9	P62264	P66264	P63264	P16878	P69264	P360264	P33264
	ROUGH R11 A+B+C	RH62264	RH66264	RH63264	RH16857	RH69264	RH36264	RH33264
PURE DUSTY GREY	MATT R9	P62262	P66262	P63262	P16876	P69262	P360262	P33262
	ROUGH R11 A+B+C	RH62262	RH66262	RH63262	RH16855	RH69262	RH36262	RH33262

## SHADE

		120x60 48x24"	60x60 24x24"	60x30 24x12"	60x15 24x6"	60x10 24x4"	Battiscopa 60x9 24x3½"	Gradino 30x30 12x12"
SHADE WHITE	NATURAL R9	P62322	P66322	P63322	P15936	P16936	P69322	P33322
	STRIPED R10 A+B	DS62322	-	DS63322	-	-	-	-
	STRIPED R11 A+B+C	-	-	DST63322	-	-	-	-
SHADE CREAM	NATURAL R9	P62320	P66320	P63320	P15940	P16940	P69320	P33320
	STRIPED R10 A+B	DS62320	-	DS63320	-	-	-	-
	STRIPED R11 A+B+C	-	-	DST63320	-	-	-	-
SHADE DOVE GREIGE	NATURAL R9	P62318	P66318	P63318	P15938	P16938	P69318	P33318
	STRIPED R10 A+B	DS62318	-	DS63318	-	-	-	-
	STRIPED R11 A+B+C	-	-	DST63318	-	-	-	-
SHADE MOOR	NATURAL R9	P62323	P66323	P63323	P15935	P16935	P69323	P33323
	STRIPED R10 A+B	DS62323	-	DS63323	-	-	-	-
	STRIPED R11 A+B+C	-	-	DST63323	-	-	-	-
SHADE ANTHRACITE	NATURAL R9	P62319	P66319	P63319	P15939	P16939	P69319	P33319
	STRIPED R10 A+B	DS62319	-	DS63319	-	-	-	-
	STRIPED R11 A+B+C	-	-	DST63319	-	-	-	-
SHADE GREY	NATURAL R9	P62324	P66324	P63324	P15934	P16934	P69324	P33324
	STRIPED R10 A+B	DS62324	-	DS63324	-	-	-	-
	STRIPED R11 A+B+C	-	-	DST63324	-	-	-	-
SHADE RUST	NATURAL R9	P62317	P66317	P63317	P15937	P16937	P69317	P33317
	STRIPED R10 A+B	DS62317	-	DS63317	-	-	-	-
	STRIPED R11 A+B+C	-	-	DST63317	-	-	-	-
SHADE BLACK	NATURAL R9	P62321	P66321	P63321	P15941	P16941	P69321	P33321
	STRIPED R10 A+B	DS62321	-	DS63321	-	-	-	-
	STRIPED R11 A+B+C	-	-	DST63321	-	-	-	-

# INDUSTRIAL SLABS

## ROADS

		120x60 48x24	60x60 24x24	60x30 24x12	Listone 60x15 24x6	Listone 60x10 24x4		
	<b>SMOOTH R9 A</b>	P62197	P66197	P63197	-	-	P69197	P33209
WHITE PURITY	<b>ACTIVE</b>	-	P66197AC	-	-	-	-	-
	<b>NATURAL R10 A+B</b>	-	PS66197	PS63197	PS15859	PS16859	PS69197	PS33197
	<b>FRAMED R12 A+B+C</b>	-	ST66197	ST63197	-	-	-	-
SAND HEARTH	<b>SMOOTH R9 A</b>	P62198	P66198	P63198	-	-	P69198	P33210
	<b>NATURAL R10 A+B</b>	-	PS66198	PS63198	PS15860	PS16860	PS69198	PS33198
	<b>FRAMED R12 A+B+C</b>	-	ST66198	ST63198	-	-	-	-
TURTLE BLAZE	<b>SMOOTH R9 A</b>	P62252	P66252	P63252	-	-	P69252	P33252
	<b>NATURAL R10 A+B</b>	-	PS66252	PS63252	PS15866	PS16869	PS69252	PS33252
	<b>FRAMED R12 A+B+C</b>	-	ST66252	ST63252	-	-	-	-
PEARL MIND	<b>SMOOTH R9 A</b>	P62200	P66200	P63200	-	-	P69200	P33212
	<b>NATURAL R10 A+B</b>	-	PS66200	PS63200	PS15862	PS16862	PS69200	PS33200
	<b>FRAMED R12 A+B+C</b>	-	ST66200	ST63200	-	-	-	-
GREY CALM	<b>SMOOTH R9 A</b>	P62201	P66201	P63201	-	-	P69201	P33213
	<b>NATURAL R10 A+B</b>	-	PS66201	PS63201	PS15863	PS16863	PS69201	PS33201
	<b>FRAMED R12 A+B+C</b>	-	ST66201	ST63201	-	-	-	-
COFFEE TRUTH	<b>SMOOTH R9 A</b>	P62199	P66199	P63199	-	-	P69199	P33211
	<b>NATURAL R10 A+B</b>	-	PS66199	PS63199	PS15861	PS16861	PS69199	PS33199
	<b>FRAMED R12 A+B+C</b>	-	ST66199	ST63199	-	-	-	-
DARK DEPTH	<b>SMOOTH R9 A</b>	P62202	P66202	P63202	-	-	P69202	P33214
	<b>NATURAL R10 A+B</b>	-	PS66202	PS63202	PS15864	PS16864	PS69202	PS33202
	<b>FRAMED R12 A+B+C</b>	-	ST66202	ST63202	-	-	-	-
BLACK INTENSITY	<b>SMOOTH R9 A</b>	P62203	P66203	P63203	-	-	P69203	P33215
	<b>NATURAL R10 A+B</b>	-	PS66203	PS63203	PS15865	PS16865	PS69203	PS33203
	<b>FRAMED R12 A+B+C</b>	-	ST66203	ST63203	-	-	-	-

## ROCCE

		60x60 24x24"	60x30 24x12"	 Battiscopa 60x9 24x3½"	 Battiscopa 30x8 12x3"	 Gradino 30x30 12x12"
ROCCE BEIGE	SATINATO R9	L66162	L63162	-	-	-
	NATURALE R10 A+B	P66162	P63162	P69162	P38162	P33162
	BOCCIARDATO R11 A+B+C	-	B63162	-	-	-
ROCCE CENERE	SATINATO R9	L66161	L63161	-	-	-
	NATURALE R10 A+B	P66161	P63161	P69161	P38161	P33161
	BOCCIARDATO R11 A+B+C	-	B63161	-	-	-
ROCCE MOKA	SATINATO R9	L66165	L63165	-	-	-
	NATURALE R10 A+B	P66165	P63165	P69165	P38165	P33165
	BOCCIARDATO R11 A+B+C	-	B63165	-	-	-
ROCCE ANTRACITE	SATINATO R9	L66164	L63164	-	-	-
	NATURALE R10 A+B	P66164	P63164	P69164	P38164	P33164
	BOCCIARDATO R11 A+B+C	-	B63164	-	-	-

## CHROMOCODE 3D

		60x60 24x24"	Listone 60x10 24x4"	 Battiscopa 60x9 24x3½"
TITANIUM WHITE	LEVIGATO	L66240	L16910	L69240
	NATURALE R9	P66240	P16865	P69240
IVORY BLACK	LEVIGATO	L66247	L16901	L69247
	NATURALE R9	P66247	P16856	P69247





# [ TWENTY ]

# [ TWENTY+ ]

**Sistema di pavimentazioni con lastre ad  
alto spessore per esterni di aree pubbliche,  
abitazioni e per il wellness.**

THICK-PANELLED FLOORING SYSTEM FOR OUTDOOR PUBLIC SPACES,  
HOMES AND WELLNESS CENTRES.  
SYSTÈME DE PAVAGE AVEC DALLES HAUTE ÉPAISSEUR POUR EXTÉRIEUR  
ZONES PUBLIQUES, HABITATIONS ET ESPACES BIEN-ÊTRE.  
BODENBELAGSSYSTEM MIT PLATTEN GROSSER DICKE FÜR AUSSENBEREICHE ÖFFEN-  
TICHER FLÄCHEN, WOHNFLÄCHEN UND WELLNESSBEREICHE.

**60x60 24"x24"**

**20**



GRÈS PORCELLANATO  
PORCELAIN STONEWARE  
GRÈS CÉRAMIQUE  
FEINSTEINZEUG

[ TWENTY ]

**21**



[ TWENTY+ ]

CINQUE SOLUZIONI PRATICHE E VERSATILI PER OGNI ESIGENZA DI UTILIZZO.

Five practical and versatile solutions to suit every need.

Cinq solutions pratiques et polyvalentes pour chaque application.

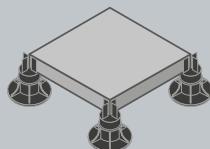
Fünf praktische und vielseitige Lösungen für jedes Gebrauchsbedürfnis.

## PAVIMENTO SOPRAELEVATO

Raised installation.

La pose surélevée.

Verlegen von Doppelböden.



Struttura di sostegno per la riduzione di dislivelli, con sistemi di regolazioni micrometriche delle altezze (max 20-50 cm) e guaine antiscricchiolo.

Propylene or steel support structure reduces differences in level via micrometric height adjustment system (max 20-50 cm) and also features anti-squeak sheaths.

Structure de soutien en propylène ou en acier pour la réduction des dénivellages, avec des systèmes de réglages micrométriques des hauteurs (max. 20-50 cm) et des gaines anti-craquement.

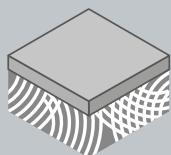
Stützkonstruktion aus Propylen oder Stahl zur Minderung von Höhenunterschieden, mit Systemen zur mikrometergenauen Einstellung der Höhen (max. 20-50 cm) und Knirschsenschutz.

## CON COLLA SU MASSETTO

Installation with adhesive on screed.

La pose collée sur chape.

Verlegen auf Estrich mit Kleber.



Posa tradizionale con ausilio di colle.

Conventional laying with adhesives.

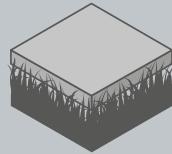
Pose traditionnelle avec de la colle.

Traditionelle Verlegung mit Klebstoff.



## A SECCO SU ERBA

Dry installation on grass.  
La pose à sec sur l'herbe .  
Trockenverlegung auf Gras.



Posa a secco facile e immediata, senza necessità di massetto, malte o colle.

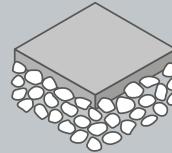
Easy, instant, dry laying, with no need for screeds, mortar, or adhesives.

Pose à sec facile et immédiate, sans chape, mortiers ni colles.

Mühelose und schnelle Trockene Verlegung ohne notwendigkeit von Estrich, Mörtel oder Klebstoffen.

## A SECCO SU GHIAIA

Dry installation on gravel and sand.  
La pose à sec sur gravier et sable.  
Trockenverlegung auf Kies und Sand.



Semplice e veloce da installare, utilizza una posa diretta a secco, senza bisogno di supporti o materiali collanti.

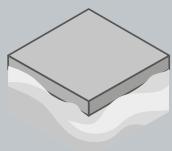
Quick and simple to lay, with direct, dry application method and no supports or adhesives needed

Simple et rapide à installer, la pose directe à sec n'exige pas de supports ni de matériaux collants

Einfach und schnell Einzubauen, mit einer direkten trockenen Verlegung ohne notwendigkeit von Untergründen oder Klebstoffen

## A SECCO SU SABBIA

Dry placement on sand.  
À sec sur du sable.  
Trocken auf Sand.

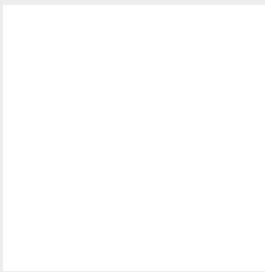


Posa diretta a secco facile e immediata da installare senza materiali collanti.

Simple, quick and direct dry installation without using adhesives.

Pose directe à sec, facile et immédiate, sans colle.

Direkte Trockenverlegung, einfach und unverzüglich zu installieren, ohne Klebematerial.



60x60 . 24"x24"  
20 mm

Twenty è la lastra monolitica in formato 60x60cm di FMG, un unico corpo in pietra naturale di fabbrica rettificata con spessore 20 mm. Un prodotto tecnico ideale per superfici fuori porta, progettato per resistere agli eventi atmosferici e per sopportare carichi pesanti. Le caratteristiche del gres porcellanato unite al valore estetico delle superfici di Twenty completano con stile sia spazi esterni che ambienti interni.

Twenty is a 60x60 cm FMG monolithic slab, a single piece of shaped natural stone which is 20 mm thick, offering a technical product that is ideal for outdoor surfaces and designed to resist inclement weather and to withstand heavy loads. The characteristics of this porcelain stoneware combined with the aesthetic value of Twenty surfaces give a stylish finish both to outdoor spaces and to interior rooms.

Twenty est la dalle monolithique 60x60 cm de FMG, un seul corps en pierre naturelle rectifiée de 20 mm d'épaisseur. Un produit technique, idéal pour des surfaces extérieures, conçu pour résister aux événements atmosphériques et pour supporter des charges lourdes. Alliées à la valeur esthétique des surfaces de Twenty, les qualités du grès cérame complètent avec style les espaces intérieurs et extérieurs.

Twenty ist die einheitliche Platte im Format 60x60 cm von FMG, ein einzigartiger, 20 cm dicker, geschliffener Körper aus Naturstein. Ein ideales technisches Produkt für Außenbereiche, entworfen um Umwelteinflüssen standzuhalten und schwere Lasten zu tragen. Die Eigenschaften des Feinsteinzeugs vereint mit dem ästhetischen Wert der Oberflächen von Twenty ergänzen stilvoll sowohl Außenbereiche als auch Innenräume.



SUPERFICI. Surfaces. Surfaces. Oberflächen

Strutturato R11 A+B+C



QUARZITE VERDE

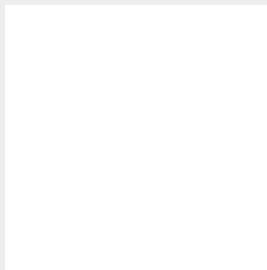
PIETRA EUROPA



PIETRA DEL FRIULI

PIETRA DI MODICA

PIETRA DI BOLSENA



60x60 . 24"x24"  
21 mm

Twenty+ è la lastra con spessore 21 mm composta da due corpi di ceramica tecnica di 10 mm accoppiati. Questa tecnica permette di trasformare una superficie nata per ambienti interni in una lastra con le stesse prestazioni del corpo monolitico ideato per esterni. Questa soluzione si rende particolarmente vantaggiosa perché mantiene una fedele continuità di superficie tra interno ed esterno.

Twenty+ è disponibile solo su ordinazione per tutti i prodotti R10 A+B, R11 A+B+C, R12 A+B+C formato 60x60 delle collezioni **FMG**.

Twenty+ is a 21 mm thick slab made up of two pieces of 10 mm technical ceramic joined together. This technique allows an interior surface to be transformed into a slab that offers the same performance as a single-piece slab designed for the outdoors. This solution is particularly appealing as it creates a continuity of surfaces between indoor and outdoor spaces.

Twenty+ is only available on request for all 60x60 R10 A+B, R11 A+B+C, R12 A+B+C products of the FMG collections.

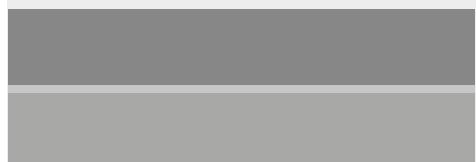
Twenty+ est la dalle de 21 mm d'épaisseur composée de deux corps unis en céramique technique de 10 mm. Cette technique permet de transformer une surface créée pour les intérieurs en une dalle offrant les mêmes performances que le corps monolithique conçu pour l'extérieur.

Cette solution est particulièrement avantageuse car elle maintient une continuité de surface entre l'intérieur et l'extérieur.

Twenty+ est disponible exclusivement sur commande pour tous les produits R10 A+B, R11 A+B+C, R12 A+B+C format 60x60 des collections FMG.

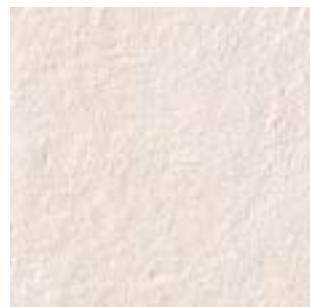
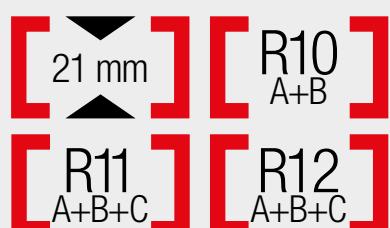
Twenty+ ist die 21 mm dicke Platte aus zwei zusammengesetzten Körpern aus 10 mm dicker Technikkeramik. Diese Technik ermöglicht es, eine für Innenräume kreierete Oberfläche in eine Platte zu verwandeln, die die gleichen Leistungen des einheitlichen Körpers aufweist und für Außenbereiche gedacht ist. Diese Lösung ist besonders vorteilhaft, da sie eine getreue Kontinuität der Oberflächen zwischen Innen- und Außenbereich ermöglicht.

Twenty+ ist nur auf Bestellung verfügbar, für alle Produkte R10 A+B, R11 A+B+C, R12 A+B+C der Größe 60x60 cm der Kollektion FMG.



SUPERFICI. Surfaces. Surfaces. Oberflächen

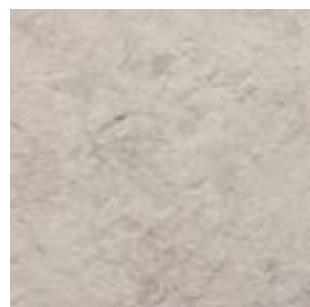
Bocciardato, Slate, Strutturato, Rough, Natural, Framed



Pietra Moleanos Graffiato R11



Parana White Slate R10  
Parana White Strutturato R11



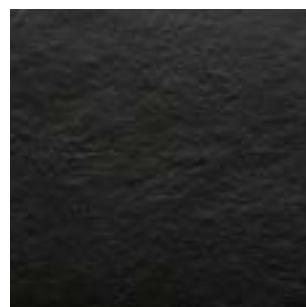
Parana Grey Slate R10  
Parana Grey Strutturato R11



Parana Extra Grey Slate R10  
Parana Extra Grey Strutt. R11



Parana Black Slate R10  
Parana Black Strutturato R11



Ardesia Nera Slate R10



Parana Gold Slate R10  
Parana Gold Strutturato R11



Parana Beige Slate R10  
Parana Beige Strutturato R11



Parana Taupe Slate R10  
Parana Taupe Strutturato R11

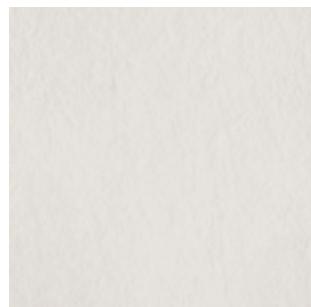


Parana Brown Slate R10  
Parana Brown Strutturato R11

**INDUSTRIAL SLABS**  
**PURE**



Pure White Rough R11



Pure Silver Grey Rough R11



Pure Oyster Rough R11



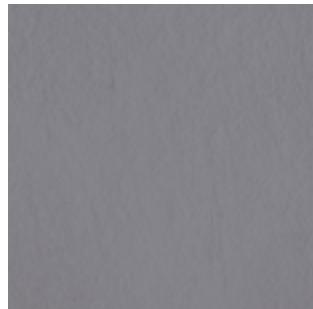
Pure Cement Grey Rough R11



Pure Silk Grey Rough R11



Pure Light Ivory Rough R11



Pure Dusty Grey Rough R11

**INDUSTRIAL SLABS**  
**ROADS**



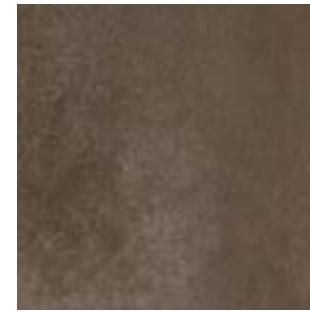
White Purity Natural  
White Purity Framed R10  
R12



Sand Hearth Natural  
Sand Hearth Framed R10  
R12



Turtle Blaze Natural  
Turtle Blaze Framed R10  
R12



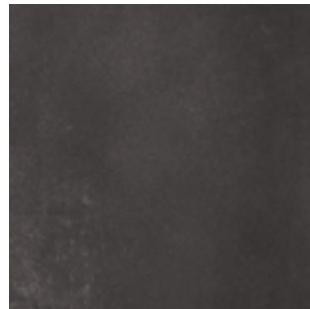
Coffee Truth Natural  
Coffee Truth Framed R10  
R12



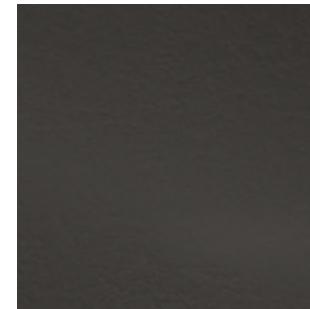
Pearl Mind Natural  
Pearl Mind Framed R10  
R12



Grey Calm Natural  
Grey Calm Framed R10  
R12



Dark Depth Natural  
Dark Depth Framed R10  
R12



Black Intensity Natural  
Black Intensity Framed R10  
R12

LA POSA  
INSTALLATION  
DIE VERLEGUNG  
LA POSE

CONSIGLI PER LA PULIZIA  
E MANUTENZIONE GIORNALIERA  
RECOMMENDATIONS FOR DAILY CLEANING AND MAINTENANCE  
CONSEILS POUR LE NETTOYAGE ET L'ENTRETIEN QUOTIDIEN  
REINIGUNGS UND PFLEGETIPS

IMBALLI  
PACKING  
EMBALLAGE  
VERPACKUNGSEINHEITEN

CARATTERISTICHE TECNICHE  
TECHNICAL FEATURES  
CARACTERISTIQUES TECNIQUES  
TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN

## LA POSA / INSTALLATION /DIE VERLEGUNG / LA POSE

**LA POSA** Alla totale riuscita di un pavimento FMG concorrono, insieme alle qualità tecniche ed estetiche del materiale, elementi quali sottofondo, strato legante, giunti di dilatazione, che costituiscono un vero e proprio sistema pavimento. Solo la corretta esecuzione delle operazioni di posa assicura un perfetto risultato finale.

La posa deve essere preferibilmente eseguita con collanti idonei, attenendosi alle istruzioni della ditta produttrice degli stessi.

Nei luoghi ad elevato transito o con passaggio di carichi pesanti è consigliabile il sistema a doppia spalmatura.

I materiali FMG tendono a simulare la casualità della natura con le sue variazioni cromatiche, che l'abilità del posatore può esaltare.

Per valorizzare al meglio le caratteristiche del materiale, si consiglia di seguire, durante la posa in opera, le seguenti prescrizioni:

- Stendere a terra alcuni pezzi (almeno 3 mq.) per controllare l'effetto d'insieme. Posare il materiale attingendone da più scatole.
- Non immergere in acqua il materiale prima della posa.
- Soprattutto nelle superfici levigate, per i tagli non segnare la parte superiore da posare con matite o pennarelli.
- Attendere 48-72 ore prima di sottoporre il pavimento al normale transito.

**INSTALLATION** In addition to the technical and aesthetic qualities of the material used, the total success of an FMG floor installation depends on a series of elements such as bed, adhesive layer and expansion joints, which make up a true flooring system.

A correct installation is therefore essential in order to ensure perfect final results.

The installation should be preferably made using proper adhesives, following the instructions provided by the manufacturer.

In places subject to heavy traffic or to the passage of heavy loads it is advisable to perform installation at double spread.

FMG products tend to replicate the random appearance of natural materials, with their characteristic colour variations, which the skills of the installer can even enhance. Follow these instructions to bring out the best in the material:

- Spread out a number of pieces (at least 3 square metres) on the floor to check the overall effect.

When laying the material, mix contents of different boxes.

- Do not immerse the material in water before laying.

- With polished surfaces in particular, do not mark the upper surfaces with pencils or marker pens where cuts are needed.

- Wait 48-72 hours before subjecting the floor to normal use.

**DIE VERLEGUNG** Das perfekte Gelingen eines Bodenbelags von FMG hängt außer von den technischen und ästhetischen

Materialeigenschaften auch von einer Reihe anderer Faktoren ab: Untergrund, Bindeschicht, Dehnungsfugen. Diese bilden ein regelrechtes Fußbödenystem. Nur durch eine fachgerechte Verlegung kann daher ein optimales Endergebnis erzielt werden. Die Verlegung muss am

besten mit geeigneten Klebstoffen erfolgen, und es wird angeraten, die Angaben des jeweiligen Herstellers genau zu befolgen. In Räumen mit hoher Begehungs frequenz oder bei Beanspruchung durch schwere Lasten empfiehlt sich die Verlegung an doppelter Ausbreitung. Die Fliesen von FMG haben die Neigung, die für Naturprodukte typische

Zufälligkeit mit ihren Farbvariationen nachzubilden, die ein guter Fliesenleger bei seiner Arbeit zu nutzen weiß.

Um die Materialeigenschaften am besten zur Geltung zu bringen, wird empfohlen,

während der Verlegung vor Ort die folgenden Hinweise zu befolgen:

- Legen Sie einige Fliesen (mind. 3 m<sup>2</sup>) auf dem Boden aus, um die Gesamtwirkung zu testen.

Entnehmen Sie das Material aus verschiedenen Kartons.

- Legen Sie das Material vor dem Verlegen nicht in Wasser.

• Vor allem bei polierten Oberflächenausführungen vermeiden Sie, den Schnittverlauf an der zu verlegenden Materialoberfläche mit Bleistift oder Filzstift aufzuzeichnen.

- Die normale Begehungs frequenz wird nur nach 48-72 Stunden erlaubt.

**LA POSE** La réussite totale d'un sol FMG dépend non seulement des qualités techniques et esthétiques du matériau mais aussi de divers éléments (fond, couche de liant et joints de dilatation) qui constituent un véritable système sol. Seules des opérations de pose correctes garantissent un résultat final parfait.

De préférence, la pose doit être effectuée par des adhésifs appropriés, et il est conseillé de se conformer aux instructions du fabricant.

Dans les endroits très fréquentés ou soumis au passage de charges lourdes, il est recommandé d'utiliser le système à la double diffusion.

Les matériaux FMG imitent le hasard de la nature et ses variations de couleurs, caractéristiques que l'habileté du carreleur peut exalter.

Afin de rehausser au mieux les caractéristiques du matériau, il est conseillé de suivre, lors de la pose, les indications suivantes:

- Etaler quelques carreaux sur le sol (au moins 3 m<sup>2</sup>) pour contrôler l'effet d'ensemble. Prélever la matière de plusieurs boîtes.

- Ne pas immerger la matière dans l'eau avant la pose.

- Pour la coupe des carreaux, et notamment des surfaces polies, ne pas écrire au crayon ou au feutre sur la face visible.

- Attendre de 48 à 72 heures avant de marcher sur le sol.

**CONSIGLI PER LA POSA DEL TWENTY** Precisiamo che tutti i formati della collezione TWENTY di FMG sono idonei per la posa direttamente su massetto, su ghiaia, su sabbia e su erba mentre per la posa in applicazione sopraelevata si devono invece tenere in considerazione alcune specificità in funzione del formato. Nella posa di FMG TWENTY nel formato 60x60 in applicazione sopraelevata si raccomanda un innalzamento massimo del piano di appoggio non superiore a 10 cm. Si consiglia inoltre l'utilizzo del supporto centrale (5° piedino), per distribuire in modo corretto i vari carichi ed incrementare ulteriormente i già elevati valori di resistenza ai carichi del materiale. È anche possibile prevedere l'utilizzo di lastre di 60x60 in 20 mm di spessore ad altezze superiori ai 10 cm previa applicazione per incollaggio di una rete in fibra di vetro nella parte sottostante della lastra per sopraelevazioni fino a 30 cm. Per sopraelevazioni fino a 50 cm prevedere un foglio di lamiera zincata. In questi ultimi due casi sono sufficienti 4 supporti per lastra.

**TIPS FOR LAYING TWENTY** Please note that all of the formats of the TWENTY collection of FMG are suitable for laying directly on concrete, gravel, sand and on grass while for the laying in an elevated application it is necessary to take into account certain characteristics according to the format. For the laying of FMG TWENTY in the 60x60 format in an elevated application the elevation of the support surface should not exceed 10 cm. It is also recommended to use the central support (5th leg), to distribute properly the different loads and further increase the already high resistance values of the material to the loads. It is also possible to use 60x60 plates with a thickness of 20 mm and a maximum height of 10 cm after application by bonding of a glass fibre netting in the underlying part of the plate for elevations up to 30 cm. For elevations up to 50 cm a galvanized steel plate will be required. In the latter two cases 4 supports for each plate are enough.

**TIPPS FÜR TWENTY VERLEGE** Wir halten fest, dass alle Formate der Kollektion TWENTY von FMG geeignet sind, direkt auf Beton, Kies, Sand und Gras verlegt zu werden, während bei einem erhöhten Verlegen einige vom Format diktierte Maßnahmen zu berücksichtigen sind. Bei einem erhöhten Verlegen von FMG TWENTY der Größe 60x60 ist empfohlen, die Auflagefläche um nicht mehr als 10 cm anzuheben. Zudem ist empfohlen, die zentrale Stütze (5. Bein) zu verwenden, um so die unterschiedlichen Belastungen auszugleichen und die an sich schon bedeutende Tragfähigkeit des Materials zu erhöhen.

Es ist auch möglich, die Verwendung von Platten des Formats 60x60 und einer Dicke von 20 mm in Höhen von mehr als 10 cm vorzusehen, wobei allerdings für Erhöhungen von bis zu 30 cm ein Glasfaser-Netz auf den unter der Platte vorgesehenen Bereich verklebt werden muss. Für Erhöhungen von bis zu 50 cm ist dafür ein Blatt verzinkten Blechs vorzusehen. In den letzten beiden Fällen sind vier Träger je Platte ausreichend.

**CONSEILS POUR LA POSE TWENTY** Précisons que tous les formats de la collection TWENTY d'FMG conviennent pour la pose directement sur le béton, le gravier, le sable et l'herbe, tandis que pour la pose en surélévation, il faut prendre en compte certaines spécificités en fonction du format. Dans la pose d'FMG TWENTY au format 60x60, il est recommandé pour la pose surélevée une hauteur maximale de la surface d'appui ne dépassant pas 10 cm. Il est recommandé également d'utiliser un support central (5e pied), pour distribuer au mieux les différentes charges et augmenter encore les valeurs déjà élevées de résistance aux charges matérielles.

Il est également possible d'envisager l'utilisation de dalles de 60x60 en 20 mm d'épaisseur à des hauteurs supérieures à 10 cm après application par collage d'un filet en fibres de verre à la partie inférieure de la dalle pour des surélévations allant jusqu'à 30 cm. Pour des surélévations allant jusqu'à 50 cm, prévoir une tôle d'acier galvanisé. Dans les deux derniers cas, il suffit de 4 supports par dalle.

## STUCCATURA E PULIZIA FINALE

### JOINTING AND FINAL CLEANING / VERFUGUNG UND ENDREINIGUNG / JOINTOIEMENT ET NETTOYAGE FINAL

**STUCCATURA E PULIZIA FINALE** Con collanti a presa normale, stuccare il pavimento dopo 24/48 ore, se si utilizzano adesivi rapidi dopo 4h.

- Soprattutto sui materiali levigati lucidati utilizzare stucchi cementizi con colori tono su tono, evitando su materiali chiari, stucchi di colore scuro e viceversa. Per la stuccatura di queste superfici non adoperare stucchi epossidici o malte flessibili a base di materiali sintetici (Flexfughe) soprattutto se a contrasto col colore del materiale e non aggiungere additivi/lattici allo stucco. Essi infatti rendono estremamente difficoltosa l'eliminazione dei residui con i normali prodotti di pulizia. Se si decide comunque di utilizzare questa tipologia di stucco, testarli sempre prima sul materiale.

- Stendere lo stucco con spatola gommata su tutta la superficie del materiale.

- Stuccare piccole superfici per volta, asportando le quantità eccedenti con spugne o stracci umidi (di sola acqua pulita) o utilizzando apposite macchine per togliere lo stucco eccedente, quando ancora il velo di stucco è umido.

- Un'adeguata pulizia iniziale è fondamentale sia per valorizzare la brillantezza, sia per assicurare la pulibilità e la semplicità di manutenzione ordinaria. La pulizia iniziale va quindi effettuata immediatamente dopo la posa, utilizzando prodotti a base acida, strofinando energicamente e sciacquando abbondantemente con acqua. In questo modo sarà possibile eliminare i residui di stucco, collante, cemento, ecc. È possibile utilizzare tutti i detergenti disponibili sul mercato, con unica esclusione dei prodotti contenenti acido fluoridrico (composti e derivati) come previsto dalla norma EN 14411.

- Si raccomanda una accurata protezione del pavimento posato. Qualora sia necessario eseguire altre operazioni quali tinteggiatura, lavori idraulici o qualsiasi altro lavoro, si consiglia, terminata la posa, di coprire il pavimento con teli PVC o AIRBALLS o tessuti.

**JOINTING AND FINAL CLEANING** When the floor has been laid using normal setting adhesives, joint the tiles after 24/48 hours, in the case of quick setting adhesives, after 4 hours.

- Especially with honed and polished materials, use cement-based grout with tone on tone colours (if possible avoid dark coloured grouts like black, blue, red with light coloured materials and vice-versa). For jointing these surfaces, do not use epoxy grouts or flexible mortar with a synthetic base (Flexfughe) especially if the colour contrasts with the material and do not add additives/ latex to the grout. These products in fact make it extremely difficult to eliminate the residues with normal cleaning products. Should this kind of grout be used anyway, take care of testing it on the material beforehand.
- Spread the grout with a rubber spatula all over the material surface.
- Joint small areas at a time, removing the excess with damp sponges or rags (using only clean water) or with special machines for removing the excess grout while this is still damp.
- Proper initial cleaning is fundamental both for enhancing its aesthetic and shine characteristics and for restoring its original characteristics of easy cleaning and ease of ordinary maintenance. It is therefore very important that initial cleaning is carried out immediately after installation, rubbing hard with acidbased products, followed by abundant rinsing with water. In this way it will be possible to eliminate the residues of grout, adhesive, cement, etc. It is possible to use any of the detergents available on the market, with the exclusion only of products containing hydrofluoric acids (composites and derivates) according to EN standard 14411.
- The floor must be carefully protected. Should it be necessary to carry out other operations such as decorating, plumbing or any other kind of work, once the floor has been installed it is advisable to cover it with PVC or AIRBALLS sheets or cloths.

**VERFUGUNG UND ENDREINIGUNG** Bei der Verlegung mit normal härtenden Klebern, den Boden nach 24 / 48 Stunden, bei der Verwendung von Schnellklebern bereits nach 4 Stunden verfugen.

- Insbesondere auf den glanzpolierten Materialien sollten Zementkitte in ähnlichen Farbtönen verwendet werden (es sollte vermieden werden, auf hellen Materialien dunkle, beispielsweise schwarze, blaue oder rote Kitte zu verwenden; dasselbe gilt für helle Kitte auf dunklen Fliesen).
- Für das Verfugen dieser Oberflächen auf keinen Fall kunsthartzgebundenen Fugenmörtel oder bewegliche Mörtel auf Basis von synthetischen Materialien (z.B. Flexfughe) verwenden, vor allem nicht in Kontrastfarbe zur Fliese. Außerdem dürfen dem Kitt keine Zusatzstoffe oder Latex zugeschlagen werden, mda durch diese Zuschläge die Entfernung der Restrückstände mit den normalen Reinigungsmitteln extrem erschwert wird. Sollen Sie sich dennoch für einen kunsthartzgebundenen Fugenmörtel entscheiden, testen Sie diesen vorher auf dem Material.
- Den Kitt mit einer Gummispachtel auf der gesamten Materialoberfläche gleichmäßig auftragen.
- Die kleinen Oberflächen einzeln verfugen und die entsprechenden mRestrückstände mit einem feuchten Schwamm oder Lappen (der nur in reines Wasser getaucht wurde) entfernen, oder spezielle Maschinen für das Entfernen von Restrückständen verwenden, wobei der Kitt noch feucht sein muß.
- Eine korrekte anfängliche Reinigung ist besonders wichtig, weil somit sowohl die ästhetischen Besonderheiten und der Glanz des Materials hervorgehoben werden, und zudem die zukünftigen und lang anhaltenden Eigenschaften der einfachen Reinigung und der praktischen regelmäßigen Pflege dieses Materials zur Geltung kommen können. Es ist deshalb sehr wichtig, daß die erste Reinigung mit säurehaltigen Reinigungsmitteln sofort nach der Verlegung des Materials erfolgt, wobei die Fliesen fest zureiben und dann gründlich mit frischem Wasser zu spülen sind. Auf diese Weise können alle Restrückstände von Kitt, Kleber, Zement usw. gründlich entfernt werden. Zu diesem Zweck können alle erhältlichen Reinigungsmittel verwendet werden, mit Ausnahme aller Produktartikel, die Fluorwasserstoffsäure (Verbindungen und Derivate) enthalten, laut der Vorschrift EN 14411.
- Es wird empfohlen, den verlegten Boden sorgfältig zu schützen. Sollten andere Arbeiten, wie zum Beispiel das Färben, das Verlegen von Heizungs und Wasserleitungen oder ähnliches erforderlich sein, empfehlen wir den Boden nach dem Verlegen mit Planen aus PVC, AIRBALLS oder Gewebehahnen abzudecken.

**JOINTOIEMENT ET NETTOYAGE FINAL** En cas de pose avec des adhésifs à prise normale, jointoyer le sol après 24/48 heures; si l'on utilise des adhésifs à prise rapide, après 4h.

- Sur les matériaux polis lustrés surtout, utiliser des mortiers-joints avec des couleurs ton sur ton (éviter si possible sur des matériaux de couleur claire des mortiers de couleur foncée comme le noir, le bleu, le rouge et vice-versa). Pour le jointoiement de ces surfaces, ne pas utiliser Mastics époxydes ou de mortiers flexibles à base de matériaux synthétiques (Flexfughe) surtout s'il y a contraste avec la couleur du matériau, et ne pas ajouter d'additifs/lactiques au mastic. En effet, ces derniers rendent l'élimination des résidus extrêmement difficile avec les nettoyants normaux. Si de toute façon on décide de continuer à utiliser ce type de mortier il faudra toujours le tester avant.
- Etaler le mortier à la spatule caoutchoutée sur toute la surface du matériau.
- Jointoyer de petites surfaces à la fois en enlevant les quantités en excès avec une éponge ou des chiffons humidifiés (exclusivement d'eau propre) ou utiliser des machines spéciales pour enlever le mortier en excès quand le voile de mortier est encore humide.
- Un nettoyage initial adapté est d'une importance fondamentale aussi bien pour mettre en valeur les caractéristiques esthétiques et de brillance, que pour rétablir les caractéristiques de facilité de nettoyage et d'entretien ordinaire. C'est la raison pour laquelle il est fondamental que le nettoyage initial soit effectué immédiatement après la pose, en utilisant des produits à base acide, en frottant énergiquement et, par la suite, en frottant abondamment avec de l'eau. Il sera ainsi possible d'éliminer les résidus de mortier, d'adhésif, de ciment, etc. Il est possible d'utiliser tous les nettoyants disponibles sur le marché, à l'exception des produits contenant de l'acide fluorhydrique (composés et dérivés) comme le prévoit la norme EN 14411.
- Il est recommandé de protéger soigneusement le sol posé. S'il s'avère nécessaire d'exécuter d'autres opérations comme la peinture, les travaux de plomberie ou autre, une fois la pose terminée, nous conseillons de couvrir le sol avec des bâches en PVC ou AIRBALLS ou avec du tissu.

## PULIZIA E MANUTENZIONE

### CLEANING AND MAINTENANCE / REINIGUNG UND PFLEGE / NETTOYAGE ET ENTRETIEN

**PULIZIA E MANUTENZIONE** Il termine "pulibilità" identifica la capacità di un materiale di consentire la rimozione dello sporco e della polvere che si depositano sulla superficie, al fine di garantire le necessarie condizioni di igiene. Nei materiali FMG tale prerogativa, legata direttamente alla compattezza della superficie, alla sua impermeabilità e alla resistenza agli agenti chimici, è di altissimo livello. Inoltre i materiali FMG sopportano senza problemi l'azione di solventi e prodotti particolari che ne agevolano la pulitura, essendo resistenti all'azione degli acidi e delle basi, anche concentrati, fatta eccezione per i prodotti contenenti acido fluoridrico. Possono quindi essere effettuati trattamenti di pulizia piuttosto energici, con l'ausilio di macchine, salvaguardando le condizioni igieniche anche in ambienti soggetti a forti condizioni di sporcabilità.

È importante sottolineare che nelle operazioni quotidiane di pulizia dei materiali levigati è sufficiente lavare i pavimenti con normali detergenti non grassi, mentre vanno assolutamente evitate cere o altre sostanze per conservare la brillantezza della superficie. Il grado di visibilità dello sporco e di semplicità di manutenzione in materiali non smaltati può essere tuttavia condizionato dal colore scelto. Colori molto chiari o molto scuri, richiedono rispetto ad altri, una manutenzione più accurata. La specifica documentazione FMG indica i detergenti più adatti sia per la pulizia ordinaria sia per lo sporco particolarmente resistente. Su richiesta sono disponibili i rapporti delle prove di resistenza alle macchie effettuate su campioni di materiali FMG con superfici naturali, strutturate e levigate.

**CLEANING AND MAINTENANCE** The term "cleanability" means the ability of a material to permit the removal of dirt and dust settled on the surface in order to guarantee the required hygienic conditions. As this feature is tightly linked with the surface compactness and impermeability and with the material's resistance to chemical agents, FMG products offer outstanding cleanability. Moreover, FMG materials easily withstand the action of solvents and special cleaning products as they are resistant to the action of acids and bases, even in high concentrations (except for products containing hydrofluoric acid). Particularly powerful cleaning treatments, using machines too, can be carried out without problems, thus ensuring hygienic conditions even in spaces subject to high levels of dirtying. As to the daily cleaning of polished materials, it is important to note that floors can simply be washed with common non-greasy detergents. Never use wax or other substances to preserve surface sheen. Nevertheless, the level of dirt visibility on and the ease of maintenance of an unglazed material can also be affected by the type of colour chosen. In fact, very bright or very dark colours require more thorough maintenance with respect to other colours. FMG's relevant documentation lists the most suitable detergents for regular cleaning operations and for particularly stubborn dirt. Stain resistance test reports on samples of FMG materials with natural, textured, and polished finishes are available on request.

**REINIGUNG UND PFLEGE** Mit dem Begriff Reinigungsfähigkeit bezeichnet man die Eigenschaft eines Materials, die es erlaubt, auf der Oberfläche abgelagerten Schmutz und Staub zu entfernen, um die notwendige Hygiene zu gewährleisten. Die Materialien von FMG haben diesen Vorzug, der in direktem Zusammenhang mit der Kompaktheit und Wasserundurchlässigkeit der Oberfläche und seiner Widerstandsfähigkeit gegen Chemikalien steht. Außerdem vertragen die Materialien von FMG problemlos die Einwirkung von Lösungsmitteln und Spezialmitteln zur Erleichterung der Reinigung, da sie selbst gegen konzentrierte Säuren und Basen beständig sind (ausgenommen Produkte, die Fluorwasserstoffsäure enthalten). Ohne Probleme lassen sich dadurch selbst die energischen Reinigungsvorgänge auch mit entsprechenden Maschinen ausführen, so dass die hygienischen Voraussetzungen auch in Räumen, die besonders starker Verschmutzung ausgesetzt sind, sichergestellt werden können. Zur täglichen Reinigung ist der Hinweis wichtig, dass es auch bei polierten Fliesen ausreicht, die Böden mit normalen nicht fettenden Reinigungsmitteln zu säubern, während Bohnerwachs oder andere glanzerhaltende Wischpflege unbedingt zu vermeiden sind. Die Sichtbarkeit des Schmutzes und die einfache Pflege von unglasiertem Material kann jedoch auch vom gewählten Farbton abhängen. Sehr helle oder sehr dunkle Farbtöne erfordern eine sorgfältigere Pflege als andere Farbtöne. Sie finden in den entsprechenden Unterlagen von FMG Angaben zu den Reinigungsmitteln, die sic jeweils am besten für die gewöhnliche Pflege bzw. für hartnäckige Verschmutzungen eignen. Auf Anfrage sind die Ergebnisse der Tests zur Fleckenbeständigkeit erhältlich, die an Materialproben - sowohl matte, strukturierte als auch polierte Oberflächen - von FMG durchgeführt wurden.

**NETTOYAGE ET ENTRETIEN** L'expression "facile à nettoyer" identifie la facilité avec laquelle un matériau est libéré de la saleté et de la poussière accumulées sur sa surface afin de garantir les conditions d'hygiène nécessaires. Cette prérogative, directement liée à la compacité de la surface, à son imperméabilité ainsi qu'à sa résistance aux agents chimiques, est très élevée dans les matériaux FMG. De même, ces derniers résistent sans problème aux solvants et aux produits spéciaux, ce qui facilite leur nettoyage puisqu'ils ne craignent ni les acides ni les bases, même à forte concentration, à l'exception des produits à base d'acide fluorhydrique. Par conséquent, des traitements plutôt énergiques peuvent être effectués au moyen de nettoyeurs pour préserver d'excellentes conditions d'hygiène, même dans des locaux soumis à des activités très salissantes. Il est important de souligner que pour le nettoyage quotidien des matériaux polis, il suffit de laver les sols avec des détergents ordinaires non gras alors qu'il faut absolument éviter les cires ou autres substances pour conserver l'éclat de la surface. Le degré de visibilité de la saleté et la facilité d'entretien des matériaux non émaillés peuvent cependant dépendre de la couleur choisie. En effet, les couleurs très claires ou, au contraire, très foncées, exigent un type d'entretien plus soigné. Les détergents les plus appropriés, tant pour l'entretien ordinaire que pour la saleté particulièrement tenace, sont mentionnés dans la documentation spécifique FMG. Nous fournissons, sur demande, les rapports des essais de résistance aux taches effectués sur des échantillons de matériaux FMG avec finition mate, structurée et polie.

## INFORMAZIONI TECNICHE AGGIUNTIVE

ADDITIONAL TECHNICAL INFORMATION / ZUSÄTZLICHE TECHNISCHE INFORMATIONEN /  
INFORMATION TECHNIQUE SUPPLÉMENTAIRE

- La trasformazione di materie prime naturali, associata all'utilizzo di innovative tecnologie di produzione brevettate, consente di ottenere materiali dalle elevate prestazioni tecniche, che si distinguono per i tipici effetti a tutto spessore da sempre prerogativa esclusiva dei marmi e delle pietre di cava.
- Le variazioni cromatiche, di venatura e le piccole pinitature sono pertanto caratteristiche di alto pregio dei materiali FMG, ricercate e volute proprio al fine di ricreare la suggestione di una pavimentazione esclusiva, in cui si possa riscoprire la casualità e la bellezza dei materiali naturali. In ragione di quanto sopra i riferimenti cromatici presentati su cataloghi e campionature sono da intendersi puramente indicativi.
- Le lastre delle collezioni FMG sono realizzate in massa unica, compatta, ingeliva e resistente agli attacchi chimici. Esse sono pertanto una garanzia di stabilità e durevolezza nel tempo, idonee a qualunque impiego e ad ogni ambiente sia interno che esterno, dal più classico e raffinato, al più ampio e di intenso utilizzo.
- Per ottenere un ottimo risultato estetico è preferibile posare il materiale con una fuga di 2-3 mm utilizzando stuccature in tinta. FMG si riserva di apportare modifiche senza preavviso ai prodotti, declinando ogni responsabilità per danni diretti o indiretti da eventuali modifiche.

- The processing of natural raw materials, combined with the use of leading-edge patented production techniques, makes it possible to obtain high-tech materials characterized by typical full-body effects, a feature that has always been the exclusive hallmark of quarried marble and stone.
- Chromatic variations, veining and speckling are thus prized characteristics of FMG materials, designed and produced to recreate the fascination of exclusive floorings, that reveal the randomness and beauty of natural materials. On the basis of the above statements, the colour references in the catalogues and samples are to be considered as approximate.
- The slabs of the FMG collections are realized with a 100% full body, a compact and frost-proof mass and they are resistant to chemical attacks. For this reason they are a guarantee of stability and durability in the time, suitable for whatever use and destination, both interior and exterior, from the more classic and refined, to the most spacious and of intense utilization one.
- For a better aesthetic result, is preferable to spread out the material with a 2-3 mm of joint, jointing with tone on tone colours. FMG keeps the right to change all the mentioned items without notice and declining any responsibility for direct or indirect damage caused from these changes.

- Die Umwandlung von natürlichen Rohmaterialien mit Hilfe von innovativen und patentierten Produktionstechnologien, ermöglicht die Herstellung von Materialien mit hoher technischer Leistungsfähigkeit, die sich durch die typischen vollgemischten Effekte unterscheiden und die seit jeher die charakteristische Besonderheit der Marmorsorten und der Steine aus dem Steinbruch sind.
- Die farblichen Unterschiede, die Äderungen und die kleinen Punkte sind aus diesem Grund charakteristische Eigenschaften der Materialien FMG von besonderem Wert. Diese "Unvollkommenheiten" sind besonders gewählt und gewollt, um einen exklusiven Bodenbelag zu erzielen, bei dem die Zufälligkeit und die Schönheit der natürlichen Materialien voll zum Ausdruck kommen können. Angesichts der oben aufgeführten Tatsache sind die Farben der Kataloge und der Muster unverbindlich.
- Die Platten der Kollektionen FMG werden in einziger, vollgemischten, kompakten, frost- und chemikalienbeständigen Masse hergestellt. Deshalb sind sie eine Garantie für Stabilität und Haltbarkeit im Laufe der Zeit, geeignet für jegliche Nutzung und für jedes Ambiente, sowohl für Innen- als Außenbereiche, von den klassischsten und raffiniertesten, bis zu den größten mit intensiver Nutzung.
- Um eine optimale Ästhetik zu erreichen, es ist vorzuziehen, das Material mit einer Fuge von 2-3 mm zu verlegen und Verfügungen in ähnlichen Farbtönen zu verwenden. FMG behält sich vor, ohne Ankündigung Änderungen an den Produkten vorzunehmen, und lehnt jede Haftung für direkte oder indirekte Schäden durch eventuelle Änderungen ab.

- La transformation de matières premières naturelles, alliée à l'application de technologies de production d'avant-garde brevetées, permet d'obtenir des matériaux capables de performances techniques élevées se distinguant par leurs effets pleine masse typiques qui sont depuis toujours la prérogative exclusive des marbres et des pierres de carrière.
- Les variations chromatiques, les veines et les petits points sont donc des caractéristiques de grande valeur des matériaux FMG, recherchées et voulues dans le but de recréer la suggestion d'un sol exclusif grâce auquel il est possible de redécouvrir l'impondérable et la splendeur des matériaux naturels. C'est la raison pour laquelle les références chromatiques présentées sur les catalogues et les échantillons ne sont données qu'à titre indicatif.
- Les dalles de les collections FMG sont réalisées en une unique masse, compacte, résistante au gel et aux attaches chimiques. Ces dalles sont donc une garantie de stabilité et durabilité dans le temps, elles sont indiquées pour toute utilisation soit pour l'intérieur que l'extérieur, pour tous endroits de plus classique et raffiné au plus large et à grand passage.
- Pour obtenir un excellent résultat esthétique, est préférable de poser le matériau avec un joint de 2-3 mm utilisant le Jointolement en couleurs ton sur ton. FMG se réserve le droit d'apporter, sans préavis, des modifications aux produits, et décline toute responsabilité pour dommages directs ou indirects, des éventuelles modifications.

# IMBALLI

PACKING. EMBALLAGE. VERPACKUNGSEINHEITEN

Formato Size Format Format		Spessore Mm Thickness Épaisseur Stärke	KgxMq KgxSqm KgxMc KgxQm	Scatola/Box Pezzi Pieces Pièces Stücke	Mq Sqm Mc Qm	Europallet Scatole Boxes Boîtes Kartons	Mq Sqm Mc Qm
200x100	LUCIDATO - PRELUCIDATO	9	21,10	1	2,00	22	44,00
120x60	LEVIGATO	11	23,92	2	1,44	25	34,44
120x60	HONED	11	25,92	1	0,72	50	36,00
120x60	PRELEVIGATO	11	26,42	1	0,72	46	33,12
120x60	ROADS	10,5	25,92	2	1,44	24	34,56
120x60	LEVIGATO - PRELEVIGATO - SASSO	10	25,30	2	1,44	25/24	36/34,56
120x60	LEVIGATO - PRELEVIGATO - LAPPATO - LUCIDATO - NATURALE	9	20,80	2	1,44	25/24	36/34,56
120x30	NATURALE - PRELEVIGATO - BOCCIARDATO - BUGNATO	9-10-11	26,42	3	1,08	32	34,56
120x30	LEVIGATO - SASSO	10	26,42	3	1,08	32	34,56
120x20	NATURALE - STRUTTURATO	10	22,43	4	0,96	36	34,56
120x20	BOCCIARDATO - PRELUCIDATO - PRELEVIGATO	9	25,3	4	0,96	42	40,32
100x100	LUCIDATO - PRELUCIDATO	9	21,10	1	1,00	31	31,00
60x60	ROADS	10,5	24,50	3	1,08	32	34,56
60x60	ROCCE	9	20,50	3/4	1,08/1,44	40/30	43,20
60x60	LEVIGATO - SILKY - NATURALE - PRELEVIGATO - SHINE	10-11	25,5	3/4	1,08/1,44	32/40	34,56/43,20
60x60	HONED - PRELEVIGATO - SLATE	9	20,8	3/4	1,08/1,44	32/40	34,56/43,20
60x60	STRUTTURATO - LAPPATO - LUCIDATO - NATURALE	9	20,8	3/4	1,08/1,44	32/40	34,56/43,20
60x60	LEVIGATO	9	21,64	3	1,08	40	43,20
60x60	PIETRA DEL BRENTA SASSO - LEVIGATO	10	26,42	3	1,08	32	34,56
60x30	LUCIDATO - NATURALE - SASSO	10-11	26,42	5	0,9	40	36,00
60x30	SLATE - STRUTTURATO - GRAFFIATO	10-11	24,3	5	0,9	40	36,00
60x30	LEVIGATO - BOCCIARDATO	9	22,3	6	1,08	40	43,2
60x30	HONED - STRUTTURATO	9	20,8	6	1,08	40	43,2
60x30	ROADS	10,5	24,50	5	0,90	40	36,00
60x30	LEVIGATO - SATINATO - LAPPATO	9	22,30	6	1,08	40	43,20
60x30	BOCCIARDATO - NATURALE	9	21,53	8	1,44	32	46,08
60x30	SASSO - LEVIGATO - PRELEVIGATO	10	26,42	5	0,9	40	36,00
60x30	BEAT	10	4,66 pz	4	0,72	-	-
60x15	LISTONE	10-11	2,18 pz	5	0,45	-	-
60x15	ROADS	10,5	2,18 PZ	5	0,45	-	-
60x10	LISTONE	11	1,35 pz	5	0,30	-	-
60x10	LISTONE	9-10	1,35 pz	10	0,60	-	-

Formato Size Format Format		Spessore Mm Thickness Épaisseur Stärke	KgxMq KgxSqm KgxMc KgxQm	Scatola/Box Pezzi Pieces Pièces Stücke	Mq Sqm Mc Qm	Europallet Scatole Boxes Boîtes Kartons	Mq Sqm Mc Qm
60x10 ROADS		10,5	1,45 PZ	5	0,30	-	-
60x9 BATTISCOPA		9-10-11	1,35 pz	10	0,54	-	-
60x7 BATTISCOPA - PIETRA DEL BRENTA		10	0,7 pz	10	0,42	-	-
60x9 BATTISCOPA ROADS		10,5	1,35 PZ	10	0,54	-	-
60x5 LISTONE		9-10-11	0,68 pz	10	0,30	-	-
30x60 GRADINO L 60 - PIETRA DEL BRENTA		10	4,66 pz	4	0,72	-	-
30x30 SLATE - STRUTTURATO		11	22,88	9	0,81	48	38,88
30x30 LEVIGATO		9	20,62	11	0,99	48	47,52
30x30 HONED - PRELEVIGATO - SLATE		9	19,65	11	0,99	48	47,52
30x30 MODULO - MODULO B - MOSAICO - STICK - PLUG		9-10-10,5-11	2,29 / 1,72 pz	4	0,36	-	-
30x30 GRADINO - LEVIGATO - SHINE		9-11	1,63 pz	4	0,36	-	-
30x30 GRADINO BOCCCIARDATO - BURATTATO - HONED PRELEVIGATO - SLATE - STRUTTURATO		9-10-10,5-11	2,18/1,75 pz	4	0,36	-	-
30x30 NATURALE - HONED - SLATE		9	19,65	11	0,99	48	47,52
30x30 STRUTTURATO		11	22,88	9	0,81	48	38,88
30x30 PLUG ROADS - PLUG SHADE		10-10,5	2 pz	4	0,36	-	-
30x30 MOSAICO ROCCE SATINATO		9	2 pz	4	0,36	-	-
30x30 MOSAICO ROCCE NATURALE		9	1,65 pz	4	0,36	-	-
30x30 MOSAICO MARMI SELECT LUCIDATO		9	1,72 pz	4	0,36	-	-
30x30 EXAGON MARMI SELECT LUCIDATO		9	1,72 pz	4	0,36	-	-
30x30 SHAPE MARMI SELECT LUCIDATO		9	1,72 pz	4	0,36	-	-
30x30 GRADINO NATURALE		9-10-11	1,63 pz	4	0,36	-	-
30x30 GRADINO LEVIGATO - LUCIDATO		9	1,72 pz	4	0,36	-	-
30x30 GRADINO ROCCE		9	2 pz	4	0,36	-	-
30x15 COPRIBORDO		9-10-11	1,20 pz	6	0,27	-	-
30x10 LISTONE		9-10-11	0,69 pz	10	0,30	-	-
30x9 BATTISCOPA		9-10-11	0,48 pz	10	0,27	-	-
30x8 BATTISCOPA		9-10-11	0,45 pz	20	0,48	-	-
30x5 LISTONE		9-10-11	0,34 pz	12	0,18	-	-
10x10 TOZZETTO		9-10-11	0,21 pz	12	0,12	-	-
5x5 TOZZETTO		9-10-11	0,10 pz	12	0,03	-	-

# CONDIZIONI GENERALI DI VENDITA

1) Normativa contrattuale - Le presenti condizioni generali, salvo eventuali modificazioni o deroghe concordate per iscritto, disciplinano tutti i contratti di vendita fra noi e l'acquirente, quindi tanto il contratto concluso con l'accettazione del presente ordine che qualsiasi contratto futuro relativo alle forniture dei prodotti della nostra società ordinati con successive e distinte commissioni. Le variazioni delle condizioni generali di vendita, le offerte, le transazioni, gli accrediti o gli abboni accordati dai nostri Agenti o altri intermediari, non sono validi se non accettati per iscritto dalla nostra sede e sono comunque limitati ai contratti cui si riferiscono.

2) Oggetto della fornitura - La fornitura comprende solamente le prestazioni, i materiali ed i quantitativi specificati nella nostra conferma d'ordine o in altre comunicazioni scritte provenienti da noi. Il testo della nostra conferma d'ordine prevarrà in ogni caso sul testo difforme della eventuale offerta o della ordinazione. L'esecuzione parziale dell'ordine senza preventiva conferma non significa nostra approvazione per l'intero ordine, bensì approvazione parziale relativamente alla merce consegnata.

In questo caso la consegna della merce al vettore equivarrà ad accettazione da parte dell'acquirente della nuova proposta contrattuale. Se non diversamente specificato nella proposta d'ordine, resta inteso che lo spessore del materiale oggetto della fornitura sarà quello normale, vale a dire NON MAGGIORATO, con riferimento a quanto indicato sul nostro listino e catalogo in vigore.

3) Conferma d'ordine - Qualora nella nostra conferma d'ordine esistano differenze nei singoli elementi che la compongono rispetto alle intese od alle ordinazioni, il compratore che non abbia contestato tali differenze con lettera raccomandata spedita entro dieci giorni dalla ricezione della conferma, è tenuto ad accettarla così come è stata redatta.

4) Consegne - La merce, anche se venduta "franco arrivo", o franco domicilio del compratore, viaggia a rischio e pericolo di quest'ultimo ed ogni nostra responsabilità cessa con la consegna al vettore, nei confronti del quale il compratore - effettuate le opportune verifiche - dovrà sporgere eventuali reclami. L'appontamento della merce, sempre disponibile al momento dell'ordine e fatto salvo quanto previsto al punto

1, non potrà essere richiesto prima di 3 giorni lavorativi dal ricevimento da parte nostra dell'ordine stesso. Le spedizioni, via mare o via terra, concernenti forniture sull'estero, vengono effettuate in base alle condizioni scelte di volta in volta, riportate negli "INCOTERMS" approvati dalla Camera di Commercio Internazionale nel 1990 e nei successivi.

5) Termini di consegna - Il termine stabilito per la consegna della merce deve intendersi a favore di entrambi i contraenti. Salvo l'inserimento di particolari clausole, esso deve di norma considerarsi puramente indicativo e non essenziale. Quando siano intervenute modificazioni al contratto, il termine resta prorogato per un periodo uguale a quello inizialmente stabilito. Ogni evento di forza maggiore sospende la decorrenza del termine per tutta la sua durata. Se, in conseguenza di eventi di forza maggiore, il contratto non potrà trovare esecuzione entro i 60 giorni successivi al termine convenuto, ognuna delle due parti avrà la facoltà di recedere dal contratto stesso. In tal caso la dichiarazione di recesso dovrà essere spedita alla controparte, a mezzo lettera raccomandata con ricevuta di ritorno entro i 10 giorni successivi allo scadere dei predetti 60 giorni, restando esclusi i reciproci diritti a indennizzi od a risarcimenti.

6) Pagamenti - Il luogo di pagamento è fissato presso la nostra Sede Amministrativa in Castellarano (RE), anche nel caso di emissione di tratte o ricevute bancarie, ovvero di rilascio di effetti cambiari: eventuale deroga a quanto sopra sarà valida soltanto se da noi concessa in forma scritta. Per le forniture di materiali di importo inferiore a 1.550 x [millecinquecentocinquanta] verrà emessa ricevuta bancaria con scadenza a 60 giorni data fattura, IVA compresa, indipendentemente dalle normali condizioni riservate all'acquirente. Per i pagamenti previsti in più rate l'importo dell'IVA sarà comunque riscosso a mezzo ricevuta bancaria con scadenza a 30 giorni data fattura.

Il ritardo del pagamento, anche parziale, delle nostre fatture oltre la pattuita scadenza, darà luogo come previsto per legge all'immediata decorrenza degli interessi di mora, calcolati al tasso ufficiale di riferimento aumentato di 6 punti. Inoltre il mancato o ritardato pagamento anche parziale delle fatture - per qualsivoglia ragione - ci darà diritto, impregiudicata ogni altra iniziativa, di pretendere il pagamento anticipato delle restanti forniture. Il mancato o ritardato pagamento, anche parziale, del prezzo o del corrispettivo nei termini pattuiti è causa di risoluzione ex art. 1456 cod. civ. del contratto cui si riferisce e giustifica in ogni caso, ex art. 1460 del Cod. Civ., il rifiuto di adempiere eventuali ulteriori obbligazioni contrattuali e di annullare l'evasione di eventuali altri ordini in corso, senza che il compratore possa avanzare pretese di compensi, indennizzi od altro.

7) Solve et repeate - Nessuna eccezione, salvo quella di nullità, annullabilità e rescissione del contratto, può essere opposta dall'acquirente, al fine di ritardare od evitare il pagamento.

8) Riserva di proprietà - Nel caso in cui il pagamento, per accordi contrattuali, debba essere effettuato - in tutto o in parte - dopo la consegna, i prodotti consegnati restano di nostra proprietà fino all'integrale pagamento del prezzo.

9) Garanzia e relativa clausola compromissoria - I nostri materiali sono garantiti conformi alle Norme UNI-DIN-EN attualmente in vigore. La nostra garanzia è limitata ai materiali di prima scelta, con tolleranza del 5% [cinqueper cento] circa. Qualsiasi garanzia per vizi rimane quindi esplicitamente esclusa per i materiali di seconda e di terza scelta o di stock e per le partite occasionali. Le collezioni Iris Ceramica sono materiali soggetti a variazioni cromatiche e/o di venatura essendo prodotti della natura e dell'uomo. Tali materiali, venduti visti e graditi, presentano caratti rististici di alto pregio in relazione alle varianti cromatiche e/o di venatura dei singoli pezzi. Si risponde solo ed esclusivamente della levigatura e della lucidatura effettuata nei nostri stabilimenti. Controllare e miscellare il materiale prima della messa in opera. Non si accettano contestazioni per il materiale posato. Eventuali reclami e contestazioni dovranno essere notificati, a pena di decadenza, a mezzo lettera raccomandata, unicamente presso la nostra Sede Amministrativa in Castellarano (RE), prima della posa in opera del materiale e comunque entro il termine perentorio di gg. 10 dalla ricezione del materiale e in ogni caso prima della sua successiva vendita a terzi. La posa in opera del materiale determina la decaduta dall'azione per vizi tanto palesi che occulti, importando rinuncia implicita alla garanzia di cui all'art. 1490 c.c. Le differenze di tonalità non possono essere denunciate come vizio del materiale. IN OGNI CASO LA NOSTRA GARANZIA COMPRENDE UNICAMENTE LA SOSTITUZIONE DEL MATERIALE RISCONTRO DIFETTOSO CON ESCLUSIONE DI OGNI ULTERIORE E DIVERSA OBBLIGAZIONE. Eventuali contestazioni sul materiale non daranno diritto all'Acquirente di sospendere o ritardare in tutto o in parte il pagamento nei termini pattuiti, ai sensi del precedente articolo 7. Ogni questione relativa all'accertamento dei vizi, del diritto alla garanzia, alla determinazione del danno ed alla sua quantificazione che non possa essere bonariamente risolta tra le parti sarà rimessa all'arbitrato libero di un arbitro unico da costituirsi e svolgersi secondo il regolamento della Camera Arbitrale istituita presso il Centro Ceramicco di Bologna che le parti dichiarano di accettare incondizionatamente ed inappellabilmente.

10) Divieto d'esportazione - Salvo accordi in contrario, è fatto divieto all'Acquirente di esportare i nostri materiali a lui forniti, o di cederli a Dritte o persone che ne facciano oggetto di esportazione.

11) Foro competente - Fermo restando quanto previsto al punto 9, foro esclusivamente competente per tutte le controversie è il tribunale di Reggio Emilia.

12) Effettività di ciascuna condizione - Le condizioni generali di vendita sopra riportate non devono assolutamente intendersi come clausole di puro stile. Esse sono effettive e rappresentano fedelmente la volontà negoziale delle parti.

## GENERAL SALES CONDITIONS

1) Contractual regulations - These general sales conditions, save any modifications or variations agreed upon in writing, govern all sales contracts between us and the purchaser, thus including the contract concluded with the acceptance of the order as well as any future contract related to the supply of our company's products ordered with subsequent and distinct commissions. Any variations on the general sales conditions, offers, transactions, credits or allowances, agreed with our Agents or other intermediaries are not valid if not accepted in writing by our Head Office and are in any case limited to the contracts to which they refer. This order is in fact to be considered as an order proposal in every respect.

2) Subject of the supply - The supply includes only the services, materials, and quantities specified in our acknowledgment of order or in other written communication sent by us. Should there be any differences in the offer or order, our acknowledgment of order is to be considered the only valid document. Partial processing of the order without our acknowledgment does not mean that we have approved the complete order, but rather partial acknowledgment relative to the goods delivered. In this case, reception of the goods shall be equivalent to acceptance on the part of the purchaser of the new contractual provisions. If not stated otherwise in the order proposal, it is to be understood that the thickness of the material being the subject matter of the supply, will be the normal thickness, which means NO SPECIAL THICKNESS, with respect to details contained in our current catalogue and price list.

3) Acknowledgment of order - Should there be any differences in the single items in our acknowledgment of order with respect to the agreements or orders, the buyer who has not made a claim by registered letter sent within ten days from acknowledgment receiving shall be obliged to accept the acknowledgment as it is.

4) Deliveries - The goods, even if sent freight-paid or free delivered to the buyer's premises, travel at the risk and responsibility of the buyer; all our responsibility ceases upon delivery of goods to the carrier. After the buyer has inspected the goods, any claims should be made to the carrier. The request for the goods to be made ready, subject always to their availability when the order is made and subject further to the provisions set out in Point no.1, shall not be made within a period less than three working days from the receipt by ourselves of the order itself. Shipments by sea or by land regarding supplies abroad are made on the basis of the conditions chosen for each specific case as specified in the "INCOTERMS" approved by the International Chamber of Commerce in 1990 and subsequent.

5) Terms of delivery - The delivery date established must be mutually acceptable to both parties. Unless specific clauses are introduced, this date is to be considered purely indicative and not binding. In the event that the contract is modified, the delivery date is extended for a period equal to that initially agreed upon. Should any event caused by force majeure occur, the terms of delivery are suspended for the entire duration of said event. If, as a result of events of force majeure, the contract cannot be executed within 60 days of the date agreed upon, both parties shall be entitled to withdraw from the contract. In such case, the declaration of withdrawal must be sent to the counterpart by registered letter with return receipt within 10 days of the expiry of the aforementioned 60 days, and any indemnity or compensation is excluded.

6) Payments - Payment is to be remitted to our registered office in CASTELLARANO (RE, Italy), even if bills of exchange or bank drafts are issued; any variation to the aforementioned shall be valid only if approved by us in writing. Delayed payment, even if only partial, of our invoices beyond the stipulated due date, shall entitle us to the immediate charge of interest on arrears in the order of the official rate increased by six points. Non-payment or delayed payment of our invoices - for any reason whatsoever - gives us the indisputable right to demand advance payment for the remaining supply, without prejudice of any other action, or to consider the contract suspended or annulled, and to annul the practice of any other contracts that may be in force, without giving the buyer the right to any type of refund or compensation for damages, or other

7) Solve et repeate - No exception, save that of nullity, possibility of annulment, or rescission of the contract, can be posed by the purchaser with the purpose of delaying or avoiding payment.

8) Retention of title - In the event that payment, by contractual agreement, is to be remitted - in whole or in part - after delivery of the goods, the products delivered remain our property until complete payment of the total amount due is made.

9) Guarantee and relevant arbitration clause - Our products are guaranteed to be in compliance with the UNI-DIN-EN standards in force. Our guarantee is limited to first choice material, with a tolerance of approximately 5% (five percent). Any guarantee against defects is thus expressly excluded for second or third choice or stock material and the special sales lots. The Iris Ceramica collections are materials subject to variations in colour and/or vein, as they are natural and human products. These items, sold, seen and agreed, are featuring high value characteristics in regard to the colour and/or vein alternatives of the different pieces. We are responsible only and exclusively for polishing and smoothing carried out in our plants. Check and mix the material before laying. Claims are not accepted for materials that have already been laid. Any claims must be made, on pain of forfeiture, by registered letter sent to our registered offices in CASTELLARANO (RE, Italy), before the materials are laid and in any case according to the terms of the law. Once the material is laid, any claim for defects either obvious or hidden is no longer valid, and the guarantee is to be considered explicitly invalidated according to art. 1490 of Italian Civil Code. Any differences in colour shades cannot be considered as material defects. IN ANY CASE, OUR GUARANTEE ONLY INCLUDES THE REPLACEMENT OF MATERIAL FOUND TO BE DEFECTIVE WITH THE EXCLUSION OF ANY FURTHER OR DIFFERENT OBLIGATION. Claims made on defective material do not give the purchaser the right to suspend or delay, in whole or in part, the payment within the stipulated terms, according to article 7. Any dispute arising in respect to the seller's, GranitiFiandre's product and its guarantee thereof including, but not limited to, damages which are not settled peacefully between parties shall be submitted to Independent arbitration. The arbitration proceeding shall be held before one arbitrator. The arbitrator shall be appointed and the arbitration proceeding shall be conducted in accordance with rules and regulations of the Arbitration Board, the ("Camera Arbitrale"), located at the Centro Ceramicco of Bologna, Italy. All proceedings shall be conducted at the Centro Ceramicco. All parties unconditionally accept the provisions of this paragraph and agree not to contest its validity.

10) Prohibition to export - Excepting other agreements, the purchaser is prohibited to export our materials supplied to him, or to transfer them to companies or persons with the object of exportation.

11) Arbitration clause - Except for disputes arising from payment and from the relative monitory actions or in ordinary legal proceedings which remain the competence of the Italian legal authorities, or for those stated at point 9, any other dispute arising from the conclusion and/or execution and/or interpretation of this contract will be referred to a Board of 3 Arbitrators, with one arbitrator nominated by each party and the third by common consent, or in the event of disagreement, by the President of the C.C.I.A.A. [Chamber of Commerce] of Reggio Emilia (Italy) upon request of the most diligent party. The party that intends to begin arbitration proceedings must notify the other party by registered letter containing the name of its chosen arbitrator and his acceptance. The other party must nominate its own arbitrator within fifteen days of the date on which the registered letter is received, and the relative acceptance within the term indicated. In default, the first party shall be entitled to request the nomination of the second arbitrator by the President of the C.C.I.A.A. [Chamber of Commerce] of Reggio Emilia (Italy). The arbitrators shall decide according to the law and respecting the principle of cross-examination. The award must be decided upon within 90 (ninety) days from the date of acceptance of the last arbitrator. The arbitration site shall be Reggio Emilia (Italy).

12) Validity of each condition - The aforementioned general sales conditions are not to be considered in any way clauses of form. These conditions are effective to all intents and purposes and faithfully represent the contractual will of the parties. The purchaser declares his specific approval according to art. 1341 of the Italian Civil Code, after have carefully read the conditions stated in articles 1, 2, 3, 4, 6, 7, 9, 10, 11, 12. We are responsible for the polishing performed in our plants only. Check and mix the material before laying. Claims are not accepted for materials that have already been laid.

# CONDITIONS GENERALES DE VENTE

1) Normes contractuelles - Les présentes conditions générales, sauf éventuelles modifications ou dérogations concordées par écrit, régissent tous les contrats de vente entre nous et l'acheteur, c'est à dire aussi bien le contrat conclu par l'acceptation de la commande que n'importe quel autre futur contrat relatif à la fourniture des produits de notre société commandés par de bons de commande successifs et distinctes. Les variations des conditions générales de ventes, les offres, les transactions, les réductions ou les crédits accordés par nos Agents ou autres intermédiaires, ne sont valables que s'ils ont été acceptés par écrit par notre siège et se limiteront en tous cas aux contrats auxquels ils se réfèrent.

2) Objet de la fourniture - La fourniture comprend seulement les prestations, les matériaux et les quantités spécifiés dans notre confirmation de commande ou dans d'autres communications écrites émises par nous. Le texte de notre confirmation de commande l'emportera de toute façon sur le texte non conforme de l'offre ou de la commande. L'exécution partielle de la commande, sans confirmation préalable, n'implique pas l'approbation automatique de l'entièreté de la commande, mais seulement l'approbation partielle relative à la marchandise livrée. Dans ce cas, la livraison de la marchandise au transporteur équivaudra à l'acceptation de la part de l'acheteur, de la nouvelle proposition contractuelle. Sauf mention différente sur le bon de commande, il est entendu que l'épaisseur du matériel faisant l'objet de la fourniture est celle normale, c'est à dire NON MAJOREE, sur la base de ce qui est indiqué sur notre tarif et catalogue en vigueur.

3) Confirmation de commande - Si dans notre confirmation de commande, il existe des différences par rapport aux accords pris ou à la commande, le client qui n'a pas contesté ces différences par lettre recommandée expédiée dans les 10 jours de la réception de la confirmation, est obligé de l'accepter comme elle a été rédigée.

4) Livraisons - La marchandise, même si elle est vendue "franco arrivée" ou franco au domicile du client, voyage au risque et péril de ce dernier et notre responsabilité cesse au moment de la remise au transporteur, au quelle client devra s'adresser - après avoir effectué les vérifications - pour toute réclamation éventuelle. La préparation de la marchandise, si disponible au moment de la commande, ne pourra pas être demandée avant un délai de 3 jours ouvrables à compter de la réception de la commande, dans la mesure de la disponibilité de nos stocks et à l'exception de ce qui est prévu au point n° 1. Les expéditions, via mer ou via terre, à l'étranger, sont effectuées sur la base des conditions choisies cas par cas, reportées dans les "INCOTERMS" approuvées par la Chambre de Commerce Internationale en 1990 et dans les suivantes.

5) Delais de livraison - Les délais de livraisons établis doivent être acceptés par les deux parties. Sauf introduction de clauses particulières, ce délai est purement indicatif et sans engagement. Dans le cas d'une modification de contrat, le délai de livraison est étendu pour une période égale à celui initialement prévu. Tout événement de force majeure suspend les délais de livraisons pendant toute la période que dure ledit événement. Si à la suite d'événements de force majeure, le contrat ne peut être exécuté dans les 60 jours suivants l'échéance convenue, chacune des deux parties aura la possibilité de résilier le contrat. Dans ce cas, la déclaration de résiliation devra être expédiée à la contrepartie, par lettre recommandée avec accusé de réception, dans les 10 jours suivants l'échéance des 60 jours. La déclaration de résiliation ne donne droit à remboursements ou indemnités.

6) Paiements - Le lieu de paiement est fixé auprès de notre siège administratif à : CASTELLARANO - RE (ITALIE). Ceci est valable dans le cas d'émission de traites, de lettres de change ou de reçus bancaires. Toute dérogation de notre part à cette clause, devra être stipulée par écrit. Un retard de paiement, même partiel, de notre facture provoquera, comme prévu par la 10i, l'entrée en vigueur immédiate des intérêts de mise en demeure, calculés sur le taux officiel augmenté de 6 points. En outre, le non paiement même partiel, ou le retard de paiement de nos factures - quelle qu'en soit la raison - sans compromettre toute autre initiative, nous autorisera à prétendre le règlement anticipé des autres factures. Le non paiement, même partiel, ou le retard dans les termes établis est cause

de résiliation, ex. art. 1456 du code civil italien, du contrat auquel il se réfère et justifie, en tout cas, ex. art. 1460 du code civil italien, le refus de s'acquitter des ultérieures et éventuelles obligations contractuelles et d'annuler les autres commandes en cours, sans que l'acheteur puisse prétendre aucune compensation ou remboursement.

7) Solve et repeate - Aucune exception, sauf celles de nullité, d'annulation et de résiliation du contrat, ne peut être opposée par le client dans le but de retarder ou d'éviter le paiement.

8) Reserve de propriété - Dans le cas où le paiement, suite à des accords contractuels, doit être effectué - entièrement ou partiellement - après la livraison, la marchandise livrée reste notre propriété jusqu'au paiement intégral du prix.

9) Garantie et clause compromissoire correspondante - Nos produits sont garantis conformes aux normes UNI-DIN-EN actuellement en vigueur. Notre garantie est limitée aux matériaux de 1<sup>er</sup> choix, avec une tolérance de 5% (cinq pour cent) environ. N'importe quelle garantie pour vices reste expressément exclue pour les matériaux de 2<sup>e</sup> ou de 3<sup>e</sup> choix ou de stock et pour les lots occasionnels. Les collections de Iris Ceramica sont matériaux sujets à des variations chromatiques et/ou de veine étant des produits de la nature et de l'homme. Ces matériaux, vendus, vus et agréés, présentent des caractéristiques de grande valeur en ce qui concerne leur variantes chromatiques et/ou de la veine des différentes pièces. Nous répondons du polissage et du brillantage seulement s'ils ont été effectués dans nos établissements. Contrôlez et mêlez le matériel avant la pose. Aucune contestation ne sera acceptée une fois que le matériel aura été posé. Les réclamations et contestations éventuelles, devront être adressées sous peine de déchéance, par lettre recommandée, uniquement auprès de notre siège administratif à CASTELLARANO (RE, Italie), avant la pose du matériel et de toute façon dans les délais de rigueur de 10 jours de la réception du matériel et en tout cas avant de le revendre à de tiers. La pose du matériel détermine la déchéance de toute action pour vices évidents ou cachés, impliquant renonciation implicite à la garantie de l'art. 1490 du code civil italien. Les différences de tonalité ne peuvent être considérées comme vice du matériel. DANS TOUS LES CAS, NOTRE GARANTIE COMPREND UNIQUEMENT LE REMPLACEMENT DU MATERIEL JUGE DEFECTUEUX ET EXCLUT TOUTE AUTRE OBLIGATION. Les éventuelles contestations sur le matériel ne donneront pas droit à l'acheteur de suspendre ou de retarder tout ou en partie le paiement dans les délais prévus, aux termes du précédent article 7. Chaque différend, concernant la vérification du droit à la garantie, à la détermination du dégât et à sa quantification, que ne puisse pas être réglée à l'amiable entre les parties, sera soumis à la Commission d'arbitrage qui sera constituée et arbitrera selon le règlement de la chambre d'arbitrage céramique, domiciliée au Centre Céramique de Bologne (Italie), que les deux parties déclarent accepter sans conditions et sans appel.

10) Interdiction d'exporter - Sauf accords contraire, il est défendu à l'acheteur d'exporter les matériaux que nous lui fournissons ou de les céder à des sociétés ou à des personnes qui en feront l'objet d'exportation.

11) Tribunal compétent - En référence à ce qui est mentionné au point n. 9, pour toute controverse le seul tribunal compétent est celui de Reggio Emilia.

12) Réalisation de chaque condition - Les conditions générales de vente reportées ci-dessus ne s'entendent absolument pas comme clauses de pur style. Elles sont effectives et représentent fidèlement la volonté négociée des parties.

## ALLGEMEINE VERKAUFSBEDINGUNGEN

1) Vertragsnorm - Die vorliegenden allgemeinen Bedingungen regeln, außer bei eventuellen schriftlich vereinbarten Änderungen oder Abweichungen, alle Verkaufsverträge zwischen uns und dem Käufer, also sowohl den mit der Annahme der Bestellung abgeschlossenen Vertrag, als auch jeden künftigen Vertrag bezüglich der Ueferung von Erzeugnissen unserer Gesellschaft, die mit folgenden und verschiedenen Aufträgen bestellt werden. Die Abänderungen der allgemeinen Verkaufsbedingungen, die Angebote, die Transaktionen, die Gutschriften oder die Preisnachklasse, die mit unseren Vertretern oder sonstigen Vermittlern vereinbart werden, sind nicht gültig, wenn sie nicht von unserem Sitz schriftlich bestätigt worden sind und sie sind auf jeden Fall auf die Verträge, auf die sie sich beziehen, beschränkt.

2) Gegenstand der lieferung - Die Ueferung umfasst nur die Leistungen, Materialien und Mengen, die in unserer Auftragsbestätigung oder in anderen von uns stammenden schriftlichen Mitteilungen genau angegeben sind. Der Text unserer Auftragsbestätigung steht in jedem Fall über dem abweichenden Text des eventuellen Angebots oder der Bestellung. Die teilweise Ausführung der Bestellung, ohne vorhergehende Bestätigung, bedeutet nicht unsere Zustimmung für die gesamte Bestellung, hingegen die teilweise Zustimmung bezüglich der gelieferten Ware. Auf jeden Fall kommt die Lieferung der Ware dem Frachtführer einer Annahme des neuen Vertragsangebotes seitens des Käufers gleich. Falls nicht in dem Auftragsvorschlag anders angegeben, ist die Stärke des Materials der betreffenden Lieferung die normale, das heißt NICHT EXTRASTARK gegenüber den Angaben in unserem gültigen Katalog und in unserer Preisliste.

3) Auftragsbestätigung - Falls bei unserer Auftragsbestätigung, in den einzelnen Elementen, aus denen sie zusammengesetzt ist, Unterschiede zu den Vereinbarungen oder Bestellungen bestehen, muss der Käufer, der diese Unterschiede nicht innerhalb von zehn Tagen nach Empfang der Bestätigung, per Einschreiben beanstanden, sie so akzeptieren wie sie abgefasst worden ist.

4) Lieferungen - Die Ware, auch wenn sie "Irei Ankunftsort" oder Irei Haus des Käufers verkauft wird, reist auf Risiko und Gefahr des letzteren und jegliche Verantwortung unsererseits erlischt mit der Übergabe an den Transportunternehmer, gegenüber dem der Käufer - nach Durchführung der entsprechenden Überprüfungen - eventuelle Reklamationen geltend machen muss. Die Fertigstellung der Ware, soweit sie zum Zeitpunkt der Bestellung verfügbar ist und vorbehaltlich der Angaben von Punkt Nr. 1, kann nie früher als 3 Arbeitstage von Eingang der Bestellung bei uns verlangt werden. Die Versendungen, auf dem Seeder Landweg, werden, was Lieferungen ins Ausland betrifft, auf Basis der von Mal zu Mal gewählten Bedingungen durchgeführt, die in den, von der Internationalen Handelskammer im Jahre 1990 und den folgenden anerkannten, "INCOTERMS" enthalten sind.

5) Liefertermine - Die festgesetzten Liefertermine Verslehen sich zugunsten beider Vertragspartner. Soweit keine besonderen Klauseln eingefügt sind, sind sie als ungefähr und nicht verbindlich anzusehen. Wenn Veränderungen am Vertrag vorgenommen worden sind, so verlängert sich der Termin um eine Peri oder gleich der anfänglich festgesetzten. Jeder Fall von höherer Gewalt setzt die Frist fair seine gesamte Länge aus. Falls in Folge von Fällen höherer Gewalt der Vertrag innerhalb von 60 Tagen nach Ablauf des Termins nicht zur Ausführung kommt, hat jede der beiden Parteien die Möglichkeit, von dem Vertrag zurückzutreten. In diesem Fall muss die Rücktrittserklärung innerhalb von 10 Tagen nach Ablauf der oben genannten 60 Tage per Einschreibebrief mit Rückantwort an die Gegenseite geschickt werden; gegenseitige Ansprüche auf Schadenersatz oder Wiedergutmachung bleiben ausgeschlossen. 6. Zahlungen Als Zahlungsort gilt unser Verwaltungssitz in CASTELLARANO - RE (ITALIEN), auch im Fall der Ausstellung von Tratten oder auch von Wechseln: eventuelle Abweichungen hiervon sind nur mit unserer schriftlichen Bestätigung gültig. Auch der teilweise Verzug der vereinbarten Zahlungsfrist unserer Rechnungen hat, wie gesetzlich vorgesehen, unmittelbare Erhebung von Verzugszinsen zur Folge, die auf Basis des offiziellen Diskontatzes plus 6 Punkte errechnet werden. Darüber hinaus berichtigt uns das Versäumnis oder die Verzögerung der auch partiellen Zahlung der Rechnungen -Aus jedwedem Grumi-, ohne Beeinträchtigung anderer Initiativen, die Vorauszahlungen der verbleibenden Lieferungen zu verlangen. Das Zahlungsvorsprung oder die Zahlungsverzögerung, auch partiell, der Rechnungspreise oder der Rechnungsbeträge innerhalb der ve-

reinbarten Zahlungsfristen verursacht die Auflösung des Vertrages, gemäß ex-Art. 1456 Cod.civ. und rechtlfertigt, auf jeden Fall, gemäß ex-Art. 1460 cod. civ. die Ablehnung, weiteren eventuellen Vertragsverpflichtungen zu erfüllen, und die Annulierung eventueller anderer laufender Lieferungen, ohne dass dem Käufer daraus ein Anspruch auf Ausgleich, Schadenersatz oder anderes entsteht.

7) Auflösung - Außer bei Nichtigkeit, Annulierung und Aufhebung des Vertrages berechtigt den Käufer keine Einwendung zur Verzögerung oder zur Unterlassung der Zahlung.

8. Eigentumsvorbehalt - In Fällen, in denen die Zahlung laut vertraglicher Vereinbarung ganz oder teilweise nach der Ueferung erfolgt, verbleibt die gelieferte Ware unser Eigentum bis zum vollständigen Ausgleich des Preises.

9) Garantie und entsprechende schiedsgerichtsklausel - Die Garantieleistungen für unsere Materialien erfolgen in Übereinstimmung mit dem derzeit geltenden Normen UNI-DIN-EN. Unsere Garantie ist auf Materialien erster Wahl begrenzt, mit einer Toleranz von ca. 5% (fünf Prozent). Jegliche Garantie für Mangel an Mindsortierungen, Stockware oder Sonderposten bleibt somit ausdrücklich ausgeschlossen. Die Kollektionen Iris Ceramica sind Materialien die Farb-und/oder Anderungsabweichungen aufweisen können, da sie Produkte der Natur und des Menschen sind. Dieses verkauft, gesehene und angenommene, Material zeigt hochwertige Eigenschaften, was die Farben-und/oder Anderungsvarianten der einzelnen Stücke betrifft. Wir haften nur und ausschließlich für die in unseren Werken ausgeführte Abschleifung bzw. Polierung. Das Material vor dem Verlegen prüfen und mischen. Beanstandungen sind nur vor der Verlegung zu melden. Eventuelle Reklamationen oder Beanstandungen müssen, bei Vermeidung des Anspruchsverlusts per Einschreiben ausschließlich unserem Verwaltungssitz in CASTELLARANO - RE (ITALIEN) vor der Verlegung der Materialien jedoch innerhalb der gesetzlichen Fristen von zehn Tagen ab dem Empfang der Ware und, auf jeden Fall, bevor die Ware dritte n Personen nachher verkauft wird, mitgeteilt werden. Die Verlegung des Materials hat den Verfall der Haftung und Verzicht auf Garantie gemäß § 1490 des ital. BGB sowohl für offensichtliche, als auch für versteckte Mängel zur Folge. Nuancenunterschiede können nicht als Mängel des Materials angezeigt werden. In jedem Fall umfasst unsere Garantie ausschließlich den Ersatz Des als fehlerhaft anerkannten Materials unter Ausschluss jeder weiteren und hiervon abweichenden Verpflichtung. Eventuelle Beanstandungen des Materials berechtigen den Käufer nicht, die Zahlungen zu den vereinbarten Terminen ganz oder teilweise, im Sinne des vorausgehenden § 7, einzustellen oder zu verspäten. Jegliche Auseinandersetzung bezüglich der Ermittlung des Garantieanspruchs, der Schadensfestsetzung und -Quantifizierung, die nicht auf gütlichem Wege unter den Parteien beigelegt werden kann, wird dann nicht formellen Schiedsgerichtsverfahren eines Einzelschiedsrichters übergeben und soll gemäß den Bestimmungen der beim Centro Ceramicco di Bologna eingerichteten Schiedsgerichtskammer bestellt und angewandt werden. Die Parteien erklären diese Verfahrensordnung bedingungslos und unanfechtbar zu akzeptieren.

10) Exportverbot - Wenn nicht anders vereinbart, ist dem Käufer der Export der ihm gelieferten Materialien oder das Überlassen derselben an Firmen oder Personen, die diese exportieren, untersagt.

11) Gerichtsstand - Unter Beibehaltung der Bestimmungen laut Punkt 9, ist das zuständige Gericht für alle Streitigkeiten ausschließlich das Gericht in Reggio Emilia.

12) Wirksamkeit jeder bedingung - Die oben wiedergegebenen allgemeinen Verkaufsbedingungen sind absolut nicht als reine formelle Klauseln zu verstehen. Sie sind wirksam und repräsentieren den tatsächlichen Geschäftswillen der Parteien.

# CONDICIONES GENERALES DE VENTA

1] Normativa para la contratación - Las condiciones generales aquí detalladas, salvo posibles modificaciones o excepciones acordadas por escrito, regulan todos los contratos de venta celebrados entre nuestra empresa y el comprador, y por consiguiente, tanto el contrato concluido al aceptar el presente pedido, como cualquier futuro contrato de suministro de los productos de nuestra empresa que se solicitarán con sucesivos y distintos pedidos. Las variaciones de las condiciones generales de venta, las ofertas, las transacciones, los abonos o los descuentos, acordados por nuestros Agentes u otros intermediarios, no se consideran válidos si nuestra sede no los ha aceptado por escrito, limitándose, en cualquier caso, a los contratos a los que se refieren.

2) Objeto del suministro - El suministro contempla solamente las prestaciones, los materiales y las cantidades especificados en nuestra confirmación de pedido o en otras comunicaciones escritas por nuestra empresa. El texto de nuestra confirmación de pedido siempre prevalecerá en caso de que el texto de la oferta o del pedido sea diferente. La ejecución parcial del pedido sin previa confirmación no significa que se apruebe la totalidad del pedido, sino que nuestra aprobación es parcial respecto a la mercancía entregada. En dicho caso, la entrega de la mercancía al transportista hará que el comprador apruebe la nueva propuesta contractual. Excepto donde sea especificado en forma distinta en la propuesta de pedido, queda entendido que el espesor del material a suministrar será el normal, o sea NO DE ESPESOR SOBREDIMENSIONADO, con respecto a lo indicado en nuestra lista de precios y nuestro catálogo en vigor.

3) Confirmación de pedido - En caso de que en los distintos elementos que componen nuestra confirmación de pedido existan diferencias respecto a los acuerdos o los pedidos, el comprador que no haya manifestado disconformidad respecto a dichas diferencias mediante carta certificada, enviada en los diez días siguientes a la recepción de la confirmación, quedará obligado a aceptarla tal y como ha sido redactada.

4) Entregas - La mercancía, aunque sea vendida "transporte pagado hasta el lugar de destino", o hasta el domicilio del comprador, viajará bajo la total responsabilidad de este último, terminando nuestra responsabilidad al efectuar la entrega al transportista, al que el comprador - tras efectuar las oportunas comprobaciones - deberá presentar las reclamaciones que fueran necesarias. La preparación de la mercancía, siempre que la misma esté disponible en el momento de efectuarse el pedido y sin perjuicio de lo previsto en el punto 1, no podrá exigirse antes de 3 días laborables desde la recepción del mismo pedido por nuestra parte. Los transportes, tanto por mar como por tierra, de mercancías al extranjero, se efectuarán de acuerdo con las condiciones elegidas en su momento, citadas en los "INCOTERMS" aprobados por la Cámara de Comercio Internacional en 1990 y los siguientes.

5] Plazos de entrega - Para el plazo de entrega deben acordarse ambas partes contratantes. Siempre que no hayan sido incluidas cláusulas especiales, éste es a título puramente indicativo y no representa una condición indispensable. Cuando se modifique el contrato, el plazo quedará prorrogado durante un periodo igual al establecido en un principio. Todo evento de fuerza mayor interrumpirá el efecto de dicho plazo por toda la duración de éste. Si, como consecuencia de eventos de fuerza mayor, el contrato no pudiera ejecutarse en los 60 días siguientes al plazo pactado, cada una de las dos partes tendrá la facultad de rescindir el mismo contrato. En dicho caso, la declaración de rescisión deberá enviarse a la otra parte mediante carta certificada con acuse de recibo, en los 10 días siguientes al vencimiento de los antedichos 60 días, quedando excluidos los reciprocos derechos a la indemnización o reparación de los daños sufridos.

6] Pagos - El lugar de pago queda fijado en nuestro Domicilio Administrativo de Castellarano (Reggio Emilia), también en caso de emisión de efectos o letras de cambio, o de libramiento de efectos cambiarios: toda excepción a lo indicado arriba sólo se considerará válida si hemos expresado nuestro acuerdo por escrito. Un retraso en el pago, aun cuando fuera parcial, de nuestras facturas, sobre pasando el vencimiento pactado, devengará, de acuerdo con lo dispuesto por la Ley, un cargo inmediato de intereses de demora, calculados según el tipo oficial de referencia con un aumento de 6 puntos. Además, el impago o retraso en el pago, aun cuando fuera parcial, de

las facturas - sea cual fuera la razón - nos dará derecho, quedando pendiente cualquier otra iniciativa, a exigir el pago anticipado de los suministros por hacer. El impago o retraso en el pago, aun cuando fuera parcial, del precio o la remuneración, dentro de los plazos pactados será causa de rescisión, de acuerdo con el art. 1456 del Código Civil italiano, del contrato al que se refiere y justificará en cualquier caso, de acuerdo con el art. 1460 del Código Civil italiano, el rechazo a cumplir otras posibles obligaciones contractuales, así como la anulación del despacho de otros posibles pedidos pendientes, sin que el comprador pueda exigir retribuciones, indemnizaciones u otro.

7] Solve et repete - El comprador no podrá oponer objeciones, salvo las de nulidad, anulabilidad y rescisión del contrato, con el fin de retrasar o evitar el pago.

8] Reserva de dominio - En caso de que el pago, por acuerdos contractuales, deba efectuarse - total o parcialmente - después de la entrega, los productos entregados seguirán siendo de nuestra propiedad hasta que se efectúe el pago total del precio.

9] Garantía y relativa cláusula compromisoria - Nuestros materiales están garantizados de acuerdo con las normas UNI-DIN-EN vigentes. Nuestra garantía se limita a los materiales de primera calidad, con una tolerancia del 5% [cinco por ciento aproximadamente]. Queda, pues, excluida expresamente cualquier garantía por defectos para los materiales de segunda y tercera calidad o de stock y para los lotes ocasionales. Las colecciones Iris Ceramica son materiales sujetos a variaciones de colores y/o de vetas, por ser productos creados por la naturaleza y el hombre. Dichos materiales, vendidos "vistos y aceptados", presentan características de gran valor por lo que respecta a las variaciones de colores y/o de vetas de las distintas piezas. Se responderá, única y exclusivamente, del pulido y el lustro llevados a cabo en nuestras fábricas. Controlar y mezclar el material antes de la colocación en obra. No se aceptan reclamaciones del material una vez colocado. Todas las posibles reclamaciones deberán notificarse, so pena de caducidad, mediante carta certificada, únicamente a nuestro Domicilio Administrativo de Castellarano (Reggio Emilia), antes de la colocación del material y, en cualquier caso, antes del plazo perentorio de 10 días desde la recepción del material y siempre antes de su sucesiva venta a terceros. La colocación del material determina la caducidad de la acción por defectos, ya sean éstos visibles o invisibles, ocasionando la renuncia implícita a la garantía, en virtud del art. 1490 del Código Civil italiano. Las diferencias cromáticas no podrán denunciarse como defecto del material. NUESTRA GARANTÍA COMPRENDE ÚNICAMENTE LA SUSTITUCIÓN DEL MATERIAL CONSIDERADO DEFECTUOSO, QUEDANDO EXCLUIDA CUALQUIER OTRA OBLIGACIÓN. Las posibles reclamaciones sobre el material no darán derecho al Comprador a interrumpir o retrasar, ni total, ni parcialmente, el pago que tendrá que efectuarse en los plazos pactados, en virtud del anterior artículo 7. Todas las cuestiones relativas a la comprobación de los defectos y el derecho a la garantía, así como a la determinación del daño y su cuantificación, que no puedan arreglarse amistosamente entre las partes, se someterán al arbitraje libre de un árbitro único, a constituirse y desarrollarse según el reglamento del Tribunal Arbitral instituido en el "Centro Cerámico di Bologna", que las partes declaran aceptar de forma incondicional e inapelable.

10] Prohibición de exportación - Siempre que no existan acuerdos contrarios, se prohíbe al Comprador exportar los materiales que le suministre nuestra empresa, o cederlos a empresas o personas que los exporten.

11] Tribunal competente - Establecido lo dispuesto en el punto 9, será exclusivamente competente para todas las controversias el Tribunal de Reggio Emilia.

12] Efectividad de cada condición - Las condiciones generales de venta detalladas arriba forman parte integrante del contrato. Éstas son efectivas y representan fielmente la voluntad de negociación de las partes.

## УСЛОВИЯ ПРОДАЖИ

1] Контрактные условия - Настоящие общие контрактные условия, за исключением возможных изменений и отступлений, согласованных между сторонами в письменной форме, распространяются на все заключенные между нами и покупателем контракты на продажу, включая как контракт, заключенный в результате принятия настоящего заказа с нашей стороны, так и все контракты на поставку продукции компаний, заключенные в будущем на основе полученных нами заказов. Любые изменения общих условий продажи, предложения, транзакции, записи в кредит или вычеты долга, согласованные между агентами сторон или другими посредниками, считаются действительными только в случае их письменного одобрения с нашей стороны и только в рамках соответствующих контрактов.

2] Предмет поставки - Поставка включает исключительно услуги и материалы в количестве, указанном в нашем подтверждении заказа или других подготовленных и подписанных нами документах. Текст подписанного нами подтверждения заказа преобладает над всеми остальными текстами возможных предложений или заказов. Частичная поставка по заказу без предварительного подтверждения последнего не подразумевает принятия всего заказа с нашей стороны, а только частичное подтверждение в отношении поставленного объема товара. В этом случае вручение товара перевозчику равняется одобрению нового контрактного предложения со стороны покупателя. Если в заказе не указано иное, толщина поставляемого материала подразумевается как обычная, то есть НЕ БОЛЬШЕ стандартного размера, со ссылкой на действующий ценник и каталог продукции.

3] Подтверждение заказа - Если в документе, подтверждающем заказ с нашей стороны, обнаружены изменения по сравнению с предварительными договорами или заказами, покупатель, не оспоривший эти изменения в течение десяти дней с момента получения подтверждения путем извещения заказным письмом, обязан принять их безоговорочно.

4] Перевозка - Ответственность за перевозку товара, включая случаи поставки на условиях «франко-прибытие» или «поставка по адресу заказчика», возлагается на покупателя: ответственность компании-поставщика прекращается в момент передачи товара перевозчику. Покупатель обязан осуществить контроль и приемку товара с выставлением соответствующих жалоб перевозчику. Подготовка товара, при условии его наличия на складе в момент получения заказа и за исключением случаев, предусмотренных в пункте 1, занимает 3 рабочих дня с момента получения нашей компанией заказа на поставку. Отгрузка товара, экспортируемого наземным или морским путем, осуществляется на специально выбранных условиях, указанных в регламенте INCOTERMS, одобренном Международной торговой палатой в 1990 и последующих годах.

5] Сроки поставки - Установленные сроки поставки товара должны соответствовать интересам обеих сторон. За исключением особых оговорок, срок поставки считается формальным не обязательным. В случае внесения изменений в контрактные условия, сроки поставки продлеваются на период, равный изначально установленному сроку. Любые форсажорные обстоятельства пристанавливают обязательство соблюдения сроков поставки на период действия соответствующего обстоятельства. Если в результате форсажорных обстоятельств выполнение контракта будет невозможным в течение 60 дней после истечения установленного срока поставки, каждая из сторон вправе расторгнуть его в одностороннем порядке. В этом случае другая сторона должна быть уведомлена о решении о расторжении контракта путем заказного письма с извещением о получении в течение 10 дней перед истечением указанного выше 60-дневного срока, причем исключение составляет удовлетворение взаимных прав на компенсацию или возмещение ущерба.

6] Оплата - Местом платежно-расчетных операций считается головной офис компании в Кастелларано [Реджо-Эмилия], включая случаи выдачи векселей или банковских чеков, то есть расчета иными платежными документами: исключения в отношении вышесказанного должны быть предоставлены нами в письменной форме. Запоздание в осуществлении платежей, даже частичное, по выставленным счетам-фактурам ведет к наложению пени в соответствии с законодательными положениями в сфере. Пеня рассчитывается по официальной ставке, плюс 6 пунктов. Кроме того, неосуществление или запоздление платежа, включая частичное, по выставленным счетам-фактурам, и в по любым причинам, дает нам право требовать предварительную оплату оставшейся поставки, что не оказывает влияния на выполнение остальных контрактных обязательств. Неосуществление или запоздление, включая частичное, выплаты стоимости или вознаграждения в указанные

сроки ведет к расторжению контракта в соответствии с положениями бывшей ст. 1456 гражданского кодекса, и оправдывает, в соответствии с положениями бывшей ст. 1460 гражданского кодекса, наш отказ выполнять дальнейшие контрактные обязательства с отменой текущих заказов, без права покупателя на предъявление требований к возмещению убытков, выплат компенсации любого характера и т.п.

7] Условие обязательной оплаты при односторонне расторжении контракта - Покупатель не вправе ссылаться на любые исключения, за исключением обявления о недействительности контракта, отмены или расторжения контракта в качестве оправдания неосуществления или запоздания оплаты.

8] Право собственности - В случае, если в силу контрактных условий частичная или полная оплата осуществляется после поставки товара, последний остается собственностью нашей компании вплоть до погашения всей стоимости.

9] Гарантийные обязательства и арбитражная оговорка - На поставляемые материалы распространяется гарантия соответствия требованиям действующих нормативов UNI-DIN-EN. Гарантийные обязательства распространяются исключительно на товар высшего сорта с отклонением приблизительно на 5% [пять процентов]. Гарантия не распространяется на дефекты, обнаруженные в товаре второго и третьего сорта или товаре со складскими запасами, а также на поставки небольших партий. Изделия коллекций Iris Ceramica отличаются изменениями цветовых оттенков и/или прожилок, поскольку они изготовлены из природных материалов и человеческим трудом. Облицовочные материалы, поставленные по выбору заказчика, являются высококачественной продукцией благодаря изменениям цветовых оттенков и/или рисунка прожилок каждого отдельного элемента. Компания несет ответственность исключительно за качество полировок и глазурования материалов, осуществленных в производственных цехах компаний. Рекомендуем контролировать материал и сочетаемость отдельных компонентов перед их укладкой. Претензии в отношении уже уложенного материала не принимаются. Жалобы и ортоставления направляются исключительно путем извещения заказным письмом на адрес головного офиса компании в Кастелларано [Реджо-Эмилия] перед укладкой материала, не позднее 10 дней с момента его получения и перед этапом последующей продажи третьим лицам. Укладка материала освобождает поставщика от ответственности за обнаруженные очевидные и скрытые дефекты облицовочного материала с прекращением гарантийных обязательств в соответствии с положениями ст. 1490 гражданского кодекса. Разница в оттенке компонентов не рассматривается в качестве дефекта. ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА РАСПРОСТРАНЯЮТСЯ ИСКЛЮЧИТЕЛЬНО НА ЗАМЕНУ ОБНАРУЖЕННЫХ БРАКОВАННЫХ КОМПОНЕНТОВ, ИСКЛЮЧАЯ ВСЕ ОСТАЛЬНЫЕ ПРЕТЕНЗИИ. Ортоставление качества поставленной продукции не дает покупателю права на приостановление или запоздление оплаты, полностью или частично, в соответствии с положениями ст. 7 г.к. Все вопросы по поводу определения дефектов, прав на возмещение в соответствии с гарантинными обязательствами, определения размера и количества убытков, которые не будут решены путем переговоров между сторонами, будут переданы на рассмотрение в единый судовой орган в порядке, установленном арбитражной палатой Центра керамики города Болонья с единогласного и безоговорочного согласия сторон.

10] Запрет на экспорт - За исключением оговоренных заранее случаев и соответствующих соглашений, покупатель не вправе экспортировать поставленные ему материалы и уступать их организациям, занимающимся их экспортацией.

11] Комpetentnyy судовой орган - За исключением условий пункта 9, исключительным компетентным судовым органом в решении всех споров является суд города Реджо-Эмилия.

12] Действительность контрактных условий - Все перечисленные контрактные условия не должны рассматриваться в качестве формальных, но в качестве действительных и отображающих стремления и требования заключающих контракт сторон.

**FMG Fabbrica Marmi e Graniti** si riserva la facoltà di modificare in qualunque momento le informazioni e le caratteristiche illustrate in questo lisitno, che non sono comunque da ritenere legalmente vincolanti.  
I colori e le caratteristiche estetiche dei prodotti sono quanto più possibile vicini a quelli reali, nei limiti consentiti dai processi di stampa.

**FMG Fabbrica Marmi e Graniti** reserves the right to modify the information and the characteristics illustrated in this price list [which are in any case not legally binding] at any moment.  
The colours and appearance features of the products are as close as possible to reality, within the limitation of the printing process.

**FMG Fabbrica Marmi e Graniti** se réserve la faculté de modifier à tout moments les informations et les caractéristiques figurant dans le présent tarif, lesquelles n'engagent pas par le fabricant au plan légal.  
Les couleurs et les caractéristiques esthétiques sont fidèles aux couleurs et caractéristiques réelles dans les limites des procédés d'impression.

Die Firma **FMG Fabbrica Marmi e Graniti** behält sich vor, die in diesem Preisliste enthaltenen Informationen und Eigenschaften jederzeit zu ändern; sie gelten auf keinen Fall als gesetzlich bindend.  
Die Farben und ästhetischen Eigenschaften der Produkte kommen innerhalb der Möglichkeiten der Druckverfahren den tatsächlichen Eigenschaften so weit wie möglich nahe.

**FMG Fabbrica Marmi e Graniti** : tutti i diritti riservati.

Ogni riproduzione totale o parziale dei contenuti di questo catalogo, sia di testo sia di immagine, è vietata e sarà perseguita a termini di legge.

**FMG Fabbrica Marmi e Graniti**: all rights reserved.

Total or partial reproduction of text or illustrations of this catalogue is prohibited and is subject to legal sanctions.

**FMG Fabbrica Marmi e Graniti**: tous droits réservés.

Toute reproduction totale ou partielle du contenu - textes et images - du présent catalogue est interdite et constituerait une contrefaçon sanctionnée par la loi.

**FMG Fabbrica Marmi e Graniti**: alle Rechte vorbehalten.

Der vollständige oder auszugsweise Nachdruck des Inhalts dieses Katalog in Schrift und Bild ist verboten und wird nach Maßgabe des Gesetzes geahndet.



PROPRIETÀ FISICO-CHIMICHE PHYSICAL-CHEMICAL PROPERTIES PROPRIÉTÉS PHYSICO - CHIMIQUES PHYSISCH - CHEMISCHE EIGENSCHAFTEN		TIPO DI PROVA STANDARD OF TEST NORME DU TEST TESTNORM	VALORE PRESCRITTO RECOMMENDED VALUE VALEUR PRESCRITE VORGESCHRIEBENER WERT	VALORE MEDIO FMG FMG AVERAGE VALUE VALEUR MOYENNE FMG MITTELWERT FMG	
	Dimensioni Sizes Dimensions Abmessungen	ISO 10545.2	Lunghezza e larghezza Length and width - Longueur et largeur - Lange und Breite Spessore Thickness - Epaisseur - Dicke Rettilineità spigoli Linearity - Réticulé des arêtes Kantengeradheit Ortogonalità Orthogonality - Orthogonalité Rechtwinkligkeit Planarità Warpage - Planéité - Ebenflächigkeit	± 0,6% max ± 5% max ± 0,5% max ± 0,6% max ± 0,5% max ± 0,2% max	± 0,2% ± 5% ± 0,2% ± 0,2% ± 0,2% ± 0,2%
	Assorbimento d'acqua Water absorption Absorption d'eau Wasserhaufnahme	ISO 10545.3	≤ 0,5%	≤ 0,06% *	
	Resistenza alla flessione Flexion resistance Résistance à la flexion Biegungsfestigkeit	ISO 10545.4	Modulo di rottura Breaking modulus Module de rupture Bruchmodul Carico di rottura Breaking strength Charge de rupture Bruchkraft	> 35 N/mm <sup>2</sup> ≥ 7,5 mm	50 N/mm <sup>2</sup> [561 kg/cm <sup>2</sup> ] ≥ 1300 N ≥ 700 N 2500 N ≥ 700 N
	Resistenza all'abrasione profonda Deep abrasion resistance Résistance à l'abrasion profonde Beständigkeit gegen tiefenabrieb	ISO 10545.6	Volume < 175 mm <sup>3</sup>	142 mm <sup>3</sup> (as tested by Smith Emery laboratory)	
	Coefficiente di dilatazione termica lineare Coefficient of linear thermal-expansion Coefficient linéaire de dilatation thermique Lineare Wärmeausdehnung	ISO 10545.8	≤ 9x10 <sup>-6</sup> °C <sup>-1</sup>	6,5x10 <sup>-6</sup> °C <sup>-1</sup>	
	Resistenza al gelo Frost resistance Résistance au gel Frostwiderstandsfähigkeit	ISO 10545.12	Non devono presentare rotture od alterazioni apprezzabili della superficie Must not produce noticeable alteration to surface Ne doivent pas présenter des ruptures ou altérations trop importantes de la surface Oberflächen dürfen, keinen Bruch oder Schaden aufweisen	Non gelive Frost-proof Non gélives Frostsficher	
	Resistenza ai prodotti chimici Chemical resistance Résistance aux produits chimiques Chemikalienfestigkeit	ISO 10545.13	UB Minimum	Conforme Compliant complying with the norm	
	Resistenza alle macchie Stain resistance Résistance aux taches Fleckbeständigkeit	ISO 10545.14	1 < X < 5	CLASSE 5 - CLASS 5 ** Macchie rimosse con acqua corrente calda (senza detergente) Stains removed by hot running water (without detergent) Taches enlevées à l'eau courante chaude (sans détergent) Fleckentfernung mit Fließendem Warmen Wasser (ohne Reinigungsmittel)	
	Resistenza dei colori alla luce Color resistance to light Résistance de la couleur à la lumière Lichtbeständigheit	DIN 51094	Non devono presentare apprezzabili variazioni di colore Must not produce noticeable colour variation Ne doivent pas présenter des variations remarquables de la couleur Keine sichtbare Farbänderung ist erlaubt	Campioni inalterati in brillantezza e colore No change in brightness or colour of samples Échantillons inchangés en brillance et couleur Glanz und Farbe der Muster unverändert	
	Coefficiente di attrito [scivolosità] Friction coefficient (slipperiness) Coefficient de friction (glissement) Reibungskoeffizient (Schlupfrigkeit)	DIN 51130	Metodo disponibile Test method available Méthode disponible Verfügbares Verfahren	Varia secondo la finitura di superficie It can vary according to the surface finish Varie selon la finition de la surface Die Rutschfestigkeit wird durch die Beschaffenheit der Oberfläche bestimmt	
	Coefficiente di attrito [scivolosità] Friction coefficient (slipperiness) Coefficient de friction (glissement) Reibungskoeffizient (Schlupfrigkeit)	BCRA REP CEC 6/81	Attrito soddisfacente Satisfactory friction Friction satisfaisante Befriedigende Reibung 0,40 < µ < 0,74	Conforme Compliant	

N.B: I valori di resistenza allo scivolamento, coefficiente di attrito statico o dinamico, riportati sul catalogo sono da ritenersi puramente indicativi e non vincolanti. Ogni eventuale specifica necessità dovrà essere da noi confermata al momento dell'ordine e comunque sempre prima della posa.

NB: Slip resistance values, coefficient of static or dynamic friction, in the catalog are purely indicative and not binding. Any specific requirements must be confirmed by us at the time of ordering and in any case before installation.

N.B: Les valeurs de résistance au glissement, le coefficient de frottement statique ou dynamique, indiqués sur le catalogue doivent être considérés comme purement indicatifs et ne sauraient engager notre responsabilité. Toutes les éventuelles spécifications nécessaires devront faire l'objet d'une confirmation de notre part au moment de la commande et en tout état de cause avant la pose.

Anm.: Die Werte für die Rutschfestigkeit, also des statischen oder dynamischen Reibungskoeffizienten, die im Katalog aufgeführt sind, sind als unverbindliche Richtwerte anzusehen. Alle spezifischen Anforderungen müssen von uns bei der Bestellung und in jedem Fall vor der Verlegung immer bestätigt werden.

Tutti i formati sono nominali.

FMG Fabbrica Marmi e Graniti si riserva la facoltà di modificare in qualunque momento le informazioni e le caratteristiche illustrate in questo catalogo, che non sono comunque da ritenere legalmente vincolanti.

I colori e le caratteristiche estetiche dei prodotti sono quanto più possibile vicini a quelli reali, nei limiti consentiti dai processi di stampa.

All sizes are nominal.

FMG Fabbrica Marmi e Graniti reserves the right to modify the information and the characteristics illustrated in this catalogue (which are in any case not legally binding) at any moment.

The colours and appearance features of the products are as close as possible to reality, within the limitation of the printing process.

Tous les formats sont nominaux.

FMG Fabbrica Marmi e Graniti se réserve la faculté de modifier à tout moments les informations et les caractéristiques figurant dans le présent catalogue, lesquelles n'engagent pas par le fabricant au plan légal.

Les couleurs et les caractéristiques esthétiques sont fidèles aux couleurs et caractéristiques réelles dans les limites des procédés d'impression.

Alle Formate sind Nennwerte.

Die Firma FMG Fabbrica Marmi e Graniti behält sich vor, die in diesem Katalog enthaltenen Informationen und Eigenschaften jederzeit zu ändern; sie gelten auf keinen Fall als gesetzlich bindend.

Die Farben und ästhetischen Eigenschaften der Produkte kommen innerhalb der Möglichkeiten der Druckverfahren den tatsächlichen Eigenschaften so weit wie möglich nahe.

FMG Fabbrica Marmi e Graniti : tutti i diritti riservati.

Ogni riproduzione totale o parziale dei contenuti di questo catalogo, sia di testo sia di immagine, è vietata e sarà perseguita a termini di legge.

FMG Fabbrica Marmi e Graniti: all rights reserved.

Total or partial reproduction of text or illustrations of this catalogue is prohibited and is subject to legal sanctions.

FMG Fabbrica Marmi e Graniti: tous droits réservés.

Toute reproduction totale ou partielle du contenu - textes et images - du présent catalogue est interdite et constituerait une contrefaçon sanctionnée par la loi.

FMG Fabbrica Marmi e Graniti: alle Rechte vorbehalten.

Der vollständige oder auszugsweise Nachdruck des Inhalts dieses Katalog in Schrift und Bild ist verboten und wird nach Maßgabe des Gesetzes geahndet.

## PIETRE NATURALI DI FABBRICA A TUTTA MASSA AD ALTISSIME PRESTAZIONI

FULL-BODY MANUFACTURED NATURAL STONES WITH VERY HIGH PERFORMANCE

PIERRES NATURELLES DE FABRIQUE PLEINE MASSE À HAUTES PERFORMANCES

VOLLGEMISCHTE NATURSTEINE AUS DER FABRIK MIT HOHEN LEISTUNGSMERKMALEN

Classificazione secondo norme UNI EN 14411 gruppo BIA o ISO 13006 Allegato G gruppo BI a UGL

Classification in accordance with UNI EN 14411 standards BIA group or ISO 13006 Annex G standards BI a UGL group

Classification selon les normes UNI EN 14411 groupe BIA or ISO 13006 Anñexe G normes groupe BI a UGL

Klassifizierung gemäß UNI EN 14411 Normen Gruppe BIA or 13006 Beilage G Normen Gruppe BI a UGL

\* I prodotti con assorbimento < 0,5 sono classificati secondo le norme UNI CEN "Fully vitrified tiles" e secondo le norme ASTM "Impervious tiles"

The products having an absorption < 0,5 are classified according to the UNI CEN standards "Fully vitrified tiles" and according to the ASTM standards "Impervious tiles"

Les produits avec absorption < 0,5 sont classifiés selon les normes UNI CEN "Fully vitrified tiles" et selon les normes ASTM "Impervious tiles"

Die Erzeugnisse mit einer Absorption < 0,5 sind gemäß den UNI CEN - Normen „Fully vitrified tiles“ und gemäß den ASTM - Normen „Impervious tiles“ Klassifiziert

\*\* Varia secondo la finitura di la e colore

\*\* It can vary according to the surface finish and color

\*\* Varie selon la finition de la surface et la couleur

\*\* Ändert sich je nach Oberflächenverarbeitung und farb

FMG FABBRICA MARMI E GRANITI Certificazioni Certifications



PLEASE REFER TO PRODUCT LIST



Project:  
FMG MKTG DEPT.  
OMNIADVERT S.p.A.

Printing:  
Golinelli Ind. Grafiche  
PC0201 03/18



Divisione FMG

Via Ghiarola Nuova, 119 - 41042 Fiorano Modenese (Mo) Italy  
tel. +39 0536 862111 fax +39 0536 862452  
[irisfmg.com](http://irisfmg.com)

